

Informačné listy predmetov

OBSAH

1. A-boRV-111/22 Akademické písanie.....	4
2. BNE-350/20 Akademické písanie.....	6
3. A-boRV-332/16 Cestovný ruch vo východnej Európe.....	8
4. bPTNE-029/17 Debatujeme v nemčine.....	10
5. A-bpRU-003/22 Dejiny a kultúra Ruska.....	12
6. A-boRV-034/22 Dejiny a kultúra Ruska 2.....	14
7. bPTNE-008-/15 Dejiny nemeckej literatúry a kultúry 1.....	16
8. bPTNE-010-/15 Dejiny nemeckej literatúry a kultúry 2.....	18
9. bPTNE-850/21 Dejiny nemeckej literatúry a kultúry 3.....	20
10. A-boRV-115/22 Doplnková odborná činnosť 1.....	22
11. A-boRV-329/22 Doplnková odborná činnosť 2.....	24
12. A-bpSZ-02/22 Editorstvo a redakčná prax.....	26
13. BNE-360/20 Efektívne čítanie v cudzom jazyku - nemčina.....	28
14. A-boRV-048/22 Exkurzia.....	30
15. A-bpRU-225/22 Jazyk komerčných textov.....	32
16. A-bpRU-224/22 Jazyk médií.....	34
17. bPTNE-035/22 Jazyková kompetencia 1.....	36
18. bPTNE-005-/15 Jazyková kompetencia 2.....	38
19. A-boRV-113/22 Kapitoly z dejín a kultúry Ukrajiny 1.....	40
20. A-boRV-118/22 Kapitoly z dejín a kultúry Ukrajiny 2.....	42
21. A-boRV-170/12 Kapitoly z dejín vied, techniky a súvisiacich ekonomík v ruskom priestore.....	45
22. bPTNE-012-/15 Krajinoveda nemecky hovoriacich krajín.....	47
23. bNE0-131-/13 Kreatives Schreiben.....	49
24. A-bpRU-220/22 Kurz prekladu odborných textov.....	51
25. A-bpRU-221/22 Kurz prekladu umeleckých textov.....	53
26. A-bpSZ-052/22 Lexikológia pre prekladateľov.....	55
27. A-bpRU-031/22 Lexikológia ruského jazyka.....	57
28. bPTNE-002-/15 Lingvistika 1.....	59
29. bPTNE-004-/15 Lingvistika 2.....	61
30. bPTNE-028-/15 Miesta pamäti v nemecky hovoriacich krajinách.....	64
31. A-bpRU-211/22 Morfológia a syntax ruského jazyka.....	66
32. A-boRV-324/20 Nonkonformizmus vo svetovej literatúre 20. storočia.....	68
33. A-bpAN-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	70
34. A-bpAR-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	73
35. A-bpBU-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	75
36. A-bpFR-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	77
37. A-bpGR-002/19 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	79
38. A-bpHO-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	81
39. A-bpCH-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	83
40. A-bpLA-002/19 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	85
41. A-bpMA-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	87
42. A-bpNE-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	89
43. A-bpRU-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	91
44. A-bpSK-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	93
45. A-bpSP-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	95
46. A-bpTA-801/15 Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....	97

47. A-AbpSZ-20/15	Ortoepia a ortografia.....	99
48. A-bpSZ-027/22	Práca s prekladateľským softvérom.....	101
49. A-bpSZ-027/22	Práca s prekladateľským softvérom.....	103
50. A-AbpSZ-03/15	Praktická gramatika slovenčiny 1.....	105
51. A-AbpSZ-06/15	Praktická gramatika slovenčiny 2.....	107
52. A-bpRU-201/22	Praktické cvičenia z ruského jazyka 1.....	109
53. A-bpRU-203/22	Praktické cvičenia z ruského jazyka 2.....	111
54. A-bpRU-207/22	Praktické cvičenia z ruského jazyka 3.....	113
55. A-bpRU-210/22	Praktické cvičenia z ruského jazyka 4.....	115
56. bPTNE-018/20	Preklad 1.....	117
57. bPTNE-020/20	Preklad 2.....	119
58. bPTNE-030/18	Prekladateľ a nástroje CAT.....	121
59. bPTNE-036/22	Prekladateľské propedeutikum.....	123
60. A-boRV-325/20	Prezentačné zručnosti.....	125
61. A-boRV-232/22	Ruská konverzácia (pre mierne pokročilých).....	127
62. A-bpRU-010/22	Ruská literatúra 19. storočia.....	129
63. A-bpRU-212/22	Ruská literatúra 20.-21. storočia.....	131
64. A-bpRU-007/22	Ruské lingvoreálie.....	133
65. A-boRV-025/22	Rusko a východná Európa na zozname svetového kultúrneho dedičstva UNESCO.....	135
66. A-bpRU-216/22	Ruský jazyk v odbornej komunikácii.....	137
67. A-bpAN-501/15	Seminár k bakalárskej práci.....	139
68. A-bpAR-501/15	Seminár k bakalárskej práci.....	141
69. A-bpFR-501/15	Seminár k bakalárskej práci.....	143
70. A-bpGR-001/19	Seminár k bakalárskej práci.....	145
71. A-bpHO-502/15	Seminár k bakalárskej práci.....	147
72. A-bpLA-001/19	Seminár k bakalárskej práci.....	149
73. A-bpMA-501/15	Seminár k bakalárskej práci.....	151
74. A-bpNE-502/15	Seminár k bakalárskej práci.....	153
75. A-bpRU-501/15	Seminár k bakalárskej práci.....	155
76. A-bpSK-502/15	Seminár k bakalárskej práci.....	157
77. A-bpSP-501/15	Seminár k bakalárskej práci.....	159
78. A-bpTA-501/15	Seminár k bakalárskej práci.....	161
79. bpBU-051/22	Seminár k bakalárskej práci.....	163
80. bpCH-501/22	Seminár k bakalárskej práci.....	165
81. A-bpRU-300/22	Seminár k ruskej literatúre 20. – 21. storočia.....	167
82. bpNE-2111/17	Simultánne tlmočenie 1.....	169
83. bpNE-2112/17	Simultánne tlmočenie 2.....	171
84. A-bpSZ-051/22	Slovenská štylistika pre prekladateľov.....	173
85. A-bpSZ-051/22	Slovenská štylistika pre prekladateľov.....	175
86. boRV-174/14	Sovietsky zväz – náš vzor. Transfer kultúrnych vzorov v 50.-80. rokoch.....	177
87. bPTNE-006-/15	Súčasný nemecký jazyk 1.....	179
88. bPTNE-009-/15	Súčasný nemecký jazyk 2.....	181
89. A-AbpSZ-22/22	Štylistická interpretácia textu.....	183
90. A-bpRU-014/22	Štylistika ruského jazyka.....	185
91. A-bpSZ-005/22	Teória literatúry.....	187
92. A-bpSL-07/22	Teória literatúry 2.....	189
93. A-bpSZ-042/22	Terminológia v prekladateľskej praxi.....	191
94. bPTNE-019/20	Tlmočenie 1.....	193

95. bPTNE-021/20	Tlmočenie 2.....	195
96. bPTNE-037/22	Tlmočnicke propedeutikum.....	198
97. A-bpSZ-002/15	Translatológia 1.....	200
98. A-bpSZ-004/15	Translatológia 2.....	202
99. A-bpSZ-026/22	Tvorivé písanie.....	204
100. A-boRV-316/19	Ukrajinský jazyk 1.....	206
101. A-boRV-317/19	Ukrajinský jazyk 2.....	208
102. A-boRV-330/16	Ukrajinský jazyk 3.....	210
103. A-boRV-331/16	Ukrajinský jazyk 4.....	212
104. A-bpSZ-040/22	Úvod do frazeológie a idiomatiky.....	214
105. A-bpSZ-030/22	Úvod do korpusovej lingvistiky.....	216
106. A-bpSZ-030/22	Úvod do korpusovej lingvistiky.....	218
107. A-bpSZ-71/22	Úvod do princípov umeleckého prekladu.....	220
108. A-bpRU-016/22	Úvod do tlmočenia.....	222
109. A-bpRU-018/22	Základný kurz konzekutívneho tlmočenia.....	224
110. bPTNE-017-/15	Základy jazyka práva 1.....	226
111. bPTNE-020-/15	Základy jazyka práva 2.....	228
112. A-bpSZ-050/22	Základy jazykovedy pre prekladateľov.....	230
113. A-boRV-341/22	Základy politického systému Ruskej federácie.....	232

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRVŠ/A-boRV-111/22	Názov predmetu: Akademické písanie
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: cvičenie Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Počas kurzu poslucháči vypracujú kontrolnú písomnú prácu a prezentujú projekt vlastného bakalárskeho výskumu (so zámerom na rešerš literatúry, dodržiavanie citačnej etiky, formulovanie hypotézy, argumentov, protiargumentov a zvolenia výskumnej metódy). Prvú prácu (30 bodov) študenti odovzdajú v 5. týždni semestra, prezentácie projektov (70 bodov) sa realizujú v druhej polovici semestra. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. V priebehu semestra sú povolené max. 2 absencie, na ktoré má študent vážny dôvod. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Absolvent má poznatky o základných žánroch akademického diskurzu. Pozná pravidlá akademickej etiky, vie ako správne citovať a odkazovať na použité zdroje. Je schopný pracovať so zdrojmi, formulovať výskumné otázky, ciele práce, pracovné hypotézy a koncipovať vedecký text.	
Stručná osnova predmetu: Základné žánre akademického diskurzu (referát, anotácia, recenzia, tézy, prehľadová stať, vedecká práca, esej, posudok). Rešerš literatúry a databázy vedeckých textov (akademické knižnice, zbierky elektronických informačných prameňov a digitálnych dokumentov, elibrary, dissercat, google.scholar, jstor, academia, researchgate, cyberleninka). Plagiátorstvo. Techniky citovania a parafrázovania v ruskom a slovenskom akademickom diskurze. Čítanie odborných textov. Mentálne mapy a aplikácie na vizualizáciu kľúčových myšlienok čítaného textu/projektu pripravovaného textu. Vymedzenie témy, formulovanie výskumných otázok, cieľu výskumu a vytvorenie projektu textu. Základné postupy v jednotlivých fázach vedeckého výskumu (heuristika, analýza, syntéza). Štruktúra ruského a slovenského vedeckého textu. Zásady prezentácie, diskusie a akademickej korešpondencie.	
Odporúčaná literatúra:	

ŠANDEROVÁ, Jadwiga. Jak číst a psát odborný text ve společenských vědách. Několik zásad pro začátečníky. Praha: Sociologické nakladatelství, 2009. ISBN 978-80-86429-40-3.

MEŠKO, Dušan et al. Chcete byť úspešní na vysokej škole? Akademická príručka. Martin: Osveta, 2013. ISBN 978-80-8063-392-9.

LICHNEROVÁ, Lucia - HRDINÁKOVÁ, Ľudmila . Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf.

ECO, Umberto. Jak napsat diplomovou práci Umberto Eco. Olomouc: Votobia, 1997. 271 s. ISBN 80-7198-173-7.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský, ruský (min. B1)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 15

A	B	C	D	E	FX
26,67	26,67	40,0	6,67	0,0	0,0

Vyučujúci: doc. Mgr. Ivan Posokhin, PhD., doc. Mgr. Nina Cingerová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 06.05.2023

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNS/BNE-350/20	Názov predmetu: Akademické písanie
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3., 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporúčané prerekvizity (nepovinné): -	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežná skúška: V priebehu semestra je potrebné postupne vypracovať malú seminárnu prácu na tému podľa vlastného výberu. Na tento účel sa zadávajú domáce úlohy, ktoré sa majú pravidelne plniť, ale nie sú hodnotené. Počas skúškového obdobia: Dokončenie, prepracovanie a odovzdanie seminárnej práce (5-8 strán). Predpokladom pripustenia k skúške, t. j. predloženia seminárnej práce, je jej vypracovanie počas semestra. Nebudú akceptované seminárne práce, ktoré boli začaté až počas skúškového obdobia, t. j. ktorých téma, otázka, bibliografia, tézy a osnova neboli dohodnuté s vedúcim seminára. Porušenie akademickej etiky vedie k zrušeniu bodov dosiahnutých v príslušnej oblasti. Klasifikačná stupnica: A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 - 0% Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 10/90	
Výsledky vzdelávania: Študenti poznajú techniky vedeckej práce v oblasti humanitných vied, ako aj pravidlá správnej vedeckej praxe. Oboznámia sa s formálnymi, obsahovými a štylistickými požiadavkami na seminárne a skúšobné práce v nemecky hovoriacej akademickej kultúre. Poznajú potrebné pracovné kroky a dokážu získané poznatky uplatniť v praxi. Dokážu vypracovať písomnú prácu, ktorá spĺňa akademické normy. Prehlbujú si znalosti gramatiky, rozširujú slovnú zásobu a získavajú istotu v písomnom prejave.	
Stručná osnova predmetu: 1. Čo je akademické písanie? Kroky pri písaní akademickej seminárnej práce. 2. Pred písaním: Vyhľadanie a zúženie témy, rešerš literatúry, bibliografické informácie. 3. Pred písaním: Zhromažďovanie informácií, čítanie akademických textov, stratégie čítania. 4. Pred písaním: Hľadanie otázky, hodnotenie literatúry, excerptia, sumarizácia.	

5. Štylistické prostriedky a gramatika nemeckého vedeckého jazyka 1. časť: slovná zásoba, pasívne a pasívne tvary, nominalizácie, funkčné slovesné konštrukcie, participiálne konštrukcie. 6. Pred písaním: Formulujte tézy, vypracujte štruktúru, osnovu, názov, nadpisy kapitol. 7. Pri písaní: Reprodukcia cudzích textov bez plagiátorstva - parafrázovanie, citovanie, citovanie zdrojov. Konjunktív 1. 8. Počas písania: Formulovanie poznámok, hľadanie vnútornej štruktúry, argumentácia. 9. Štylistické prostriedky a gramatika nemeckého akademického jazyka 2. časť: tvorenie súvetí, konektory, predložky. 9. Počas písania: Úvod, záver. 11. Po prvom návrhu: Získanie spätnej väzby, úprava textu. 12. Pred odoslaním: Opraviť text.						
Odporúčaná literatúra: FÜGERT, N. a RICHTER, U. A.: Wissenschaftssprache verstehen. Wortschatz. Grammatik. Stil. Lesestrategien. Stuttgart: Klett 2016. SCHÄFER, S. a HEINRICH, D.: Wissenschaftliches Arbeiten an deutschen Universitäten. Eine Arbeitshilfe für ausländische Studierende im geistes- und gesellschaftswissenschaftlichen Bereich – mit Übungsaufgaben. München: Iudicium 2010.						
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Nemecký jazyk						
Poznámky:						
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 26						
A	ABS	B	C	D	E	FX
19,23	0,0	19,23	19,23	30,77	3,85	7,69
Vyučujúci: Dr. Angelika Schneider						
Dátum poslednej zmeny: 09.03.2022						
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRVŠ/A-boRV-332/16	Názov predmetu: Cestovný ruch vo východnej Európe
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4., 6.	
Stupeň štúdia: I., II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežné hodnotenie: desať krátkych zadaní zameraných na prácu so štatistikami a internetovými zdrojmi venovanými kultúrnym pamiatkam východnej Európy. Maximálny počet bodov, ktoré môže študent získať za jedno zadanie, je 10 bodov. Zoznam zadaní bude študentom poskytnutý prvý týždeň výučby. Podmienkou absolvovania predmetu je splnenie všetkých zadaní na minimálne 60 percent. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. Povolené sú maximálne 2 absencie s oficiálnym odôvodnením. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študent má prehľad o základných súradniciach fungovania cestovného ruchu v oblasti východnej Európy. Má poznatky o formách cestovného ruchu a hlavných ekonomických aspektoch cestovného ruchu. Vie vykonať rešerš na zadanú tému, rozlíšiť relevantné od irelevantného a štruktúrovane prezentovať výsledky svojich zistení.	
Stručná osnova predmetu: Cestovný ruch v základnej dimenzii spoločenských, kultúrnych, ekonomických a environmentálnych a prvkov. Formy cestovného ruchu a ich uplatnenie v praxi. Globálny produkt v cestovnom ruchu. Lokálny produkt v cestovnom ruchu. Tradície a zvyky v ponuke cestovného ruchu. Kultúrne dedičstvo, UNESCO a ochrana kultúrneho dedičstva Ekonomické aspekty v cestovnom ruchu. Vybraná destinácia a cestovný ruch (Slovensko). Vybraná destinácia a cestovný ruch - Rusko. Vybraná destinácia a cestovný ruch – Česká republika. Vybraná destinácia a cestovný ruch - Albánsko. Vybraná destinácia a cestovný ruch - Gruzínsko. Vybraná destinácia a cestovný ruch - Turecko. Vybraná destinácia a cestovný ruch - Ukrajina.	
Odporúčaná literatúra: NOVACKÁ, Ľudmila. 2020. Interpretation of European Cultural Heritage in Tourism. https://www.academia.edu/49096030/Interpretation_of_European_Cultural_Heritage_in_Tourism RICHARDS, Greg. 2018. UNWTO Tourism and Culture Synergies Report. https://www.academia.edu/36119398/UNWTO_Tourism_and_Culture_Synergies_Report	

MICHALOVÁ, Valéria at al. Služby a cestovný ruch súvislosti, špecifiká, cesta rozvoja. Bratislava: Sprint, 1999. ISBN 80-88848-51-2. Knížnica ZMOS. https://www.zmos.sk/kniznica-zmos.html World Heritage List. Dostupné na adrese: https://whc.unesco.org/en/list/ . Materiály k predmetu budú na začiatku semestra prístupné na platforme MS TEAMS.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 64					
A	B	C	D	E	FX
71,88	9,38	6,25	3,13	1,56	7,81
Vyučujúci: prof. JUDr. Ľudmila Novacká, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 01.03.2023					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNS/bPTNE-029/17	Názov predmetu: Debatujeme v nemčine
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporúčané prerekvizity (nepovinné): Podmienkou účasti je jazyková úroveň B2 až C1/C2 podľa Európskeho referenčného rámca pre jazyky.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Študenti sa aktívne zúčastňujú na diskusiách, pripravujú a vedú debatu na tému podľa vlastného výberu (35 bodov). Študenti napíšu svoju debatu s uvedením zdrojov (40 bodov). Pravidelne si pripravujú úlohy na čítanie a vyhľadávanie informácií o príslušných témach, čím si rozširujú slovnú zásobu (25 bodov). A: 100-91 B: 90-81 C: 80-73 D: 72-66 E: 65-60 Fx: 59-0 Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Učitelia akceptujú maximálne 2 absencie s preukázateľnými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študent po absolvovaní kurzu je schopný argumentovať presne k veci, rozpoznáva slabé a silné stránky argumentácie. Má rozvinutý ústny prejav, aktívne používa jazykové prostriedky argumentácie. Pozná štruktúru klasickej debaty na základe cvičení v písomnej a ústnej argumentácii. Vie uplatňovať techniky vedeckej práce a disponuje rozšírenou slovnou zásobou na konkrétne témy.	
Stručná osnova predmetu: Študenti samostatne vedú diskusiu na aktuálne témy podľa vlastného výberu. Všetci študenti v kurze sa zúčastňujú na diskusii a spontánne reagujú na argumenty. Poskytujú spätnú väzbu na diskusiu a učia sa, aké sú dobré argumenty. Vyhľadávajú informácie a argumentačne ich pripravujú. Napíšu	

zápis z diskusie s odkazmi. Z ďalšej diskusie sa vyhotoví zápisnica. Záverečná ústna skúška je diskusia v dvojčlenných skupinách na témy z daného semestra.						
Odporúčaná literatúra:						
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký						
Poznámky:						
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 100						
A	ABS	B	C	D	E	FX
25,0	0,0	32,0	17,0	12,0	5,0	9,0
Vyučujúci: Mgr. Davor David Gligorovski						
Dátum poslednej zmeny: 17.06.2022						
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRJL/A-bpRU-003/22	Názov predmetu: Dejiny a kultúra Ruska
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežné hodnotenie: domáce zadania a aktivita počas semestra (20 bodov). Podmienkou pripustenia k záverečnej skúške je dosiahnutie min. 60 % z priebežného hodnotenia. Záverečné hodnotenie: písomné a ústne preskúšanie (80 bodov). Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. V priebehu semestra sú povolené max. 2 absencie, na ktoré má študent vážny dôvod. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 20/80	
Výsledky vzdelávania: Absolvent má základné vedomosti o historických javoch, udalostiach a osobnostiach Ruska. Má schopnosť základnej orientácie v geografii Ruska a zručnosti v práci s mapou. Má základné komunikačné schopnosti potrebné pre verejnú prezentáciu a návyky kritického myslenia.	
Stručná osnova predmetu: 1. Geografická charakteristika Ruska. 2. Kyjevská Rus a jej susedia. 3. Kresťanstvo na Rusi. Kultúra východných Slovanov a Kyjevskej Rusi. 4. Nástupnícke štáty Kyjevskej Rusi. 5. Zlatá horda a vzostup Moskovského kniežatstva. 6. Spoločenské vrstvy a inštitúcie. 7. Špecifiká kultúrneho rozvoja v období 14. – 16. storočia. 8. Moskovská Rus Ivana IV. Hrozného. 9. Obdobie Smuty a nástup dynastie Romanovovcov. 10. Kultúra a spoločnosť Moskovského štátu v 17. storočí.	
Odporúčaná literatúra: VYDRA, Z. et al. Dejiny Ruska. Praha: Nakladatelství Lidové noviny 2017. ISBN: 978-80-7422-324-2 FIGES, Orlando. Natašin tanec. Kultúrne dejiny Ruska. Bratislava: Premedia, 2020, ISBN 978-80-815-990-0. OČOVSKÝ, Š. et al. Malá zemepisná encyklopédia ZSSR. Bratislava: Obzor 1977. ISBN: 65-061-775. PUTNA, Martin C. Obrazy z kulturních dějin ruské religiozity. Praha: Vyšehrad, 2015. CINGEROVÁ, Nina – DULEBOVÁ, Irina. Kultúrne regióny Ruska. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2021. ISBN 978-80-223-5113-3.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	

slovenský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 32					
A	B	C	D	E	FX
12,5	18,75	31,25	28,13	6,25	3,13
Vyučujúci: doc. Mgr. Nina Cingerová, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 04.05.2023					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRJL/A-boRV-034/22	Názov predmetu: Dejiny a kultúra Ruska 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4., 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KRJL/A-boRV-034/15	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) počas výučbovej časti (priebežne) hodnotené domáce úlohy a aktivita (30 bodov), b) v skúškovom období: ústna skúška (70 bodov) Podmienkou pripustenia ku skúške je dosiahnutie min. 20 bodov z priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70	
Výsledky vzdelávania: Absolvent má základné vedomosti o kultúrnych a historických javoch, udalostiach a osobnostiach Ruska a dokáže o nich uvažovať v súvislostiach. Má základné komunikačné schopnosti v ruštine v tematickej oblasti ruských dejín a disponuje návykmi kritického myslenia.	
Stručná osnova predmetu: 1. Rusko v období vlády Petra I.: sociálne a politické reformy. 2. Osvietenský absolutizmus Kataríny II. 3. Vlastenecká vojna a obdobie vlády Alexandra I. 4. Reformy Alexandra II. a konzervatívny obrat za vlády Alexandra III. 5. Územná expanzia Ruského impéria v 18.-19. storočí. 6. Posledný cár a ruské revolúcie. 7. Základné medzníky dejín sovietskeho štátu v období do roku 1953. 8. Základné medzníky dejín sovietskeho štátu v období po roku 1953. 9. Sovietska spoločnosť a kultúra. 10. Rozpad Sovietskeho zväzu a základné medzníky dejín postsovietskeho Ruska.	
Odporúčaná literatúra: VYDRA, Z. et al. Dějiny Ruska. Praha: Nakladatelství Lidové noviny 2017. ISBN: 978-80-7422-324-2 3.	

FIGES, Orlando. Natašin tanec. Kultúrne dejiny Ruska. Bratislava: Premedia, 2020, ISBN 978-80-815- 990-0.
 OČOVSKÝ, Š. et al. Malá zemepisná encyklopédia ZSSR. Bratislava: Obzor 1977. ISBN: 65-061-775.
 PUTNA, Martin C. Obrazy z kulturních dějin ruské religiozity. Praha: Vyšehrad, 2015.
 CINGEROVÁ, Nina – DULEBOVÁ, Irina. Kultúrne regióny Ruska. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2021. ISBN 978-80-223-5113-3.
 STRELKOVÁ, Katarína – KOREŇKOV, Alexander – KOREŇKOVÁ, Tatiana. Reálie rusky hovoriacich krajín, Bratislava, Ekonóm. 2020. 2 vyd. 276 s. ISBN 978-80-225-4706-2

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

ruský (B1)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 98

A	B	C	D	E	FX
33,67	14,29	23,47	13,27	7,14	8,16

Vyučujúci: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 08.04.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNS/bPTNE-008-/15	Názov predmetu: Dejiny nemeckej literatúry a kultúry 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Aktívna účasť na hodinách, prečítanie zadaného textu, vypracovanie jednej písomnej domácej úlohy (30 bodov) a záverečného testu (70 bodov). Na absolvovanie predmetu musí študent získať minimálne 60% bodov. Porušenie akademickej etiky má za následok hodnotenie Fx a disciplinárne konanie v súlade s etickým kódexom FiFUK. 100%-91%: A 90%-82% : B 81%-74% : C 73%-66% : D 65%-60% : E 59%-0% : FX Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie. Presný termín a témy priebežného a záverečného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70	
Výsledky vzdelávania: Absolvent kurzu má základné poznatky z oblasti dejín nemeckej literatúry a kultúry 18. storočia. Pozná najvýznamnejšie ideové prúdy, ich typické príznaky, reprezentatívnych autorov a kánonické diela v jednotlivých žánroch. Zároveň ovláda základné postupy pri opise a interpretácii literárneho diela v kontexte dobovej poetiky ako aj poetiky daného autora.	
Stručná osnova predmetu: Stručná osnova uvádza rámcové témy. Tieto budú konkretizované v sylabe, ktorý študenti obdržia na prvej vyučovacej hodine. • Osvietenstvo - o Vývoj nemeckého jazyka a špeciálne nemčiny ako literárneho jazyka okolo roku 1700 - o Základné literárno-estetické diskurzy obdobia - o Reprezentatívni autori a ich diela - o G.E. Lessing	

• Sturm und Drang - o Základné literárno-estetické diskurzy obdobia - o Reprezentatívni autori a ich diela - o Mladý Goethe a mladý Schiller • Weimarská klasika - o Základné literárno-estetické diskurzy obdobia - o Klasický Goethe, klasický Schiller - o Neskorý Goethe					
Odporúčaná literatúra: ALT, P.-A.: Aufklärung. Stuttgart 2001. ISBN 3-475-01415-0 BORCHMEYER, D.: Weimarer Klassik. Portrait einer Epoche. Weinheim 1998. ISBN: 3407321244 SOERENSEN, B. A.: Geschichte der deutschen Literatur. 1. Bd. Vom Mittelalter bis zur Romantik. München 2003. ISBN 978-3-406-47588-7					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký					
Poznámky: Pri odporúčanej literatúre je možné použiť aj iné vydanie uvedených titulov. Za začiatku semestra študenti dostanú zoznam primárnej literatúry, ktorá sa bude v rámci predmetu analyzovať. Prehľbujúce teoretické texty a powerpointové prezentácie budú študentom poskytnuté v rámci aplikácie MS Teams.					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 407					
A	B	C	D	E	FX
14,74	17,94	24,08	14,0	14,74	14,5
Vyučujúci: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 04.04.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNS/bPTNE-010-/15	Názov predmetu: Dejiny nemeckej literatúry a kultúry 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežná skúška: Protokol zo stretnutia, alebo krátky referát ku jednému z textov. V rámci prípravy na semináre je potrebné prečítať vybrané texty/úryvky z textov, čo sa overuje prostredníctvom úloh alebo kvízov. (50 %) Skúšobné obdobie: Ústna skúška v trvaní približne 15 minút (50 %). Podmienkou na pripustenie k skúške je úspešné absolvovanie priebežnej skúšky (minimálne hodnotenie E). Porušenie akademickej etiky bude mať za následok zrušenie bodov dosiahnutých v príslušnej oblasti. Klasifikačná stupnica: A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 - 0% Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
Výsledky vzdelávania: Študenti po absolvovaní kurzu poznajú diela nemecko-jazyčnej literárnej histórie, ktoré sú relevantné pre súčasnú kultúru v Nemecku a mimo neho. Majú prehľad o dôležitých literárnych smeroch 19. storočia (romantizmus, biedermeier, „Vormärz“, buržoázny realizmus) zo spoločensko-historickej perspektívy. Dokážu analyzovať texty/úryvky z textov, dať ich do historického a spoločenského kontextu a pochopiť návrhy na interpretáciu textu. Dokážu porovnávať texty a autorov navzájom v komparatívnej perspektíve. Majú rozvinuté čitateľské kompetencie, ako aj komunikačné a literárno-kultúrne kompetencie v cudzom jazyku - nemčine.	
Stručná osnova predmetu: Výber textov sa môže líšiť. Program obsahuje: 1. Výber z poézie Josepha von Eichendorff (lesné básne). 2. Brüder Grimm: Kinder- und Hausmärchen (ľudové rozprávky). 3. Wilhelm Hauff: Das kalte Herz (umelecká rozprávka). 4. Georg Büchner: Woyzeck (sociálna dráma). 5. Výber z poézie I: Heinrich Heine (romantická láska). 6. Výber z poézie II: Heinrich Heine (kritika času). 7. Heinrich Hoffmann: Der Struwwelpeter (detská literatúra). 8. Annette von Droste-Hülshoff: Die Judenbuche (kriminálna novela a príbeh z dediny). 9. Výber z básní Annette von Droste-Hülshoff (emancipácia žien). 10. Theodor Fontane: Effi Briest (spoločenský román, román o cudzoložstve). 11. Theodor Fontane: Die Brück' am Tay (železničné básne).	

Odporúčaná literatúra:

BLASBERG, C., GRYWATSCH, J. (Hrsg.): Annette von Droste-Hülshoff. Handbuch. Berlin, Boston: de Gruyter 2018.

BORGARDS, R., NEUMEYER, H. (Hrsg.): Büchner-Handbuch. Leben-Werk-Wirkung. Stuttgart/Weimar: Metzler 2010.

BRINKER-GABLER, G. (Hrsg.): Deutsche Literatur von Frauen. 2. Band. 19. und 20. Jahrhundert. München: Beck 1988.

BEUTIN, W. et. al.: Deutsche Literaturgeschichte. Von den Anfängen bis zur Gegenwart. 7. erweiterte Auflage. Stuttgart, Weimar: Metzler 2008.

HÖHN, G. (Hrsg.): Heine-Handbuch. Zeit, Person, Werk. Dritte, überarbeitete und erweiterte Auflage. Stuttgart/Weimar: Metzler 2004.

SØRENSEN, B. A. (Hrsg.): Geschichte der deutschen Literatur. 2 Bände. 3. Durchgesehene Auflage. München: Beck 2012.

SPRENGEL, P.: Geschichte der deutschsprachigen Literatur 1830-1870. Vormärz – Nachmärz. München: Beck 2020.

STOCKINGER, C.: Das 19. Jahrhundert. Zeitalter des Realismus. Berlin 2010.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

nemecký

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 297

A	B	C	D	E	FX
23,57	25,59	24,58	17,17	6,06	3,03

Vyučujúci: Dr. Angelika Schneider

Dátum poslednej zmeny: 17.06.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNS/bPTNE-850/21	Názov predmetu: Dejiny nemeckej literatúry a kultúry 3
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporúčané prerekvizity (nepovinné): Predmet poskytuje úvodný prehľad o dejinách literatúry a kultúry v nemecky hovoriacich krajinách v 20. storočí. Dôraz sa kladie na zväčša kratšie reprezentatívne texty modernej literatúry a ich kultúrne, spoločenské a politické kontexty.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Aktívna účasť na hodinách, prečítanie a písomné zhrnutie zadaného textu, ústny referát na jednu z daných tém, v skúškovom období písomný test. Študent musí vo všetkých súčiastiach hodnotenia dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť.	
Výsledky vzdelávania: Študenti sú po úspešnom absolvovaní predmetu spôsobilí orientovať sa v dejinách nemecky písanej literatúry 20. storočia. Dokážu zaradiť reprezentatívne texty do spoločensko-politického, kultúrno-resp. literárnohistorického kontextu a rozpoznať literárno-teoretické aspekty.	
Stručná osnova predmetu: - Literatúra dekadencie (Thomas Mann: Der kleine Herr Friedemann). - Viedenská moderna (Arthur Schnitzler: Leutnant Gustl). - Pražská nemecká literatúra (Franz Kafka: Das Urteil). - Nemecký literárny expresionizmus (Alfred Döblin: Die Ermordung einer Butterblume). - Literatúra Weimarskej republiky (Erich Kästner: Fabian). - Literatúra exilu (Bertolt Brecht: Svendborger Gedichte). - Nemecká povojnová literatúra (Heinrich Böll: Wanderer, kommst du nach Spa...). - Rakúska povojnová literatúra (Ilse Aichinger: Die Spiegelgeschichte). - Švajčiarska povojnová literatúra (Friedrich Dürrenmatt: Der Tunnel). - Povojnová lyrika (Paul Celan: Corona a Ingeborg Bachmann: Gestundete Zeit). - Literatúra NDR (Christa Wolf: Der Juninachmittag). - Literatúra v zjednotenom Nemecku (Judith Hermann: Sonja).	
Odporúčaná literatúra: Literatúra k prednáškam:	

BEUTIN, Wolfgang et al. Deutsche Literaturgeschichte von den Anfängen bis zur Gegenwart. Stuttgart: Metzler, 2013.

BOYLE, Nicolas. Kleine deutsche Literaturgeschichte. München: C. H. Beck, 2009.

2. Literatúra k seminárom:

Vybrané literárne texty pre semináre k jednotlivým témam prednášok budú poskytnuté na kopírovanie a štúdium v katedrovej knižnici.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

nemecký

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 58

A	B	C	D	E	FX
8,62	27,59	36,21	17,24	5,17	5,17

Vyučujúci: Mgr. Miloslav Szabó, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 30.03.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRVŠ/A-boRV-115/22	Názov predmetu: Doplnková odborná činnosť 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prax Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3., 5.	
Stupeň štúdia: I., II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Preukázanie konkrétnych mimoškolských odborných aktivít špecifikovaných v stručnej osnove predmetu. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študent sa zdokonalí v aplikovaní odborných vedomostí a komunikačných, organizačných, digitálnych zručností v praxi a tiež v oblasti interpersonálnych schopností. Vie pracovať v tíme - naplánovať si postup riešenia konkrétnych úloh, rozdeliť si ich a v diskusii a spolupráci dospievať k ich naplneniu.	
Stručná osnova predmetu: 1. Účasť na mimoškolských odborných a spoločenských aktivitách priamo súvisiacich so vzdelávacím obsahom študijného programu Ruské a východoeurópske štúdiá alebo Ruský jazyk a kultúra (v kombinácii). 2. Aktívna účasť na projektoch realizovaných na KRVŠ. 3. Aktívna participácia v študentskom klube Rusalka a/ alebo študentskom prekladateľskom projekte SAMYZDAT. 4. Publikačná činnosť. 5. Účasť v mimoškolských prekladateľských súťažiach (napr. Univerziáda) 6. Dobrovoľnícke (bezplatne vykonávané) aktivity súvisiace s areálom východnej Európy a Ruska. 7. Participácia na iných mimoškolských relevantných projektoch. 8. Administrácia (podľa pokynov) webovej stránky KRVŠ. 9. Administrácia (podľa pokynov) sociálnych sietí KRVŠ. 10. Tvorba (podľa pokynov) internetového obsahu KRVŠ.	
Odporúčaná literatúra: S doplnkovou literatúrou budú študenti oboznámení počas výučby v závislosti od charakteru prebiehajúcich aktivít.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský, ruský (min. A1)	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 25					
A	B	C	D	E	FX
96,0	0,0	0,0	0,0	0,0	4,0
Vyučujúci: Mgr. Zuzana Bujačková, PhD., doc. Mgr. Nina Cingerová, PhD., doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., Mgr. Jelena Ondrejkočová, PhD., doc. Mgr. Ivan Posokhin, PhD., prof. Feliks Shteinbuk, DrSc., Mgr. Lucia Chudá, PhD., Mgr. Lizaveta Madej, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 27.03.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRVŠ/A-boRV-329/22	Názov predmetu: Doplnková odborná činnosť 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prax Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4., 6.	
Stupeň štúdia: I., II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Preukázanie konkrétnych mimoškolských odborných aktivít špecifikovaných v stručnej osnove predmetu. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študent sa zdokonalí v aplikovaní odborných vedomostí a komunikačných, organizačných, digitálnych zručností v praxi a tiež interpersonálnych schopností. Vie pracovať v tíme - naplánovať si postup riešenia konkrétnych úloh, rozdeliť si ich a v diskusii a spolupráci dospievať k výsledku.	
Stručná osnova predmetu: 1. Účasť na mimoškolských odborných a spoločenských aktivitách priamo súvisiacich so vzdelávacím obsahom študijného programu Ruské a východoeurópske štúdiá alebo Ruský jazyk a kultúra (v kombinácii). 2. Aktívna účasť na projektoch realizovaných na KRVŠ. 3. Aktívna participácia v študentskom klube Rusalka a/ alebo študentskom prekladateľskom projekte SAMYZDAT. 4. Publikačná činnosť. 5. Účasť v mimoškolských prekladateľských súťažiach (napr. Univerziáda) 6. Dobrovoľnícke (bezplatne vykonávané) aktivity súvisiace s areálom východnej Európy a Ruska. 7. Participácia na iných mimoškolských relevantných projektoch. 8. Administrácia (podľa pokynov) webovej stránky KRVŠ. 9. Administrácia (podľa pokynov) sociálnych sietí KRVŠ. 10. Tvorba (podľa pokynov) internetového obsahu KRVŠ.	
Odporúčaná literatúra: S doplnkovou literatúrou budú študenti oboznámení počas výučby v závislosti od charakteru prebiehajúcich aktivít.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: ruský (min. A1), slovenský	

Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 16					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci: Mgr. Zuzana Bujačková, PhD., doc. Mgr. Nina Cingerová, PhD., doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., Mgr. Jelena Ondrejkočová, PhD., doc. Mgr. Ivan Posokhin, PhD., prof. Feliks Shteinbuk, DrSc., Mgr. Lucia Chudá, PhD., Mgr. Lizaveta Madej, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 25.03.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-bpSZ-02/22	Názov predmetu: Editorstvo a redakčná prax
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3., 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Predmet je ukončený priebežným hodnotením, podmienkou udelenia hodnotenia je absolvovanie prednášok (povolené sú dve absencie) súčasťou hodnotenia je priebežné vypracovávanie prakticky orientovaných editorských cvičení a úloh počas semestra a záverečný písomný test na konci výučbovej časti semestra na overenie vedomostí a zručností súvisiacich s edičnou a redakčnou prácou. Vo všetkých súčiastiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60 percentnú úspešnosť. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie výsledku hodnotenia príslušnej položky. Klasifikačná stupnica: A: 100% - 93% B: 92% - 85% C: 84% - 77% D: 76% - 69% E: 68% - 60% FX: 59% - 0% Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študenti po absolvovaní predmetu získajú základné teoretické vedomosti a praktické zručnosti potrebné pri edičnom spracovaní textov rôznorodého charakteru a zamerania (vedecké a odborné texty, populárno-náučné texty, literárne texty, prekladové texty) a pri redakčnej práci.	
Stručná osnova predmetu: Základy redakčnej práce; Fázy edičnej prípravy textu; Typografické normy; Korektorské značky; Jazykové a typografické korektúry textu a ich zásady; najčastejšie chyby pri redigovaní textu; Špecifiká redakčnej úpravy literárneho (umeleckého) textu, vedeckého a odborného textu, populárno-náučného textu a prekladového textu;	

Tvorba registrov, sprievodných textov (edičná poznámka, slovníček pojmov, vysvetlivky, poznámkový aparát, zoznam obrázkov a grafov), tvorba obálky;
 Tvorba úvodných strán a tirážovej strany publikácie (uvádzanie autorstva a autorské práva, uvádzanie vydavateľských údajov, číslo ISBN a ISSN);
 Špecifiká redakčného spracovania periodických a neperiodických publikácií.

Odporúčaná literatúra:

POKORNÝ, Milan - POKORNÁ, Dana: Redakční práce. Jak připravit text k publikování. Praha: Grada Publishing, a. s., 2011, ISBN 978-80-247-3773-7.

VAŠÁK, Pavel a kol.: Textologie a ediční praxe. Praha: Univerzita Karlova, 1993.

Kol.: Editor a text. Úvod do praktické textologie. Praha: Československý spisovatel, 1971.

Korekturní znaménka pro sazbu. Pravidla používání. ČSN 880410.

<http://old.typo.cz/wp-content/uploads/2009/09/korektorske-znacky.pdf>

<https://docplayer.cz/1944808-12-korekturni-znamenka-pro-sazbu-typografie.html>

Pravidlá písania a úpravy písomností. Slovenská technická norma STN 016910. Bratislava : Slovenský ústav technickej normalizácie, 2011. Dostupné na: https://www.tezaurus.sk/stn_01_6910.pdf.

Pravidlá slovenského pravopisu. Bratislava: Veda, 2000. ISBN 80-224-0655-4. Dostupné na: <https://www.juls.savba.sk/ediela/psp2000/psp.pdf>.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 176

A	B	C	D	E	FX
23,86	27,84	22,73	13,64	7,39	4,55

Vyučujúci: prof. PhDr. Miloslav Vojtech, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 18.06.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/BNE-360/20	Názov predmetu: Efektívne čítanie v cudzom jazyku - nemčina
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4., 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežné skúšanie: Seminár je koncipovaný ako cvičenie, preto existuje spätná väzba na domáce úlohy, ale bez hodnotenia známku. Počas skúškového obdobia: Písanie čitateľského denníka (7-10 strán), prípadne literárneho alebo vedeckého textu v rozsahu cca. 10-15 strán, ktorý zadá učiteľ. Tento čitateľský denník sa bude hodnotiť. Kritériá hodnotenia sú: Poskytuje čitateľský denník informácie o tom, či a ako bol prečítaný text pochopený? Boli vedomosti získané čítaním zdokumentované takým spôsobom, aby si ich bolo možné vybaviť aj bez opätovného čítania textu? Sú tu dôkazy o hlbšom zapojení sa do prečítaného? Boli zvolené a efektívne použité užitočné stratégie čítania na dosiahnutie cieľov čítania? K skúške sa pripustí len vtedy, ak počas kurzu bolo uspokojivo vypracovaných aspoň 60 % domácich úloh. Porušenie akademickej etiky bude mať za následok zrušenie bodov dosiahnutých v príslušnej oblasti. Klasifikačná stupnica: A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 - 0% Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 10/90	
Výsledky vzdelávania: Absolventi kurzu vedia, čo sa rozumie pod čitateľskou kompetenciou v didakticky orientovanom výskume čítania. Poznajú rôzne ciele čítania a majú repertoár stratégií čítania. Dokážu cielene vyberať a používať stratégie čítania s cieľom riešiť problémy pri čítaní autentických cudzojazyčných textov vyššej úrovne náročnosti (literárne texty, vedecké texty). Dokážu čítať bez slovníka a používať slovníky bez straty času. Vedia zaznamenávať výsledky čítania a pripraviť ich na ďalšie použitie (napr. vizualizáciou, zhrnutím, výpisom). Dokážu sa zapojiť do čítania tým, že kladú otázky o texte a čítajú premýšľajúcim spôsobom.	
Stručná osnova predmetu: Seminár je koncipovaný tak, aby sa preberané témy "prečítali" vypracovaním úryvkov z textov alebo krátkych článkov (v rámci individuálnej, partnerskej, skupinovej práce alebo spoločne v pléne) s pomocou vhodných stratégií čítania. Získavanie vedomostí o komplexnom, aktívnom procese čítania by teda malo prebiehať súčasne s nácvikom metód čítania a stratégií riešenia	

problémov, aby sa čítanie spojilo s reflexiou čítania. Témy sú: Čitateľská kompetencia, akademické čítanie, stratégie čítania (neumeleckých textov, literárnych textov, odborných textov), čítanie v cudzom jazyku.						
Odporúčaná literatúra:						
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Nemecký jazyk						
Poznámky:						
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 32						
A	ABS	B	C	D	E	FX
25,0	0,0	28,13	18,75	12,5	0,0	15,63
Vyučujúci: Dr. Angelika Schneider						
Dátum poslednej zmeny: 09.03.2022						
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023					
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave					
Fakulta: Filozofická fakulta					
Kód predmetu: FiF.KRJL/A-boRV-048/22		Názov predmetu: Exkurzia			
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: exkurzia Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: Za obdobie štúdia: 5d Metóda štúdia: prezenčná					
Počet kreditov: 5					
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4., 6.					
Stupeň štúdia: I.					
Podmieňujúce predmety:					
Vylučujúce predmety: FiF.KRJL/A-boRV-048/12					
Podmienky na absolvovanie predmetu: Aktívna účasť (70 bodov). Odovzdanie písomnej práce po absolvovaní exkurzie (30 bodov). Stupnica hodnotenia: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 70/30					
Výsledky vzdelávania: Poslucháči lepšie poznajú priestor študovaného areálu, kultúrne dedičstvo a reálie východnej Európy a uplatnili svoje zručnosti v oblasti komunikácie v cudzojazyčnom prostredí.					
Stručná osnova predmetu: Študenti sa prihlásia na exkurziu a spolu s pedagógom pripravia itinerár a program. Exkurzia je spravidla dvoj-až päťdňová a jej program sa prispôsobuje podľa destinácie. Po návrate študenti odovzdajú písomnú prácu rozsahom 3 NS, téma ktorej bude upresnená v závislosti od miesta exkurzie.					
Odporúčaná literatúra: CINGEROVÁ, Nina; DULEBOVÁ, Irina. Kultúrne regióny Ruska. Vysokoškolská učebnica. Bratislava: Univerzita Komenského, 2021. ISBN 978-80-223-5113-3. Ďalšia literatúra podľa pokynov vyučujúceho.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Ruský (B1).					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 62					
A	B	C	D	E	FX
96,77	0,0	0,0	0,0	0,0	3,23
Vyučujúci: doc. Mgr. Ivan Posokhin, PhD.					

Dátum poslednej zmeny: 13.03.2022
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRJL/A-bpRU-225/22	Názov predmetu: Jazyk komerčných textov
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KRJL/A-bpRU-225/15	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Splnenie všetkých úloh počas semestra: aktívna účasť a práca na hodinách (20 bodov), úspešné absolvovanie ústneho skúšania z glosárov na začiatku každej hodiny (30 bodov), domáce úlohy a preklady (50 bodov). Pri priebežných domácich úlohách a prekladoch je potrebné dosiahnuť aspoň 60 % úspešnosť. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. Akceptujú sa max. 2 absencie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Po absolvovaní predmetu má študent poznatky o obsahových náležitostiach a jazykových prostriedkoch slovenských a ruských komerčných textov. Dokáže v nich identifikovať termíny a kľúčové slová a zvoliť vhodnú stratégiu pri ich nahradzovaní v cieľovom jazyku. Ovláda najfrekvencovanejšie termíny a konvenčné frázy, ktoré sa používajú v komerčnej sfére. Rozšíri si slovnú zásobu v preberaných tematických oblastiach a zvýši si svoju lingvokultúrnu kompetenciu.	
Stručná osnova predmetu: 1. Zaradenie komerčných textov zo štylistického hľadiska. Charakteristika ruského a slovenského administratívneho štýlu. 2. Jazykové prostriedky: terminologická a neterminologická lexika, konvenčné frázy, vybrané morfológické a syntaktické javy. 3. Hospodárska korešpondencia a jej druhy. Náležitosti obchodného listu. 4. Jednoduché obchodné listy – oznámenie a pozvanie. 5. Jednoduché obchodné listy – prosba a poďakovanie. 6. Jednoduché obchodné listy – reklamácia a urgencia. 7. Korešpondencia pred uzavretím kontraktu – dopyt, ponuka, objednávka. 8. Jazyk kontraktu. 9. Preklad vybraných častí kontraktu I. 10. Preklad vybraných častí kontraktu II. 10. Základné dokumenty v zahraničnom obchode. 11. Zápisnica z obchodného rokovania. 12. Preklad marketingového textu.	
Odporúčaná literatúra: ŠEBESTOVÁ, Valentína. – ŠEBESTA, Juraj. Komerčná ruština v praxi. Bratislava, 1999. ISBN 80-8044-052-2. MISTRÍK, Ján. Štylistika. Bratislava, 1997. ISBN: 80-08-02529-8. GALLO,	

Ján – MAKAROVSKA, Oľga. – KALITA, Inna. Vvedenie v delovoje obščenije. Nitra: UKF v Nitre, 2020. ISBN ISBN 978-80-558-1612-8. Dostupné na: <https://ujep.academia.edu/InnaKalita/Textbooks>. GALLO, Ján – ILJIN, Denis. Delovaja korrespondencija i dokumentacija. Nitra: UKF v Nitre, 2020. ISBN 978-80-558-1613-5. S doplnkovou literatúrou budú študenti oboznámení počas výučby.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

ruský (min. B1), slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 13

A	B	C	D	E	FX
61,54	23,08	7,69	0,0	0,0	7,69

Vyučujúci: Mgr. Zuzana Bujačková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 21.06.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRJL/A-bpRU-224/22	Názov predmetu: Jazyk médií
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KRJL/A-bpRU-224/15	
Podmienky na absolvovanie predmetu: 100% priebežné hodnotenie. 1-2 absencie (z vážneho dôvodu), vrátane prvých týždňov semestra: bez sankcie, je potrebné dorobiť úlohy z vymeškaných hodín. 3 absencie (z vážneho dôvodu): 1 doplnková úloha. 4 a viac absencií (z akéhokoľvek dôvodu): nemôže byť udelené kladné hodnotenie. Podmienky: Aktívna účasť na hodinách, písanie testov na hodinách, kontrola prípravy domácich úloh, písanie krátkych textov podľa témy stanovenej na hodine, preklady mediálnych textov (SJ-RJ, RJ-SJ). Súčasťou prípravy na hodiny je aj čítanie spravodajských materiálov z ruských médií. Kritériá pri udelení hodnotenia: aktívna účasť na hodinách – 20 %; výsledky písomiek – 40 %; hodnotenie textov, prekladov – 20%; domáce úlohy – 20 %. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Stupnica hodnotenia (percenta): A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Po úspešnom absolvovaní predmetu študenti poznajú typické vlastnosti a prostriedky písomnej a ústnej podoby jazyka médií, najmä spravodajských žánrov. Rozšírili si slovnú zásobu. Disponujú zručnosťami v oblasti prekladania písomných textov z tejto oblasti tak z ruštiny do slovenčiny, ako aj zo slovenčiny do ruštiny. Disponujú zručnosťami v konzekutívnom tlmočení ústnych prejavov z vytypovaných tematických oblastí. Študenti majú lepšie schopnosti kritického a analytického prístupu k mediálnym textom.	
Stručná osnova predmetu: Praktický nácvik identifikácie a kontextovo správneho použitia terminologickej i neterminologickej lexiky. Frazológia publicistiky. Klišeovité výrazy a metafora. Vyjadrovanie účelových, podmienkových a prípustkových vzťahov. Rozvíjanie slovnej zásoby v tematických okruhoch: Druhy médií (noviny, televízia, sociálne siete). Demografické procesy. Voľby. Štátne zriadenie.	

Zostavovanie vlády. Oficiálne návštevy. Politické protesty. Nácvik písomných prekladov a konzekutívneho tlmočenia. Postupný prechod k analytickému prístupu k novinárskym textom (štruktúra novinových článkov, osobitosti reprezentovania udalostí, osôb v mediálnych textoch).					
Odporúčaná literatúra: MOSKVITINA, Larisa. V mire novostej. Sankt-Peterburg, 2005. ISBN 978-5-86547-511-8. PARZULOVA, Marijana. Medialingvistika. Učebnoje posobije. Trnava: Univerzita sv. Cyrila a Metoda, Filozofická fakulta, 2016. ISBN 978-80-8105-811-0. Internetové písomné materiály, materiály z ruskej a slovenskej dennej tlače, video a audionahrávky relácií (spravodajských, diskusných a pod.) zo slovenských a ruských médií, digitálne nahrávky z internetu.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Ruský (B1-B2)					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 25					
A	B	C	D	E	FX
12,0	28,0	32,0	8,0	4,0	16,0
Vyučujúci: doc. Mgr. Ivan Posokhin, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 23.06.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNS/bPTNE-035/22	Názov predmetu: Jazyková kompetencia 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 4 Za obdobie štúdia: 56 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Počas semestra sa koná písomná priebežná skúška a na konci semestra písomná záverečná skúška. Ústna prezentácia musí byť prednesená počas semestra a na konci semestra sa musí vykonať ústna skúška. Písomná priebežná skúška (15), písomná záverečná skúška (40), Ústna prezentácia (15), ústna skúška (30). Hodnotiaca stupnica: A: 100-91 B: 90-81 C: 80-73 D: 72-66 E: 65-60 Fx: 59-0 Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Učitelia akceptujú maximálne 2 absencie s preukázateľnými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študenti po absolvovaní kurzu dosahujú jazykovú úroveň B2.1 podľa Európskeho referenčného rámca pre jazyky. Študenti dokážu komunikovať tak spontánne a plynulo, že bežná konverzácia s rodenými hovoriacimi je celkom možná bez väčšej námahy na oboch stranách. Dokážu vysvetliť svoj názor na aktuálnu tému a uviesť výhody a nevýhody rôznych možností.	
Stručná osnova predmetu: Študenti rozvíjajú a uplatňujú päť zručností (počúvanie s porozumením, hovorenie, písanie, čítanie s porozumením a počúvanie s porozumením). Dôraz sa kladie na zručnosti prezentácie každodennej a odbornej komunikácie a písania esejí.	
Odporúčaná literatúra:	

DENGLER, S., KOITHAN, U., SCHMITZ, H., SIEBER, T. KONTEXT, Deutsch als Fremdsprache: B2 KURSBUCH MIT AUDIOS UND VIDEOS (Lektion 1-12) Stuttgart: ERNST KLETT, 2023. (ISBN 978-3-12-605342-5) DENGLER, S., KOITHAN, U., SCHMITZ, H., SIEBER, T. KONTEXT, Deutsch als Fremdsprache: B2 ARBEITSBUCH MIT AUDIOS (Lektion 1-12) Stuttgart: ERNST KLETT, 2023. (ISBN 978-3-12-605343-6)					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 349					
A	B	C	D	E	FX
19,77	30,37	22,64	11,17	6,88	9,17
Vyučujúci: Dr. Angelika Schneider, Mgr. Davor David Gligorovski					
Dátum poslednej zmeny: 06.09.2023					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNS/bPTNE-005-/15	Názov predmetu: Jazyková kompetencia 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 4 Za obdobie štúdia: 56 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Požiadavky na kurz: Tento predmet kladie veľký dôraz na priebežné hodnotenie a aktívnu účasť. Vaša vzdelávacia cesta presahuje rámec tradičných skúšok a podporuje vás v aktívnom zapájaní sa do vzdelávacieho procesu. Vaša účasť na diskusiách v triede, skupinových aktivitách a úlohách je základom. Aktívna účasť (60), písomná záverečná skúška (40) Hodnotiaca stupnica: A: 100-91 B: 90-81 C: 80-73 D: 72-66 E: 65-60 Fx: 59-0 Porušenie akademickej etiky má za následok zrušenie získaných bodov v príslušnom predmete hodnotenie. Učitelia akceptujú maximálne 2 absencie s overiteľnými dokladmi. Váha záverečného hodnotenia: 100/0 Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Výsledky vzdelávania: Na konci tohto kurzu budete mať zdokonalenú verbálnu komunikáciu. Rozšírite si slovnú zásobu vo všeobecných aj tematických súvislostiach, čo vám umožní presnejšie a zrozumiteľnejšie sa vyjadrovať v rozhovoroch a prezentáciách. Okrem toho sa stanete angažovaným a aktívnym účastníkom diskusií v triede, seminárov a skupinových aktivít. Vaše príspevky budú odrážať kritické myslenie a schopnosť vyjadriť a podporiť svoje názory. V rámci efektívneho rozprávania zlepšíte svoje schopnosti počúvať. Budete schopní lepšie porozumieť hovoreným informáciám a reagovať na ne v akademickom aj každodennom kontexte. Kurz vás povzbudí k vyjadrovaniu svojich myšlienok, nápadov a tvorivosti prostredníctvom hovoreného prejavu. Študenti po absolvovaní kurzu dosahujú jazykovú úroveň B2.1 podľa Európskeho referenčného rámca pre jazyky.	

Stručná osnova predmetu:

Učebný plán triedy

Tento kurz skúma gramatiku a jazyk z tvorivého hľadiska, pričom sa zameriava na gramatické štruktúry na zlepšenie písomnej a ústnej komunikácie. Prostredníctvom kombinácie praktických cvičení, skupinových diskusií a tvorivých projektov študenti hlbšie pochopia gramatiku a zároveň podporia svoju kreativitu ako používateľov jazyka. V tomto kurze sa študenti vydajú na komplexnú cestu k zvládnutiu piatich základných jazykových zručností: čítanie, písanie, počúvanie, hovorenie a kritické myslenie.

Odporúčaná literatúra:

DENGLER, S., KOITHAN, U., SCHMITZ, H., SIEBER, T. KONTEXT, Deutsch als Fremdsprache: B2 KURSBUCH MIT AUDIOS UND VIDEOS (Lektion 1-12) Stuttgart: ERNST KLETT, 2023. (ISBN 978-3-12-605342-5)

DENGLER, S., KOITHAN, U., SCHMITZ, H., SIEBER, T. KONTEXT, Deutsch als Fremdsprache: B2 ARBEITSBUCH MIT AUDIOS (Lektion 1-12) Stuttgart: ERNST KLETT, 2023. (ISBN 978-3-12-605343-6)

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

nemecký

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 546

A	B	C	D	E	FX
42,67	28,02	19,23	5,68	1,65	2,75

Vyučujúci: Mgr. Davor David Gligorovski

Dátum poslednej zmeny: 04.09.2023

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRVŠ/A-boRV-113/22	Názov predmetu: Kapitoly z dejín a kultúry Ukrajiny 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: Za obdobie štúdia: 7s / 7s Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.	
Stupeň štúdia: I., II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Študent absolvuje predmet, ak získa v priebežnom hodnotení najmenej 60 bodov zo 100. Priebežné hodnotenie zohľadňuje: - aktívnu účasť na seminároch (akceptujú sa maximálne 2 absencie zo zdravotných alebo vážnych osobných dôvodov). - seminárnu esej v rozsahu 6000 znakov na tému podľa pokynov vyučujúceho, - 2 prezentácie na vopred určenú tému (10–15 snímok v každej prezentácii, s bibliografiou, bibliografia obsahuje minimálne 4 relevantné zdroje), spôsob prezentácie: obhajoba na seminári, po obhajobe - zaslanie prezentácie vyučujúcemu. Pri hodnotení eseje a prezentácie sa zohľadňuje: a. preukázanie heuristických zručností b. preukázanie analytických zručností v spôsobe spracovania materiálu c. uplatnenie zásad vedeckej práce a jazykovej kultúry Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Absolvent disponuje základnými vedomosťami v oblasti dejín a kultúry Ukrajiny. Vyzná sa v problematike periodizácie a kľúčových etáp vývoja ukrajinskej kultúry, hlavných prúdoch, trendoch, javoch a kľúčových postavách ukrajinskej kultúry. Má rozvinuté kritické myslenie v oblasti vybraných tematických okruhov.	
Stručná osnova predmetu: 1. História Ukrajiny ako konštrukt: historiografické koncepty a interpretácie dejín. 2. Ukrajina a stredná Európa: základný konceptuálny aparát ukrajinskej historiografie. 3. Cvičenia na interpretáciu ukrajinských historických prameňov. 4. Dejiny ukrajinskej kultúry ako akademickej disciplíny: predmet, úlohy, pôvod, základná terminológia, metódy kultúrnych štúdií. Funkcie kultúry. Typológia kultúr. 5. Staroveké kultúry na území Ukrajiny. 6. Ukrajina ako dedič kultúry Kyjevskej Rusi.	

7. Interakcia pohanských a kresťanských tradícií v histórii a kultúre Ukrajiny.
9. Ukrajinský ľudový kroj. Tradície a zahraničné kultúrne výpožičky v kultúre obliekania ukrajinských kozákov.
10. Sémantika a symbolika účesu a čelenky ukrajinských žien v kultúrnej, regionálnej, sociálnej perspektíve.
11. Haličsko-Volyňské kniežatstvo v XII. - XIII. storočí: územie, obyvateľstvo, hospodársky rozvoj, sociálno-politický a kultúrny život. Rozvoj školstva a knižnej kultúry, architektúry, umenia, remesiel a hudby.

Odporúčaná literatúra:

MATEJKO, Ľubor (ed.) Ukrajinské identity. Prednášky o politike, jazykovej situácii, literatúre a umení. Bratislava: Porta Danubiana 2015. ISBN: 978-80-971479-2-1.

RYCHLÍK, Ján, ZILYNSKYJ, Bohdan, MAGOCSI, Pavol Robert. História Ukrajiny. Praha: Lidové noviny, 2015. ISBN: 978-80-7106-409-1.

ЛЕФТЕРОВ, В.А., КУЛАЧИНСКИЙ, Н.Н., ПОДКУПКО, Т.Л., МАЗАНОВ, В.В. История Украины : учебно-методическое пособие для иностранных студентов международного факультета (русский язык обучения) Одесского национального медицинского университета. Одесса, 2015. Dostupné na adrese: <https://www.onmedu.edu.ua/xmlui/bitstream/handle/123456789/8810/LefterovIstoriya.pdf?sequence=2&isAllowed=y>

ПЕРЕДЕРИЙ И.Г. История украинской культуры: учебное пособие для иностранных студентов. Полтава: ПолтНТУ, 2016. Dostupné na adrese: <http://reposit.nupp.edu.ua/bitstream/PolNTU/1217/1/%D0%B5%D1%80%D0%B5%D0%B4%D0%B5%D1%80%D0%B8%D0%B9%20%D0%98%D1%81%D1%80%D0%B8%D1%8F%20%D1%83%D0%BA%D1%80%20%D0%BA%D1%83%D0%BB%D1%8C%D1%82%D1%83%D1%80%D1%8B%20%D0%BA%D0%BE%D0%BD%D1%81%D0%BF%D0%B5%D0%BA%D1%82%20%D0%BB%D0%B5%D0%BA%D1%86%D0%B8%D0%B9%20%D0%BD%D0%B0%20%D1%80%D1%83%D1%81%20%D0%BD%D0%BE%D0%B2%D0%B8%D0%B9.pdf>

ЮРЧЕНКО О. А. История Украины: Курс лекций для довуз. подгот. иностр. граждан. — К.: МАУП, 2006–2007. Ч. 2: (XX — нач. XXI в.). — 2007. — 71 с. — Библиогр.: с. 68–69. ISBN 966-608-749-5 // https://maup.com.ua/assets/files/lib/book/p08_15.pdf

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

ruština (B1), ukrajinčina (A1)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 5

A	B	C	D	E	FX
40,0	20,0	0,0	20,0	0,0	20,0

Vyučujúci: doc. Vira Berkovets, PhD., prof. Feliks Shteinbuk, DrSc.

Dátum poslednej zmeny: 05.05.2023

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRVŠ/A-boRV-118/22	Názov predmetu: Kapitoly z dejín a kultúry Ukrajiny 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: Za obdobie štúdia: 7s / 7s Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: I., II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Študent absolvuje predmet, ak získa v priebežnom hodnotení najmenej 60 bodov zo 100. Priebežné hodnotenie zohľadňuje: - aktívnu účasť na seminároch (akceptujú sa maximálne 2 absencie zo zdravotných alebo vážnych osobných dôvodov). - seminárnu esej v rozsahu 6000 znakov na tému podľa pokynov vyučujúceho, - 2 prezentácie na vopred určenú tému (10–15 snímok v každej prezentácii, s bibliografiou, bibliografia obsahuje minimálne 4 relevantné zdroje), spôsob prezentácie: obhajoba na seminári, po obhajobe - zaslanie prezentácie vyučujúcemu. Pri hodnotení eseje a prezentácie sa zohľadňuje: a. preukázanie heuristických zručností b. preukázanie analytických zručností v spôsobe spracovania materiálu c. uplatnenie zásad vedeckej práce a jazykovej kultúry Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Absolvent disponuje základnými vedomosťami v oblasti dejín a kultúry Ukrajiny. Vyzná sa v problematike periodizácie a kľúčových etáp vývoja ukrajinskej kultúry, hlavných prúdov, trendoch, javoch a kľúčových postavách ukrajinskej kultúry. Má rozvinuté kritické myslenie v oblasti vybraných tematických okruhov.	
Stručná osnova predmetu: Stručná osnova predmetu: 1. Ukrajinská kultúra litovsko-poľského obdobia (14. storočie - prvá polovica 17. storočia): historické predpoklady vývoja, vzdelávania, kníhtlače, literatúry, architektúry a umenia. 2. Ukrajina v období baroka a osvietenstva (17. – 18. storočie): školstvo a kníhtlač. 3. Ukrajinské barokové umenie: architektúra, výtvarné umenie, hudba, divadlo, literatúra.	

4. Všeobecné trendy v smerovaní západnej Európy a Ukrajiny v 19. storočí. Špecifiká vývoja vzdelávania na Ukrajine v 19. storočí. Založenie univerzity v Charkove a v Kyjeve. Ľvovská univerzita ako kultúrne centrum západnej Ukrajiny.
5. Základné tendencie vedeckého výskumu na Ukrajine v prvej polovici 19. storočia (etnografia, dejepis, matematika, fyzika, chémia, biológia, filológia, pedagogika).
6. Vývoj ukrajinského jazyka a literatúry v 19. storočí. Asimilačná aktivita ruskej autokracie vo vzťahu k ukrajinskému národu a jeho kultúre.
7. Ukrajinská kultúra na konci 19. – v prvej polovici 20. storočia: všeobecné tendencie a trendy.
8. Sovietske obdobie (1921-1991) v ukrajinskej kultúre.
9. Vidiecke povstania proti sovietskej moci na začiatku 20. rokov 20. storočia. Hladomor (Holodomor 1932-1933) ako genocída ukrajinského ľudu. Reflektovanie tragických udalostí hladomoru (1932–1933) v ukrajinskej literatúre a kinematografii.
10. Ukrajina v druhej polovici 20. storočia. Vývoj ukrajinskej kultúry a vedy v rokoch 1941–1991.
11. Oživenie a rozvoj ukrajinskej kultúry v období nezávislosti (školsťvo, šport, divadlo, kino, hudba, literatúra, výtvarné umenie).
12. Trendy vo vývoji modernej ukrajinskej kultúry (výtvarné umenie, umelecká fotografia, architektúra, divadlo). Knižné veľtrhy a literárne festivaly v 21. storočí.

Odporúčaná literatúra:

MATEJKO, Ľubor (ed.) Ukrajinské identity. Prednášky o politike, jazykovej situácii, literatúre a umení. Bratislava: Porta Danubiana 2015. ISBN: 978-80-971479-2-1.

RYCHLÍK, Ján, ZILYNSKYJ, Bohdan, MAGOCSI, Pavol Robert. História Ukrajiny. Praha: Lidové noviny, 2015. ISBN: 978-80-7106-409-1.

ЛЕФТЕРОВ, В.А., КУЛАЧИНСКИЙ, Н.Н., ПОДКУПКО, Т.Л., МАЗАНОВ, В.В. История Украины : учебно-методическое пособие для иностранных студентов международного факультета (русский язык обучения) Одесского национального медицинского университета. Одесса, 2015. Dostupné na adrese: <https://www.onmedu.edu.ua/xmlui/bitstream/handle/123456789/8810/LefterovIstoriya.pdf?sequence=2&isAllowed=y>

ПЕРЕДЕРИЙ И.Г. История украинской культуры: учебное пособие для иностранных студентов. Полтава: ПолтНТУ, 2016. Dostupné na adrese: <http://reposit.nupp.edu.ua/bitstream/PolNTU/1217/1/%D0%9F%D0%B5%D1%80%D0%B5%D0%B4%D0%B5%D1%80%D0%B8%D0%B9%20%D0%98%D1%81%D1%80%D0%B8%D1%8F%20%D1%83%D0%BA%D1%80%20%D0%BA%D1%83%D0%BB%D1%8C%D1%82%D1%83%D1%80%D1%8B%20%D0%BA%D0%BE%D0%BD%D1%81%D0%BF%D0%B5%D0%BA%D1%82%20%D0%BB%D0%B5%D0%BA%D1%86%D0%B8%D0%B9%20%D0%BD%D0%B0%20%D1%80%D1%83%D1%81%20%D0%BD%D0%BE%D0%B2%D0%B8%D0%B9.pdf>

ЮРЧЕНКО О. А. История Украины: Курс лекций для довуз. подгот. иностр. граждан. — К.: МАУП, 2006–2007. Ч. 2: (XX — нач. XXI в.). — 2007. — 71 с. — Библиогр.: с. 68–69. ISBN 966-608-749-5 // https://maup.com.ua/assets/files/lib/book/p08_15.pdf

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

ruský jazyk (B1), ukrajinský jazyk (A1)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 1					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci: doc. Vira Berkovets, PhD., prof. Feliks Shteinbuk, DrSc.					
Dátum poslednej zmeny: 05.05.2023					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRJL/A-boRV-170/12	Názov predmetu: Kapitoly z dejín vied, techniky a súvisiacich ekonomík v ruskom priestore
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4., 6.	
Stupeň štúdia: I., II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Podmienkou absolvovania predmetu je spracovanie a odprezentovanie zadanej relevantnej témy z oblasti vedy a techniky a absolvovanie ústnej skúšky z odprednášanej látky. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej.	
Výsledky vzdelávania: Študent absolvovaním predmetu získa prehľad o vývoji vedy a techniky najmä v Rusku ale aj vo východoeurópskom priestore všeobecne a to od čias Petra Veľkého až po súčasnosť. Záber predmetu je od čias veľkých polyhistorov 18.storočia ako bol Lomonosov, cez prvú priemyselnú revolúciu v tomto priestore (éra pary) až po najnovšie úspechy ruskej vedy ako je kozmonautika, letecky alebo jadrový priemysel. Jednotlivé kapitoly sú prednášané v ekonomicko-politickom kontexte danej doby.	
Stručná osnova predmetu: Míľniky vedy a techniky najmä v ruskom a sovietskom priestore a ich spoločensko- ekonomický kontext. Kozmonautika, letectvo, vojenské a mierové využitie jadra, Černobyl', špecifická sovietskeho automobilizmu, éra pary, suroviny ropa a zlato. Úspechy a zlyhania ekonomiky a vedy od Petra Veľkého do postsovietskych čias.	
Odporúčaná literatúra: GRAHAM, Loren H. Science in Russia and the Soviet Union a short history. New York: Cambridge University Press, 1993. ISBN 0-521-28789-8 ZUBOV, Andrej. Dějiny Ruska 20. století (Díl I); Praha: Argo, 2014. ISBN 978-80-257-0921-4. ZUBOV, Andrej. Dějiny Ruska 20. století (Díl II). Praha: Argo, 2015. ISBN 978-80-257-0964-1.	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:	
Poznámky:	

Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 77					
A	B	C	D	E	FX
38,96	36,36	11,69	10,39	2,6	0,0
Vyučujúci: doc. Ing. Michal Masaryk, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 23.06.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNS/bPTNE-012-/15	Názov predmetu: Krajinoveda nemecky hovoriacich krajín
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežná skúška: Účastníci sú rozdelení do dvoch skupín, ktoré striedavo pripravujú ústny príspevok na seminár, alebo k nemu odovzdávajú písomnú úlohu. Každý účastník musí vypracovať celkovo päť ústnych úloh a päť písomných úloh (každá na 1 - 2 strany). Písomné úlohy budú hodnotené známku (50 %). Namiesto písomných úloh (50 %) je možné vypracovať krátky referát. Počas skúškového obdobia: Ústna skúška v trvaní 10 minút na jednu z tém preberaných na seminári, ako aj na jednu z písomných úloh alebo krátky referát (50 %). Podmienkou na pripustenie k skúške je úspešné absolvovanie priebežnej skúšky (minimálne hodnotenie E). Porušenie akademickej etiky vedie k zrušeniu bodov dosiahnutých v príslušnej oblasti. Klasifikačná stupnica: A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 - 0% Vyučujúce akceptujú max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
Výsledky vzdelávania: Študenti po absolvovaní kurzu majú základné vedomosti o nemecky hovoriacich krajinách (DACH: Nemecko-Rakúsko-Švajčiarsko), vedia ich prepojiť s aktuálnymi otázkami a diskusiami v týchto krajinách a tak dospieť k hlbšiemu porozumeniu a reflektovanému úsudku. Sú schopní vnímať a posudzovať kultúrne rozdiely a podobnosti. Majú posilnené ústne a písomné komunikačné kompetencie v nemčine ako cudzom jazyku.	
Stručná osnova predmetu: Preberané témy sa líšia, pretože sa zohľadňujú návrhy študentov. Program môže zahŕňať napríklad tieto oblasti: 1. Čo sú regionálne štúdie? 2. Geografia a kultúrne oblasti. 3. Federalizmus, politický systém v krajinách DACH (Nemecko-Rakúsko-Švajčiarsko). 4. Regionalizmus. 5. Školský systém, duálny systém odborného vzdelávania. 6. Média. 7. Spoločnosť (napr. chudoba, menšiny). 8. "Čo je nemčina?" (stereotypy, interkultúrna perspektíva) 9. Jedlá typické pre danú krajinu (rozmanitosť vďaka regionálnosti a prísľahovalectvu). 10. Sviatky a slávnosti (napr. fašiangy, karneval).	
Odporúčaná literatúra:	

Materiálmi sú autentické novinové texty, krátke filmy alebo podobné materiály na aktuálne témy. Prezentácie pripravené učiteľom sú k dispozícii v MS-Teams. MENTZEL, B.; WRBA, E.: Deutschlands Welterbe. Eine Reise zu allen UNESCO-Stätten. München: Bruckmann 2019. SCHÖNBERGER, K.: Deutschland deine Wälder. Sagen und Mythen auf der Spur. München: Frederking & Thaler 2020. WICHERT, S.; ZYWIETZ, N.: The Germans. Stil und Ikonen einer Nation. Kempen: teNeues 2017. Zeitgeschichtliches Forum Leipzig; Stiftung Haus der Geschichte der Bundesrepublik Deutschland; Christof Kerber GmbH & Co. KG; Ausstellung (2016): Deutsche Mythen seit 1945. Unter Mitarbeit von Bettina Citron. Bielefeld: Kerber Verlag (Kerber culture). Online verfügbar unter https://www.hdg.de/leipzig/ausstellungen/wechselausstellungen/ausstellungen/deutsche-mythen-seit-1945/.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 580					
A	B	C	D	E	FX
13,97	33,62	26,38	15,34	5,17	5,52
Vyučujúci: Dr. Angelika Schneider					
Dátum poslednej zmeny: 09.03.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNS/bNE0-131./13	Názov predmetu: Kreatives Schreiben
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4., 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Aktívna účasť sa dostáva do popredia výlučne prostredníctvom písomných úloh v triede. Jazyk je plátno pre kreativitu a tu ho skúmame ako taký. Počas celého kurzu sa študenti budú venovať rôznym cvičeniam tvorivého písania, ktoré ich povzbudia k posúvaniu hraníc, experimentovaniu s jazykom a vyjadrovaniu svojich myšlienok. Gramatická správnosť je menej dôležitá ako tvorivé používanie jazyka. To je základom hodnotenia a hodnotí sa podľa kritérií: dochádzka (10 bodov), gramatická správnosť (5 bodov), kvalita rozprávania a tvorivosť (15 bodov). A: 30-29 B: 28-26 C: 25-23 D: 22-20 E: 19-17 Fx: 16-0 Porušenie akademickej etiky bude mať za následok anulovanie bodov získaných v príslušnej položke hodnotenia. Učitelia budú akceptovať maximálne 2 absencie s overiteľnou dokumentáciou. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študenti poznajú a vedia používať techniky tvorivého písania. Poznajú stratégie na opravu tvorivých textov a vlastný štýl písania. V kurze nadobudli zručnosti v písaní (slovná zásoba, gramatika). Vedia písať rôzne typy textov na úrovniach B2 až C2 Európskeho referenčného rámca pre jazyky.	
Stručná osnova predmetu: Tento kurz dáva študentom možnosť využiť tvorivé umenie písania ako nástroj na zlepšenie jazykových zručností. Prostredníctvom rozprávania príbehov, poézie a tvorivého vyjadrovania sa študenti ponoria do jazyka a zároveň si budú užívať podporné prostredie, ktoré je priateľské k chybám. Študenti si môžu užívať slobodu experimentovania s jazykom, pričom si zdokonaľujú svoje zručnosti v písaní, rozširujú svoju slovnú zásobu a rozvíjajú sebadôveru, aby sa mohli plynulo vyjadrovať.	

Odporúčaná literatúra: GESING, Fritz. Kreativ schreiben. Handwerk und Techniken des Erzählens. Köln: DuMont, 2008. (ISBN 978-3-8321-6267-2) WOLFRUM, Jutta. Kreativ schreiben. Gezielte Schreibförderung für jugendliche und erwachsene Deutschlernende (DaF/DaZ). Ismaning: Hueber, 2010. (ISBN 978-3-19-041751-3)						
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký						
Poznámky:						
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 139						
A	ABS	B	C	D	E	FX
36,69	0,0	45,32	10,79	2,16	2,16	2,88
Vyučujúci: Mgr. Davor David Gligorovski						
Dátum poslednej zmeny: 04.09.2023						
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRJI/A-bpRU-220/22	Názov predmetu: Kurz prekladu odborných textov
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KRJI/A-bpRU-220/15	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežné hodnotenie: a) overovanie znalosti jazykových prostriedkov a terminológie (resp. konvenčných fráz) písomnou formou (4., 7., 8., 9. a 12. týždeň semestra). Požadovaná lexika bude sprístupnená cez platformu MS Teams. Za každý test môže študent získať 10 bodov. V prípade, že získa z písomného preskúšania menej ako 7 bodov, musí test opakovať; b) krátke hodnotené písomné preklady menej náročných informatívnych textov v rozsahu okolo 1000 znakov (3., 5., 6., 10. a 11. týždeň semestra) do ruštiny/stredne náročných odborných textov do slovenčiny. Za každý preklad môže študent získať 10 bodov (t. j. dokopy za preklady môže získať 50 bodov). Preklady študent vypracováva samostatne, na seminári sa diskutuje o jednotlivých realizovaných prekladateľských riešeniach. Ak študent neodovzdá preklad v stanovenom termíne automaticky prichádza o jeden bod za ten-ktorý preklad, body sa strhávajú aj za hrubé morfosyntaktické chyby a závažné významové posuny. V prípade, že študent nezíska za každý preklad aspoň 6 bodov, dostane na vypracovanie náhradný preklad. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý nezíska aspoň 6 bodov za každý preklad a aspoň 7 bodov z každej písomnej previerky. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica celkového hodnotenia: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. V priebehu semestra sú povolené max. 2 absencie, na ktoré má študent vážny dôvod. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študenti po absolvovaní kurzu majú základné prekladateľské kompetencie. Majú prehľad o lexikografických zdrojoch relevantných pri preklade z/do ruštiny, vedia pracovať s paralelnými textami a zostaviť si glosár. Majú базовé praktické vedomosti o procese prekladu, jeho fázach, chápaní ekvivalencie a prekladateľských postupoch. Disponujú poznatkami o jazykových prostriedkoch ruských odborných textov. Sú schopní prekladať menej náročné informatívne texty.	

Stručná osnova predmetu:

Predmet odborného prekladu. Odborný preklad v svetle porovnávacej štylistiky. Všeobecné vlastnosti odborného štýlu, charakteristika ruského a slovenského administratívneho štýlu. Jazykové prostriedky: terminologická a neterminologická lexika, konvenčné frázy, syntaktické prostriedky kondenzácie. Prekladateľské postupy. Lexikografické zdroje, rešeršovanie a zostavovanie glosárov. Analýza a interpretácia menej náročných odborných textov. Nácvik základných prekladateľských zručností.

Odporúčaná literatúra:

ŠEBESTOVÁ, Valentína - ŠEBESTA, Juraj. Komerčná ruština v praxi. Bratislava: Elita, 1999. ISBN 80-8044-052-2.
MISTRÍK, J.: Štylistika. Bratislava 1997. ISBN 80-08-02529-8.
KOMISSAROV, Vilen. Obščaja teorija perevoda problemy perevodovedenija v osveščении zarubežnyh učonyh (učebnoje posobie). Moskva: ČeRo, 1999. ISBN 5-88983-013-9.
ALEKSEJEVA, Irina. Text i perevod. Voprosy teorii. Moskva: Meždunarodnyje otnošenija, 2008. ISBN 978-5-7133-1318-0.
MÜGLOVÁ, Daniela. Komunikácia, tlmočenie, preklad alebo prečo spadla babylonská veža? Nitra: Enigma, 2009. ISBN 978-80-89132-82-9.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, ruský (min. B1).

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 67

A	B	C	D	E	FX
49,25	35,82	10,45	2,99	1,49	0,0

Vyučujúci: doc. Mgr. Nina Cingerová, PhD., Mgr. Lizaveta Madej, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 22.06.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRJL/A-bpRU-221/22	Názov predmetu: Kurz prekladu umeleckých textov
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KRJL/A-bpRU-221/15	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Aktívna účasť na seminároch a odovzdanie všetkých písomných prekladov vybraných umeleckých textov/zadaní (100 bodov). Body sa strhávajú za nedodržanie termínu odovzdania prekladu. Povolené sú dve absencie. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študentka/študent má po úspešnom absolvovaní predmetu vedomosti o základných predpokladoch a východiskách prekladu umeleckých textov. Disponuje poznatkami o podobe analýzy a interpretácie ako nevyhnutnej predprípravy prekladov. Má základné vedomosti o procese prekladu a vytvára si základné návyky potrebné pre legitímny prístup k prekladom literárnych textov.	
Stručná osnova predmetu: 1. Porozumenie textu originálu - práca so slovníkmi. 2. Kontextualizácia autora a diela originálu ako predpoklad analýzy a interpretácie. 3. Analýza umeleckého textu ako základ jeho interpretácie. 4. Analýza umeleckého textu - východiská, prístupy a postupy. 5. Analýza umeleckého textu v materinskom jazyku v praxi. 6. Interpretácia umeleckého textu - východiská, prístupy a postupy. 7. Interpretácia umeleckého textu ako východisko prekladu – práca s viacerými typmi slovenských textov. 8. Interpretácia umeleckého textu ako východisko prekladu - práca s rozličnými typmi ruských textov. 9. Preklad rozprávky - otázky adresáta. 10. Preklad epického textu.	
Odporúčaná literatúra:	

FERENČÍK, Ján. Kontexty prekladu. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1982. HOCHÉL, Braňo. Preklad ako komunikácia. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1990. ISBN 80-220-0003-5
 VILIKOVSKÝ, Ján. Preklad ako tvorba. Bratislava: Slovenský spisovateľ. 1984. GROMOVÁ, Edita. Teória a didaktika prekladu. Nitra: FF UKF, 2003. ISBN 80-8050-587-X. ELIAŠOVÁ, Věra. Tvorivé písanie a možnosti jeho využitia v edukačnom procese. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2011, EAN 978-80223-429-57.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, ruský jazyk na zodpovedajúcej úrovni (B1) je nevyhnutný pre absolvovanie predmetu

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 62

A	B	C	D	E	FX
33,87	43,55	22,58	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 22.06.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-bpSZ-052/22	Názov predmetu: Lexikológia pre prekladateľov
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4., 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KSJ/A-AbpSZ-08/15	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežná príprava na semináre a vypracúvanie cvičení (náhodná kontrola), priebežné písomné domáce úlohy špecifikované v programe kurzu na začiatku semestra, dva priebežné teoreticko-praktické testy (špecifikácia úloh a termínov v programe kurzu na začiatku semestra). Priebežné výstupy nemajú opravný termín. Povolené sú dve vydokladované absencie. Hodnotenie sa realizuje podľa klasifikačnej stupnice: A (100 % - 92 %), B (91 % - 84 %), C (83 % - 76 %), D (75 % - 68 %), E (67 % - 60 %). Kredity sa pridelia študentovi, ktorý získal v sumarizácii hodnotení aspoň výsledné hodnotenie E. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie výsledku hodnotenia príslušnej položky. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 % priebežné	
Výsledky vzdelávania: Študent vie operatívne aplikovať poznatky z jazykovej lexikológie v praktickej ústnej a písomnej komunikácii. Má osvojené prístupy k lexike ako obrazu kultúry národa v kontextovej podmienenosti. Dokáže vyhodnotiť interlexikálne ekvivalencie a interferencie a zistenia uplatniť vo vlastnej translácii. Ovláda lexikálny potenciál národného jazyka a dokáže z neho efektívne čerpať pri prekladaní a tlmočení.	
Stručná osnova predmetu: Predmet a pojmoslovie lexikológie. Kapitoly zo sémantiky slova a slovotvorby. Prístupy k lexikálnej zásobe z hľadiska potrieb používateľov; suprasémantika (aspekty spisovnej a nespisovnej lexiky, lexika z hľadiska pôvodu, času, štýlu). Konfrontačná lexikológia. Lexikografia teoretická i praktická; aspekty tvorby a využívania slovenských lexikografických zdrojov. Dynamické tendencie v synchrónnej lexike s dôrazom na lexikálne inovácie.	
Odporúčaná literatúra: ORGOŇOVÁ, O. – BOHUNICKÁ, A.: Lexikológia slovenčiny. Učebné texty a cvičenia. 2. vydanie. Praha: Columbus 2012. ISBN 978-80-87588-18-5; 1. vydanie (Bratislava: Univerzita Komenského, 2011); dostupné na: https://fphil.uniba.sk/fileadmin/fif/katedry_pracoviska/ksj/publikacie/OOAB_lexikologia.pdf	

DOLNÍK, J.: Lexikológia. 1. vyd. Bratislava: Univerzita Komenského, 2003; 2. vyd. 2007. ISBN 80-223-1733-0 FURDÍK, J.: Slovenská slovotvorba. 1. vyd. Prešov : Náuka 2004. ISBN 80-89038-28-X HORECKÝ, J. a kol.: Dynamika slovnej zásoby súčasnej slovenčiny. 1. vyd. Bratislava: Veda 1989. MLACEK, J.: Slovenská frazeológia. 2. vyd. Bratislava: SPN 1984. POPOVIČOVÁ SEDLÁČKOVÁ, Z.: Slang v mládežníckom diskurze. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave 2013. 1ISBN 978-80-223-3475-4 Ďalšie materiály podľa aktuálneho výberu vyučujúceho sprístupní vyučujúci všetkým frekventantom kurzu.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský					
Poznámky: Časová záťaž študenta - 4k = 100h - 120h - absolvovanie vzdelávacích aktivít (P,S): 26h - priebežná príprava na vyučovanie: 26 h - domáce úlohy: 10h - seminárna práca: 20h - príprava na záverečnú písomnú previerku: 20h					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 545					
A	B	C	D	E	FX
12,66	22,2	26,97	16,15	13,58	8,44
Vyučujúci: prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc., Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 21.03.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRVŠ/A-bpRU-031/22	Názov predmetu: Lexikológia ruského jazyka
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KRVŠ/A-boRV-052/22 alebo FiF.KRJL/A-bpRU-006/15	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) počas výučbovej časti (priebežne) 6 x hodnotené domáce úlohy (5 bodov za každú) spolu 30 bodov, b) v skúškovom období: ústna skúška (70 bodov) Podmienkou pripustenia ku skúške je dosiahnutie min. 20 bodov z priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 40/60	
Výsledky vzdelávania: Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu vedomosti o základných lexikologických pojmoch, vie používať získané poznatky o paradigmatických vzťahoch v ruskej lexike v praxi (ústne a písomne). Systému lexikálnych paradigmatických vzťahov rozumie aj v komparácii so slovenčinou, ovláda správne používanie synonym a antonym v závislosti od funkčného štýlu. Disponuje návykmi práci s rôznymi druhmi slovníkov pomáhajúcich správne výberu lexikálnych prostriedkov.	
Stručná osnova predmetu: 1. Predmet a úlohy lexikológie. Lexikológia a iné lingvistické disciplíny. 2. Lexikálny význam slova. 3. Viacvýznamovosť slova (polysémia). Spôsoby vzniku polysémie v ruštine. 4. Homonymia a homonymá. Vznik homonym v ruštine. Rusko-slovenské homonymá. Homonymia a polysémia. 5. Synonymia a synonymá, synonymické rady, typy synonym a ich použitie v reči. Synonymia a polysémia. 6. Antonymia a antonymá. Typy antonym. Antonymia a polysémia, antonymia a synonymia. 7. Paronymia a paronymá. Typy paronym. Štylistické funkcie paronym. 8. Ruská lexika z hľadiska jej pôvodu. Pôvodná a prevzatá lexika. 9. Ruská lexika z hľadiska sféry jej použitia. Všeobecne používaná a teritoriálne alebo sociálne ohraničená lexika. Dialektizmy, termíny, profesionalizmy, slang, žargonizmy, argotizmy. 10. Ruská lexika z hľadiska aktívnej a pasívnej slovnej zásoby. Archaizmy a historizmy. neologizmy. 11. Ruská lexika z hľadiska aktívnej a pasívnej slovnej zásoby. Neologizmy. 12. Ruská lexikografia. Základné typy slovníkov.	

Odporúčaná literatúra: SOKOLOVÁ, Jana. a kol.: Lexika súčasného ruského jazyka, Učebnica a cvičebnica. UKF v Nitre. FF Nitra, 2003, 282 s. ISBN: 80-8050-600-0 KONFEDERÁKOVÁ, Galina. Lexikálne cvičenia z ruského jazyka. Bratislava: Univerzita Komenského, 1993. 3 vyd. 101 s. ISBN 80-223-0497-2 Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra a dostupná v MS TEAMS.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: ruský (B1), slovenský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 81					
A	B	C	D	E	FX
54,32	27,16	11,11	3,7	3,7	0,0
Vyučujúci: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 06.05.2023					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNS/bPTNE-002-/15	Názov predmetu: Lingvistika 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 4 Za obdobie štúdia: 56 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporúčané prerekvizity (nepovinné): x	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežné 100% hodnotenie počas semestra, 3 písomné testy počas výučbovej časti -min. 60 % úspešnosť v každej časti hodnotenia : 1. test, praktická časť slovíes- nepravidelné slovesá, zmiešané slovesá 2. test, teoreticko- praktická časť- slovesá, ich charakteristika, špecifiká 3.test, teoreticko -praktická časť - ostatné slovné druhy Klasifikačná stupnica: A: 100 -91 % B: 90 -81% C: 80 - 73% D: 72 - 66% E: 65 -60% Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné hodnotenie	
Výsledky vzdelávania: Študenti majú teoretické i praktické vedomosti z oblasti nemeckej morfológie. Po absolvovaní predmetu sú schopní v teoretickej oblasti popísať systém jednotlivých slovných druhov a vysvetliť určité zákonitosti ich fungovania. V praktickej oblasti majú zručnosti správneho používania gramatických pravidiel v nemeckom jazyku, vedú správne skloňovať a časovať a používať v praktickom jazyku lexiku podstatných mien, slovíes, adjektív, adverbí, čísloviek, predložiek, častíc...	
Stručná osnova predmetu: Slovné druhy. 1. Slovesá - gramatické kategórie, rozdelenie slovíes podľa jednotlivých kritérií	

2. Morfológické kritérium, nepravideľné a zmiešané slovesá
3. Syntaktické kritérium
4. Sémantické kritérium
5. Neurčité slovesné tvary, modálne slovesá
6. Tempora
7. Genera
8. Modi
9. Substantíva, zámená - rozdiel medzi autosemantikami a synsemantikami
10. Adjektíva, adverbá - syntaktický popis, antonymá, synonymá, homonymá - praktické cvičenia
11. Číslovky - rozdelenie, používanie čísloviek
12. Ostatné slovné druhy, ich klasifikácia a špecifiká

Odporúčaná literatúra:

HELBIG, G., BUSCHA, J. Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. München: Langenscheidt, 2001.
 HELBIG, G., BUSCHA, J. Übungsgrammatik Deutsch. München: Langenscheidt, 2000.
 MARKO, E. Príručná gramatika nemčiny. Bratislava: SPN, 2006.
 DUDEN. Grammatik der deutschen Gegenwartssprache, neue Rechtschreibung: 4 – Die Grammatik, Mannheim: DUDEN, 1995.
 - doplnková literatúra bude prezentovaná aj počas semestra

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

nemecký

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 758

A	B	C	D	E	FX
15,3	21,11	24,67	14,12	7,92	16,89

Vyučujúci: PhDr. Erika Mayerová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 20.06.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNS/bPTNE-004-/15	Názov predmetu: Lingvistika 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 4 Za obdobie štúdia: 56 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Študent získa jednu známku z obidvoch častí predmetu: Syntax: Počas výučbovej časti absolvovanie 2 písomných testov. 1.test - primárne a sekundárne vetné členy, 2. test- postavenie vetných členov vo vete, súvetia, tvorenie vedľajších viet a správne použitie prir. a podr. spojok. Študent musí dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť v každej časti hodnotenia. Klasifikačná stupnica. A: 100 -91 % B: 90 -81% C: 80 - 73% D: 72 - 66% E: 65 -60% Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Lexikológia: a) počas výučbovej časti (priebežne): Priebežná príprava na semináre, štúdium odbornej literatúry, vypracovávanie zadaných domácich úloh, aktívna práca na vyučovaní počas celého semestra (20 bodov) b) v skúškovom období: Záverečný písomný test, pozostávajúci s praktickej a teoretickej časti (80 bodov), študent musí dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť. Podmienkou pripustenia ku skúške je dosiahnutie min. 60% z priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Študent musí dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť v každej časti hodnotenia. Klasifikačná stupnica. A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 – 0% Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti.	

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej pološke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Syntax: 100% priebežné hodnotenieLexikológia: 20/80
Výsledky vzdelávania: Syntax: Študenti majú teoretické i praktické vedomosti zo syntaxe nemeckého jazyka. Po absolvovaní predmetu ovládajú princípy nemeckej vetnej skladby, ktoré vedia zúročiť v praktickom používaní nem. jazyka. Lexikológia: Študent/ka má po úspešnom absolvovaní predmetu základné poznatky z oblasti nemeckej lexikológie. Pozná rôzne spôsoby slovotvorby, dokáže ich teoreticky opísať a zároveň rozpoznať ako boli vytvorené konkrétne jazykové jednotky v autentických textoch. Študent/ka pozná sémantické teórie, dokáže opísať význam jazykových jednotiek a rozpoznať ich paradigmatické a syntagmatické vzťahy. Uvedomuje si kontrastívne aspekty slovnej zásoby najmä z translatologického a didaktického hľadiska.
Stručná osnova predmetu: Syntax : 1. Vymedzenie pojmu "vetný člen" 2. Primárne vetné členy 3. Prísudok 4. Subjekt 5. Objekt, typy objektov 6. Sekundárne vetné členy 7. Atribút 8. Postavenie vetných členov vo vete 9. Slovosled 10. Súvetia 11. Klasifikácia viet. 12. Cvičenia na tvorenie korektných viet, súvetí a správne používanie spojok Lexikológia: Lexikológia ako jazykovedná disciplína a príbuzné jazykovedné disciplíny. Základné pojmy lexikológie. Teórie jazykových znakov. Slovotvorba, klasifikácia morfém, morfematický rozbor. Lexikálna sémantika. Polysémia, sém, semém. Paradigmatika a syntagmatika. Synonýmia, antonýmia, homonýmia, hyperonýmia. Zmeny v slovnej zásobe. Archaizmy a neologizmy. Praktické úlohy v nadväznosti s teoretickými pojmami lexikológie. Cvičenia na rozšírenie vybraných oblastí slovnej zásoby.
Odporúčaná literatúra: Syntax: HELBIG, G., BUSCHA, J. Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. München: Langenscheidt, 2001. HELBIG, G.,BUSCHA, J. Übungsgrammatik Deutsch. München: Langenscheidt, 2000. MARKO, E. Príručná gramatika nemčiny. Bratislava: SPN, 2006. - doplnková literatúra bude prezentovaná aj počas semestra Lexikológia:

Odporúčaná literatúra SCHIPPAN, Thea, Lexikologie der deutschen Gegenwartssprache. Tübingen: 2002 FLEISCHER, Wolfgang, BARZ, Irmhild, Wortbildung der deutschen Gegenwartssprache. Berlin/Boston: 2012 VAJIČKOVÁ, Mária: Lexikalisches Grundwissen in Sprachsystem und Sprachgebrauch. Bratislava: 2009. DOLNÍK, Juraj, Lexikológia. Bratislava: 2003.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 548					
A	B	C	D	E	FX
22,99	21,72	21,53	16,97	10,58	6,2
Vyučujúci: PhDr. Erika Mayerová, PhD., Mgr. Monika Šajánková, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 20.06.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/bPTNE-028-/15	Názov predmetu: Miesta pamäti v nemecky hovoriacich krajinách
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporúčané prerekvizity (nepovinné): Predmet sprostredkuje základné reálie nemecky hovoriacich krajín metódou miest pamäti. Na príklade vybraných pojmov z dejín rozvíja u študentov schopnosti kritického vyrovňovania sa s minulosťou.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Písomné testy, 50% počas semestra, 50% po skončení semestra. Študent musí dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť vo všetkých častiach hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70. Klasifikačná stupnica: 100-90: A 89-79: B 78-68: C 67-57: D 56-46: E 45-0: FX Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi.	
Výsledky vzdelávania: Absolvent predmetu získa prehľad o základných historicko-kultúrnych témach, ktoré tvoria konštitutívne prvky kolektívnej pamäti obyvateľov nemecky hovoriacich krajín	
Stručná osnova predmetu: 1. Základná terminológia: kolektívna pamäť, komunikatívna pamäť, kultúrna pamäť, miesto pamäti. 2. Germánia. 3. Reformácia. 4. Westfálsky mier. 5. Weimar.	

6. Habsburský mýtus. 7. Mária Terézia. 8. Auschwitz. 9. Atentát na Hitlera. 10. Vyhnanie Nemcov z východnej Európy. 11. Berlínsky múr. 12. Zjednotenie Nemecka.					
Odporúčaná literatúra: ASSMANN, Aleida. Prostory vzpomínání.Podoby a proměny kulturní paměti. Praha: Vyšehrad, 2018. FRANÇOIS, Etienne, SCHULZE, Hagen. Deutsche Erinnerungsorte. 3 zv. München: C. H. Beck, 2001–2002.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký, slovenský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 661					
A	B	C	D	E	FX
14,98	19,67	15,89	14,67	18,15	16,64
Vyučujúci: Mgr. Miloslav Szabó, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 30.06.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRJL/A-bpRU-211/22	Názov predmetu: Morfológia a syntax ruského jazyka
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KRJL/A-bpRU-208/15 a FiF.KRJL/A-bpRU-211/15	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežné hodnotenie: aktívna účasť na hodine (10 bodov). Záverečné hodnotenie: písomné a ústne preskúšanie z praktických a teoretických vedomostí o témach preberaných počas semestra (90 bodov). Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. V priebehu semestra sú povolené max. 2 absencie, na ktoré má študent vážny dôvod. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 10/90	
Výsledky vzdelávania: Absolvent kurzu má teoretické a praktické vedomosti o normatívnom morfologickom a syntaktickom systéme ruštiny v konfrontácii so slovenčinou. Pozná morfologické a syntaktické javy, ktoré sú v komparatívnom aspekte pri konštruovaní prehovoru v ruštine najproblematickejšie. Vie sa vyhýbať chybám vyplývajúcim zo slovensko-ruskej interferencie v preberaných okruhoch.	
Stručná osnova predmetu: Vyjadrovanie gramatických významov v ruštine v konfrontácii so slovenčinou. Kategória rodu a čísla ruských podstatných mien v konfrontácii so slovenčinou (podstatné mená spoločného rodu, generické maskulína a ich fungovanie v ruskej vete, singulatívy). Kategória pádu v ruštine v konfrontácii so slovenčinou (sémantika jednotlivých pádov, špecifiká skloňovania, vyjadrovanie životnosti a neživotnosti). Záporné zámená s predponami не- a ни-, špecifiká ich skloňovania a funkcie v ruskej vete v konfrontácii so slovenčinou. Osobitosti sémantiky a použitie zámen s komponentom -нибудь, -либо, -то a кое-. Morfosyntaktické aspekty fungovania čísloviek v slovných spojeniach (skloňovanie viacslovných zložených čísloviek s komponentom один, skloňovanie slovných spojení s číslovkou два, три, четыре/s viacslovnými zloženými číslovkami s komponentom два, три, четыре. Syntaktické a významové vzťahy vyjadrované predložkami a spojками v konfrontácii so slovenčinou.	

Vetné členy a ich vyjadrenie v ruštine. Jednočlenné vety v ruštine v konfrontácii so slovenčinou. Príčastie a tvorenie príchastí v ruštine. Fungovanie príchastí v ruskej vete v konfrontácii so slovenčinou. Tvorenie prechodníkov a ich fungovanie v ruskej vete v konfrontácii so slovenčinou. Podradňovacie a priradňovacie súvetie.					
Odporúčaná literatúra: BALÁŽ, Gerhard. a kol. Sovremennyy russkij jazyk v sopostavlenii so slovackim. Morfologija. Bratislava : Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1989. ISBN 80-08-00020-1. BALÁŽ, Gerhard a kol. Cvičebnica z pravopisu a morfológie ruského jazyka. Vysokoškolské skriptá. Bratislava : Univerzita Komenského, 1981. GLAZUNOVA, Oľga. Grammatika russkogo jazyka v upražnenijach i kommentarijach. Morfologija. Sankt-Peterburg: Zlatoust 2005. ISBN 5-86547-136-8. SVETLÍK, Ján: Sintaksis russkogo jazyka v sopostavlenii s slovackim. Bratislava: SPN, 1979. ORAVEC, Ján – BAJZÍKOVÁ, Eugénia: Súčasný slovenský spisovný jazyk. Syntax. Bratislava: SPN, 1986.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský, ruský (min. B1).					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 140					
A	B	C	D	E	FX
34,29	26,43	15,71	13,57	7,86	2,14
Vyučujúci: doc. Mgr. Nina Cingerová, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 01.05.2023					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRVŠ/A-boRV-324/20	Názov predmetu: Nonkonformizmus vo svetovej literatúre 20. storočia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 6.	
Stupeň štúdia: I., II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežne za prácu na seminároch môže študent získať maximálne 50 bodov. V 5. a 10. týždni semestra absolvuje študent dve písomné previerky (každá za 25 bodov). Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica výsledného hodnotenia: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študenti disponujú základnými vedomosťami o teoretických a filozofických východiskách literárneho nonkonformizmu, o nonkonformnom diskurze v súčasnej literatúre. Sú schopní nezávisle analyzovať nonkonformné umelecké diela. Ovládajú relevantnú terminológiu a dokážu diskutovať o odborných témach. Dokážu analyzovať neštandardné literárne texty.	
Stručná osnova predmetu: 1. Nonkonformizmus v sociálno-historických a filozofických diskurzoch. 2. Nonkonformizmus a literatúry. 3. Nonkonformizmus v poézii 20. storočia. 4. Ideové črty poézie Charlesa Baudelaira, Lautréamonta a Guillaumea Apollinaira. 5. Inovatívny charakter básnických experimentov Vladimíra Majakovského, Georga Trakla a Gottfrieda Bena. 6. Kontrolný test. 7. Nonkonformizmus v dráme 20. storočia. 8. Poetika „antidrámy“ a „absurdného divadla“ v dielach Eugena Ionesca a Samuela Becketta. 9. Nonkonformizmus v próze 20. storočia. 10. Popieranie spoločenských noriem v románoch Priznania šialenca od Augusta Strindberga, Milenec Lady Chatterleyovej od Davida Herberta Lawrencea, Obratník raka od Henryho Millera, Denník zlodeja od Jean Genet a Zakázané farby od Yukio Mishima. 11. Umelecká originalita románov Jerzyho Kosinského Namaľované vtáča, Alberta Moraviu Ja a on, Elfriede Jelinek Lačnosť, Vedrana Rudana Láska na posledný pohľad a Vladimíra Sorokina Modré sadlo.	

12. Kontrolný test.
13. Zhrnutie poznatkov, vyhodnotenie.

Odporúčaná literatúra:

BLOOM, Harold. Kánon západní literatury. Knihy, které prošly zkouškou věků. Vyd. údaje Praha: Prostor, 2000. ISBN 80-7260-013-3.

MILIČKA, Karel. Od realismu po modernu. Praha: Baronet, 2002. ISBN 80-7214-515-0.

ZACHOVÁ, Alena. Mýtus jako paměť prózy (interpretace vybraných textů umělecké literatury). Hradec Králové: Gaudeamus, 2002. ISBN 80-7041-880-X.

Doplňková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra. V MS TEAMS sú dostupné prezentácie vyučujúceho.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Ruský (B1-B2)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 19

A	B	C	D	E	FX
47,37	15,79	26,32	10,53	0,0	0,0

Vyučujúci: prof. Feliks Shteinbuk, DrSc.

Dátum poslednej zmeny: 24.06.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpAN-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Záverečným prácam sa venuje čl. 14 Študijného poriadku Filozofickej fakulty. Náležitosti záverečných prác upravuje osobitný predpis UK (Smernica rektora o základných náležitostiach prác). V bakalárskych študijných programoch pozostáva štátna skúška len z obhajoby bakalárskej práce. Študent si vyberá ako školiace pracovisko katedru, ktorá zodpovedá tej časti jeho aprobácie, v rámci ktorej chce písať záverečnú prácu. Svoj výber nahlasuje do katedrou určeného termínu za predpokladu, že sa mu podarí na príslušnej katedre nájsť školiteľa a vhodnú tému. Za úspešnú obhajobu bakalárskej práce ako predmetu štátnej skúšky na bakalárskych študijných odboroch realizovaných na Katedre anglistiky a amerikanistiky získajú študenti kredity podľa aktuálneho študijného plánu (v súčasnosti 12 kreditov). Podmienkou pripustenia k obhajobe je • splnenie požiadaviek študijného plánu týkajúcich sa predpísanej skladby predmetov a ich kreditovej hodnoty tak, aby po započítaní kreditov za štátnu skúšku získal študent požadovaný počet kreditov pre bakalársky stupeň; • odovzdanie bakalárskej práce (elektronicky cez akademický informačný systém AIS) v termíne odovzdávania prác zodpovedajúceho príslušnému termínu štátnej skúšky podľa harmonogramu akademického roka určeného fakultou. Prácu hodnotia štandardnou klasifikačnou stupnicou (A-FX) vedúci záverečnej práce (školiteľ) a určený oponent v osobitných posudkoch, ktoré má študent k dispozícii najneskôr 3 pracovné dni pred konaním štátnej skúšky. V posudku školiteľa sa uvádzajú aj percentuálne výsledky zhody z protokolov o kontrole originality (CRZP, Theses), ktoré musí školiteľ explicitne vyhodnotiť formuláciou „práca vykazuje/nevykazuje známky plagiátorstva“. Spôsob obhajoby bakalárskej záverečnej práce: Obhajoba bude pozostávať z prezentácie – obhajoby (študent si zvolí formu obhajoby, možno použiť sa aj formu PPT) a odpovede na širšie koncipovanú teoretickú otázku, ktorú študentovi zadá školiteľ pri odovzdaní bakalárskej práce a školiteľ otázku uvedie do posudku ako jeden z bodov diskusie k bakalárskej práci, ktorý sa uvedie aj do protokolu z obhajoby. Prezentácia obhajoby musí: • obsahovať jasne formulovanú východiskovú tézu práce, • mať zreteľnú a logickú štruktúru argumentácie a poznatkov, • odrážať nový pohľad na danú problematiku ako výsledok adekvátnej a náležitej práce s poznatkami získanými vlastným výskumom, ktorého závery je študent schopný prezentovať a formulovať. Kritériá hodnotenia (obhajoby) bakalárskej práce na Katedre anglistiky a amerikanistiky sú nasledovné:	

• kvalita bakalárskej práce (originalita, signifikantnosť analýzy, jasná formulácia skúmaného vedeckého problému a hypotéz, rozsah použitej odbornej a vedeckej literatúry), • adekvátnosť metodologického prístupu k skúmanej téme, analýza logicky a kohézne odpovedá na skúmané otázky, • systematická a logická sumarizácia výsledkov analýzy, • správne dodržiavanie citačných pravidiel (MLA...), • jazyková úroveň prezentácie (zodpovedá akademickému jazyku min. na úrovni B2), • kvalita prezentačných a komunikačných zručností. Hodnotenie samotnej práce sa realizuje v konkrétnych položkách s príslušnou váhou (zo 100) nasledovne: Časť A: Obsahová stránka práce • Celková štruktúra a spôsob spracovania práce (primeranosť k téme a cieľu práce, rozsah, vyváženosť, vnútorná nadväznosť častí práce) 15 • Preukázanie teoretických vedomostí k danej téme 15 • Metodologická a metodická stránka práce (identifikácia pojmov, stanovenie problémov, cieľov, úloh, výber metód, vhodnosť metodických postupov) 15 • Analytickosť práce (stupeň analýzy, jej úplnosť, hĺbka prieniku do problematiky) 15 • Pôvodnosť a prínos práce (miera originality, pomer medzi opisom a vlastným) 10 Časť B: Formálna stránka práce • Práca s literatúrou, inými informačnými zdrojmi (rozsah, štruktúra, reprezentatívnosť, dodržanie citačnej normy) 15 • Jazyková a štylistická úroveň 10 • Typografia a grafická úprava 5 Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100 (%)
Výsledky vzdelávania: • Študent má po úspešnom absolvovaní obhajoby bakalárskej práce znalosti o základných náležitostiach písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickkej etiky. • Ovláda teóriu citovania a odkazovania na použité zdroje a má zručnosti v tvorbe bibliografických odkazov a citácií. • Rozumie princípom výstavby formálnej a obsahovej stránky bakalárskej práce podľa vnútorných požiadaviek UK. • Chápe príčiny plagiátorstva, pozná jeho jednotlivé typy a vie sa ich vyvarovať. • Má dostatočné informačné kompetencie na získavanie, spracovanie a interpretáciu základnej odbornej literatúry. • Získa základy pre písanie vyšších kvalifikačných prác. • Zároveň má hlboké poznatky o spracovanej téme a dokáže k jej aspektom pristupovať kriticky a kreatívne.
Stručná osnova predmetu: 1. Prezentácia bakalárskej práce študentom (téma, ciele, metodika, oblasti výskumu - názvy kapitol, závery). 2. Reakcia študentka na otázky a komentáre v posudkoch školiteľa a oponenta. 3. Reakcia študenta na doplňujúce otázky a komentáre školiteľa/opponenta/členov komisie, diskusia. 4. Zodpovedanie vopred danej všeobecne koncipovanej otázky z posudku školiteľa. 5. Neverejné hlasovanie komisie o hodnotení (obhajoby) bakalárskej práce. 6. Vyhlásenie hodnotenia (obhajoby) bakalárskej práce.
Obsahová náplň štátnicového predmetu:
Odporúčaná literatúra:

BAZERMAN, Charles. The Informed Writer: Using Sources in the Disciplines. 3rd edition. Boston: Houghton Mifflin, 1989. ISBN 0-395-36901-0. BLAIR, Lorrie. Writing a Graduate Thesis or Dissertation [online]. Brill, 2016. Dostupné na: EBSCOhost, search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=e000xww&AN=1171828&lang=sk&site=ehost-live&scope=site. LICHNEROVÁ, Lucia. Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf Vnútný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf WHITE, Barry. Mapping Your Thesis [online]. Camberwell, Vic: ACER Press, 2011. ISBN 9780864318237. Dostupné na: https://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=e000xww&AN=384475&lang=sk&site=ehost-live&scope=site.
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Účasť na obhajobe bakalárskej práce predpokladá ovládanie angličtiny aspoň na úrovni B2 podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazykové znalosti (CEFR).
Dátum poslednej zmeny: 08.04.2022
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KKSF/A-bpAR-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie bakalárskej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK). Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k bakalárskej práci a navrhnu hodnotenie v klasifikačnej stupnici A – FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Stupnica: 0 – 59%: FX, 60 – 67%: E, 68 – 75%: D, 76 – 83%: C, 84 – 91%: B, 92 – 100%: A. Kritériá hodnotenia bakalárskej práce: 1. Prínos bakalárskej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitosti na obsah bakalárskej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa: preukázanie znalostí a vedomostí, schopnosti tvorivo pracovať v študijnom programe, schopnosť uplatnená pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry; v prípade prakticky zameranej bakalárskej práce aj zvládnutie aplikácie teoretických východísk v praxi a verifikovateľnosť hypotéz. 2. Originálnosť práce (bakalárska práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov); súčasťou dokumentácie k obhajobe bakalárskej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch. 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov. 4. Súlad štruktúry bakalárskej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK. 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu bakalárskej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán = 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje vedúci záverečnej práce. 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava. Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery bakalárskej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu bakalárskej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100.	
Výsledky vzdelávania:	

Študent vie, ako písať odborné texty a dodržiavať pri tom pravidlá akademickej etiky, je schopný tvorivo pracovať v danej špecializácii. Má zručnosti v zhromažďovaní, spracúvaní a interpretácii základnej odbornej literatúry, vie ich využiť na riešenie prípadných praktických problémov. Dokáže logicky narábať s teoretickým zázemím. Dostatočne pozná spracovanú problematiku, vie argumentačne reagovať na pripomienky a odpovedať na otázky týkajúce sa danej témy.
Stručná osnova predmetu: 1. Študent prezentuje bakalársku prácu pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom a prítomnými. 2. Študent reaguje na posudky; vyjadruje sa k pripomienkam a odpovedá na otázky. 3. Prebieha diskusia, v rámci ktorej študent odpovedá na otázky komisie pre štátne skúšky a ostatných prítomných.
Obsahová náplň štátnicového predmetu: Závisí od zvolenej témy bakalárskej práce.
Odporúčaná literatúra: LICHNEROVÁ, Lucia. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne-prace.pdf Vnútorň predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský
Dátum poslednej zmeny: 30.06.2022
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSF/A-bpBU-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie bakalárskej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK). Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k bakalárskej práci a navrhnu hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Hodnotiaci škála: 0-59% -FX, 60-67% -E, 68-75% -D, 76-83% -C, 84-91% -B, 92-100% -A Kritériá hodnotenia bakalárskej práce: 1. Prínos bakalárskej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitosti na obsah bakalárskej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa: preukázanie znalostí a vedomostí, schopnosti tvorivo pracovať v študijnom programe, schopnosť uplatnená pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry; v prípade prakticky zameranej bakalárskej práce aj zvládnutie aplikácie teoretických východísk v praxi a verifikovateľnosť hypotéz; 2. Originálnosť práce (bakalárska práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narušovať autorské práva iných autorov); súčasťou dokumentácie k obhajobe bakalárskej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry bakalárskej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK; 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu bakalárskej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán = 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje vedúci záverečnej práce; 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava. Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery bakalárskej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu bakalárskej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100	
Výsledky vzdelávania: Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel	

akademickej etiky, je schopný tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program, disponuje primeranými znalosťami a vedomosťami o spracúvanej problematike. Vie uplatniť svoje zručnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne pri jej aplikácii v praxi alebo má schopnosť riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním bakalárskej práce. Po úspešnej obhajobe bakalárskej práce dokáže študent logicky narábať s teoretickým zázemím problematiky bakalárskej práce a argumentačne reagovať na otázky k spracovanej problematike.
Stručná osnova predmetu: 1. Prezentovanie bakalárskej práce študentom (cca 10 minút) pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom bakalárskej práce a prítomnými. Študent si môže pripraviť ppt prezentáciu, čo však nie je podmienkou. 2. Prezentácia hlavných bodov posudkov školiteľa a oponenta, prípadne otázok, ktoré z nich vyplývajú. 3. Reakcia študenta na pripomienky a otázky v posudkoch. 4. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky a v diskusii.
Obsahová náplň štátnicového predmetu:
Odporúčaná literatúra: LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf Vnútny predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/ Literatúra podľa zamerania témy bakalárskej práce.
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Slovenský jazyk a bulharský jazyk, prípadne ďalší jazyk skúmaného kultúrneho areálu.
Dátum poslednej zmeny: 05.04.2022
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpFR-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie bakalárskej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK). Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k bakalárskej práci a navrhnu hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Kritériá hodnotenia bakalárskej práce: 1. Prínos bakalárskej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitosti na obsah bakalárskej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa: preukázanie znalostí a vedomostí, schopnosti tvorivo pracovať v študijnom programe, schopnosť uplatnená pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry; v prípade prakticky zameranej bakalárskej práce aj zvládnutie aplikácie teoretických východísk v praxi a verifikovateľnosť hypotéz; 2. Originálnosť práce (bakalárska práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov); súčasťou dokumentácie k obhajobe bakalárskej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry bakalárskej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK; 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu bakalárskej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán = 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje vedúci záverečnej práce; 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava. Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery bakalárskej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu bakalárskej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100	
Výsledky vzdelávania: Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky, je schopný tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný	

program, disponuje primeranými znalosťami a vedomosťami o spracúvanej problematike. Vie uplatniť svoje zručnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne pri jej aplikácii v praxi alebo má schopnosť riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním bakalárskej práce. Po úspešnej obhajobe bakalárskej práce dokáže študent logicky narábať s teoretickým zázemím problematiky bakalárskej práce a argumentačne reagovať na otázky k spracovanej problematike.
Stručná osnova predmetu: 1. Prezentovanie bakalárskej práce študentom pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom bakalárskej práce a prítomnými. 2. Reakcia študenta na pripomienky a otázky v posudkoch. 3. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky a v diskusii.
Obsahová náplň štátnicového predmetu:
Odporúčaná literatúra: • LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf • Vnútorň predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf • Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: francúzsky jazyk, slovenský jazyk
Dátum poslednej zmeny: 30.05.2022
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KKSF/A-bpGR-002/19	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie bakalárskej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK). Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k bakalárskej práci a navrhnu hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Kritériá hodnotenia bakalárskej práce: 1. Prínos bakalárskej práce, splnenie cieľov práce v jej zadani a náležitostí na obsah bakalárskej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa: preukázanie znalostí a vedomostí, schopnosti tvorivo pracovať v študijnom programe, schopnosť uplatnená pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry; v prípade prakticky zameranej bakalárskej práce aj zvládnutie aplikácie teoretických východísk v praxi a verifikovateľnosť hypotéz; 2. Originálnosť práce (bakalárska práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narušovať autorské práva iných autorov); súčasťou dokumentácie k obhajobe bakalárskej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry bakalárskej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK; 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu bakalárskej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán = 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje vedúci záverečnej práce; 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava. Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery bakalárskej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu bakalárskej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100%	
Výsledky vzdelávania: Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky, je schopný tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program, disponuje primeranými znalosťami a vedomosťami o spracúvanej problematike. Vie uplatniť svoje zručnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne pri jej aplikácii v praxi alebo má schopnosť riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním bakalárskej práce. Po úspešnej obhajobe bakalárskej práce dokáže študent logicky	

narábať s teoretickým zázemím problematiky bakalárskej práce a argumentačne reagovať na otázky k spracovanej problematike. Študent je schopný preukázať schopnosť tvorivo pracovať v klasickej filológii so zameraním na grécky jazyk a kultúru. Má osvojené praktické jazykové zručnosti o teoretické poznatky o gréckom jazyku a o kultúre, ktorej je gréčtina nositeľom.
Stručná osnova predmetu: 1. Prezentovanie bakalárskej práce študentom pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom bakalárskej práce a prítomnými. 2. Reakcia študenta na pripomienky a otázky v posudkoch. 3. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky a v diskusii.
Obsahová náplň štátnicového predmetu: Závisí od zvolenej témy bakalárskej práce.
Odporúčaná literatúra: • LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf • Vnútorňý predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf • Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/ • Literatúra odporúčaná k povinným a povinne voliteľným predmetom a špecializovaná literatúra k téme bakalárskej práce.
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský
Dátum poslednej zmeny: 10.04.2022
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-bpHO-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie bakalárskej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK). Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k bakalárskej práci a navrhnu hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Kritériá hodnotenia bakalárskej práce: 1. Prínos bakalárskej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitosti na obsah bakalárskej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa: preukázanie znalostí a vedomostí, schopnosti tvorivo pracovať v študijnom programe, schopnosť uplatnená pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry; v prípade prakticky zameranej bakalárskej práce aj zvládnutie aplikácie teoretických východísk v praxi a verifikovateľnosť hypotéz. 2. Originálnosť práce (bakalárska práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov); súčasťou dokumentácie k obhajobe bakalárskej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch. 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov. 4. Súlad štruktúry bakalárskej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK. 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu bakalárskej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán = 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje vedúci záverečnej práce. 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava. Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery bakalárskej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu bakalárskej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100	
Výsledky vzdelávania: Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky, je schopný tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný	

program, disponuje primeranými znalosťami a vedomosťami o spracúvanej problematike. Vie uplatniť svoje zručnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a excerpovaní základnej odbornej literatúry, prípadne pri jej aplikácii v praxi, alebo má schopnosť riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním bakalárskej práce. Po úspešnej obhajobe bakalárskej práce dokáže študent logicky narábať s teoretickým zázemím problematiky bakalárskej práce a argumentačne reagovať na otázky k spracovanej problematike.
Stručná osnova predmetu: 1. Prezentovanie bakalárskej práce študentom pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom bakalárskej práce a prítomnými. 2. Reakcia študenta na pripomienky a otázky v posudkoch. 3. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky a v diskusii.
Obsahová náplň štátnicového predmetu:
Odporúčaná literatúra: LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf . Vnútny predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf . Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: holandský (úroveň C1), slovenský (úroveň C1)
Dátum poslednej zmeny: 02.04.2022
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSF/A-bpCH-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie bakalárskej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK). Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k bakalárskej práci a navrhnu hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Hodnotiaci škála: 0-59% -FX, 60-67% -E, 68-75% -D, 76-83% -C, 84-91% -B, 92-100% -A Kritériá hodnotenia bakalárskej práce: 1. Prínos bakalárskej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitosti na obsah bakalárskej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa: preukázanie znalostí a vedomostí, schopnosti tvorivo pracovať v študijnom programe, schopnosť uplatnená pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry; v prípade prakticky zameranej bakalárskej práce aj zvládnutie aplikácie teoretických východísk v praxi a verifikovateľnosť hypotéz; 2. Originálnosť práce (bakalárska práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narušať autorské práva iných autorov); súčasťou dokumentácie k obhajobe bakalárskej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry bakalárskej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK; 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu bakalárskej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán = 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje vedúci záverečnej práce; 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava. Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery bakalárskej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu bakalárskej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100	
Výsledky vzdelávania: Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel	

akademickej etiky, je schopný tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program, disponuje primeranými znalosťami a vedomosťami o spracúvanej problematike. Vie uplatniť svoje zručnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne pri jej aplikácii v praxi alebo má schopnosť riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním bakalárskej práce. Po úspešnej obhajobe bakalárskej práce dokáže študent logicky narábať s teoretickým zázemím problematiky bakalárskej práce a argumentačne reagovať na otázky k spracovanej problematike.
Stručná osnova predmetu: 1. Prezentovanie bakalárskej práce študentom (cca 10 minút) pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom bakalárskej práce a prítomnými. Študent si môže pripraviť ppt prezentáciu, čo však nie je podmienkou. 2. Prezentácia hlavných bodov posudkov školiteľa a oponenta, prípadne otázok, ktoré z nich vyplývajú. 3. Reakcia študenta na pripomienky a otázky v posudkoch. 4. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky a v diskusii.
Obsahová náplň štátnicového predmetu:
Odporúčaná literatúra: LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf Vnútny predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/ Literatúra podľa zamerania témy bakalárskej práce.
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Slovenský a chorvátsky jazyk, prípadne ďalší jazyk skúmaného kultúrneho areálu.
Dátum poslednej zmeny: 05.04.2022
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KKSF/A-bpLA-002/19	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie bakalárskej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK). Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k bakalárskej práci a navrhnu hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Kritériá hodnotenia bakalárskej práce: 1. Prínos bakalárskej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitosti na obsah bakalárskej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa: preukázanie znalostí a vedomostí, schopnosti tvorivo pracovať v študijnom programe, schopnosť uplatnená pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry; v prípade prakticky zameranej bakalárskej práce aj zvládnutie aplikácie teoretických východísk v praxi a verifikovateľnosť hypotéz; 2. Originálnosť práce (bakalárska práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov); súčasťou dokumentácie k obhajobe bakalárskej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry bakalárskej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK; 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu bakalárskej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán = 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje vedúci záverečnej práce; 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava. Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery bakalárskej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu bakalárskej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100%	
Výsledky vzdelávania: Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky, je schopný tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný	

program, disponuje primeranými znalosťami a vedomosťami o spracúvanej problematike. Vie uplatniť svoje zručnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne pri jej aplikácii v praxi alebo má schopnosť riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním bakalárskej práce. Po úspešnej obhajobe bakalárskej práce dokáže študent logicky narábať s teoretickým zázemím problematiky bakalárskej práce a argumentačne reagovať na otázky k spracovanej problematike.

Študent je schopný preukázať schopnosť tvorivo pracovať v klasickej filológii so zameraním na latinský jazyk a kultúru. Má osvojené praktické jazykové zručnosti o teoretické poznatky o latinskom jazyku a o kultúre, ktorej je latinčina nositeľom.

Stručná osnova predmetu:

1. Prezentovanie bakalárskej práce študentom pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom bakalárskej práce a prítomnými.
2. Reakcia študenta na pripomienky a otázky v posudkoch.
3. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky a v diskusii.

Obsahová náplň štátnicového predmetu:

Závisí od zvolenej témy bakalárskej práce.

Odporúčaná literatúra:

- LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf
- Vnútny predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf
- Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/>
- Literatúra odporúčaná k povinným a povinne voliteľným predmetom a špecializovaná literatúra k téme bakalárskej práce.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Dátum poslednej zmeny: 10.04.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-bpMA-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie bakalárskej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK). Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k bakalárskej práci a navrhnu hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Kritériá hodnotenia bakalárskej práce: 1. Prínos bakalárskej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitosti na obsah bakalárskej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa: preukázanie znalostí a vedomostí, schopnosti tvorivo pracovať v študijnom programe, schopnosť uplatnená pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry; v prípade prakticky zameranej bakalárskej práce aj zvládnutie aplikácie teoretických východísk v praxi a verifikovateľnosť hypotéz; 2. Originálnosť práce (bakalárska práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov); súčasťou dokumentácie k obhajobe bakalárskej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry bakalárskej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK; 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu bakalárskej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán = 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje vedúci záverečnej práce; 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava. Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery bakalárskej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu bakalárskej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100	
Výsledky vzdelávania: Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky, je schopný tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný	

program, disponuje primeranými znalosťami a vedomosťami o spracúvanej problematike. Vie uplatniť svoje zručnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne pri jej aplikácii v praxi alebo má schopnosť riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním bakalárskej práce. Po úspešnej obhajobe bakalárskej práce dokáže študent logicky narábať s teoretickým zázemím problematiky bakalárskej práce a argumentačne reagovať na otázky k spracovanej problematike.
Stručná osnova predmetu: 1. Prezentovanie bakalárskej práce študentom pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom bakalárskej práce a prítomnými. 2. Reakcia študenta na pripomienky a otázky v posudkoch. 3. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky a v diskusii.
Obsahová náplň štátnicového predmetu:
Odporúčaná literatúra: • LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf • Vnútorňý predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf • Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: maďarský jazyk (C2)
Dátum poslednej zmeny: 01.04.2022
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-bpNE-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie bakalárskej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK). Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k bakalárskej práci a navrhnu hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Kritériá hodnotenia bakalárskej práce: 1. Prínos bakalárskej práce, splnenie cieľov práce v jej zadani a náležitosti na obsah bakalárskej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa: preukázanie znalostí a vedomostí, schopnosti tvorivo pracovať v študijnom programe, schopnosť uplatnená pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry; v prípade prakticky zameranej bakalárskej práce aj zvládnutie aplikácie teoretických východísk v praxi a verifikovateľnosť hypotéz; 2. Originálnosť práce (bakalárska práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narušovať autorské práva iných autorov); súčasťou dokumentácie k obhajobe bakalárskej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry bakalárskej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK; 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu bakalárskej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán = 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje vedúci záverečnej práce; 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava. Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery bakalárskej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu bakalárskej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100	
Výsledky vzdelávania: Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky, je schopný tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program, disponuje primeranými znalosťami a vedomosťami o spracúvanej problematike. Vie uplatniť svoje zručnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a excerptovaní základnej odbornej literatúry, prípadne pri jej aplikácii v praxi, alebo má schopnosť riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním bakalárskej práce. Po úspešnej obhajobe bakalárskej práce dokáže študent logicky	

narábať s teoretickým zázemím problematiky bakalárskej práce a argumentačne reagovať na otázky k spracovanej problematike.
Stručná osnova predmetu: 1. Prezentovanie bakalárskej práce študentom pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom bakalárskej práce a prítomnými. 2. Reakcia študenta na pripomienky a otázky v posudkoch. 3. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky a v diskusii.
Obsahová náplň štátnicového predmetu:
Odporúčaná literatúra: LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf. Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf. Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký (úroveň C1), slovenský
Dátum poslednej zmeny: 03.04.2022
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRVŠ/A-bpRU-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie bakalárskej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK). Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k bakalárskej práci a navrhnu hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Kritériá hodnotenia bakalárskej práce: 1. Prínos bakalárskej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitosti na obsah bakalárskej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa: preukázanie znalostí a vedomostí, schopnosti tvorivo pracovať v študijnom programe, schopnosť uplatnená pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry; v prípade prakticky zameranej bakalárskej práce aj zvládnutie aplikácie teoretických východísk v praxi a verifikovateľnosť hypotéz; 2. Originálnosť práce (bakalárska práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov); súčasťou dokumentácie k obhajobe bakalárskej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry bakalárskej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK; 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu bakalárskej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán = 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje vedúci záverečnej práce; 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava. Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery bakalárskej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu bakalárskej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100	
Výsledky vzdelávania: Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky, je schopný tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný	

program, disponuje primeranými znalosťami a vedomosťami o spracúvanej problematike. Vie uplatniť svoje zručnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne pri jej aplikácii v praxi alebo má schopnosť riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním bakalárskej práce. Po úspešnej obhajobe bakalárskej práce dokáže študent logicky narábať s teoretickým zázemím problematiky bakalárskej práce a argumentačne reagovať na otázky k spracovanej problematike.
Stručná osnova predmetu: 1. Prezentovanie bakalárskej práce študentom pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom bakalárskej práce a prítomnými. 2. Reakcia študenta na pripomienky a otázky v posudkoch. 3. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky a v diskusii
Obsahová náplň štátnicového predmetu:
Odporúčaná literatúra: LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf . Vnútny predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf . Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: ruský, slovenský
Dátum poslednej zmeny: 30.03.2022
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-bpSK-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie bakalárskej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK). Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k bakalárskej práci a navrhnu hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Kritériá hodnotenia bakalárskej práce: 1. Prínos bakalárskej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitosti na obsah bakalárskej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa: preukázanie znalostí a vedomostí, schopnosti tvorivo pracovať v študijnom programe, schopnosť uplatnená pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry; v prípade prakticky zameranej bakalárskej práce aj zvládnutie aplikácie teoretických východísk v praxi a verifikovateľnosť hypotéz; 2. Originálnosť práce (bakalárska práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov); súčasťou dokumentácie k obhajobe bakalárskej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry bakalárskej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK; 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu bakalárskej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán = 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje vedúci záverečnej práce; 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava. Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery bakalárskej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu bakalárskej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Súčasťou kolokviálnej obhajoby bakalárskej práce je aj zodpovedanie dvoch otázok, ktoré súvisia s teoreticko-metodologickým pozadím práce. Vo výslednom hodnotení sa zohľadnia hodnotenia zo školiteľského a oponentského posudku, hodnotenie obhajoby záverečnej práce komisiou a hodnotenie odpovedí na dve komisiou zvolené otázky. Váha priebežného/záverečného hodnotenia: 0/100 Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného/záverečného hodnotenia: 0/100	

Výsledky vzdelávania: Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky. Pozná metódy používané v študijnom odbore, je schopný spracovať zvolenú tému diplomovej práce na úrovni vedeckej štúdie, s reprezentatívnym výberom odbornej literatúry, s vhodne zvolenými vedeckými postupmi a hypotézami, ktoré je možné verifikovať. Po úspešnej obhajobe diplomovej práce vie študent projektovať, realizovať, kriticky reflektovať a zdôvodniť svoj výskumný zámer. Rozumie kontextom riešeného problému, vie jasne formulovať výskumné závery, koncipovať vlastné postoje a navrhovať odporúčania. Dokáže argumentačne pružne reagovať na otázky k výskumnej téme, jej metodológii a záverom
Stručná osnova predmetu: 1. Prezentovanie bakalárskej práce študentom pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom bakalárskej práce a prítomnými. 2. Reakcia študenta na pripomienky a otázky v posudkoch. 3. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky a v diskusii.
Obsahová náplň štátnicového predmetu:
Odporúčaná literatúra: • LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf • Vnútny predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/ Ďalšia literatúra podľa zamerania bakalárskej práce.
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský
Dátum poslednej zmeny: 18.03.2022
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpSP-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie bakalárskej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK). Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k bakalárskej práci a navrhnu hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Kritériá hodnotenia bakalárskej práce: 1. Prínos bakalárskej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitosti na obsah bakalárskej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa: preukázanie znalostí a vedomostí, schopnosti tvorivo pracovať v študijnom programe, schopnosť uplatnená pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry; v prípade prakticky zameranej bakalárskej práce aj zvládnutie aplikácie teoretických východísk v praxi a verifikovateľnosť hypotéz; 2. Originálnosť práce (bakalárska práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov); súčasťou dokumentácie k obhajobe bakalárskej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry bakalárskej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK; 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu bakalárskej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán = 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje vedúci záverečnej práce; 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava. Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery bakalárskej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu bakalárskej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100	
Výsledky vzdelávania: Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky, je schopný tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný	

program, disponuje primeranými znalosťami a vedomosťami o spracúvanej problematike. Vie uplatniť svoje zručnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne pri jej aplikácii v praxi alebo má schopnosť riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním bakalárskej práce. Po úspešnej obhajobe bakalárskej práce dokáže študent logicky narábať s teoretickým zázemím problematiky bakalárskej práce a argumentačne reagovať na otázky k spracovanej problematike.
Stručná osnova predmetu: 1. Prezentovanie bakalárskej práce študentom pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom bakalárskej práce a prítomnými. 2. Reakcia študenta na pripomienky a otázky v posudkoch. 3. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky a v diskusii.
Obsahová náplň štátnicového predmetu:
Odporúčaná literatúra: LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf • Vnútorňý predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf • Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský, španielsky
Dátum poslednej zmeny: 30.05.2022
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpTA-801/15	Názov predmetu: Obhajoba bakalárskej práce
Počet kreditov: 12	
Stupeň štúdia: I.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené vnútorným systémom kvality UK. Na hodnotenie bakalárskej práce sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Vnútorného predpisu č. 5/2020 (Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK). Vedúci záverečnej práce a jej oponent vypracujú posudky k bakalárskej práci a navrhnu hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX, ktoré má študent k dispozícii min. 3 pracovné dni pred obhajobou. Kritériá hodnotenia bakalárskej práce: 1. Prínos bakalárskej práce, splnenie cieľov práce v jej zadaní a náležitosti na obsah bakalárskej práce daných vnútorným systémom kvality UK. Posudzuje sa: preukázanie znalostí a vedomostí, schopnosti tvorivo pracovať v študijnom programe, schopnosť uplatnená pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry; v prípade prakticky zameranej bakalárskej práce aj zvládnutie aplikácie teoretických východísk v praxi a verifikovateľnosť hypotéz; 2. Originálnosť práce (bakalárska práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov); súčasťou dokumentácie k obhajobe bakalárskej práce sú aj protokoly originality z CRZP a Theses, k výsledkom ktorých sa vedúci záverečnej práce a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch; 3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov; 4. Súlad štruktúry bakalárskej práce s predpísanou skladbou definovanou vnútorným systémom kvality UK; 5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu bakalárskej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán = 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje vedúci záverečnej práce; 6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava. Študent ústne prezentuje obsah, dosiahnuté ciele a závery bakalárskej práce a odpovedá na otázky a pripomienky vedúceho záverečnej práce, oponenta, resp. členov skúšobnej komisie. Komisia komplexne zhodnotí kvalitu bakalárskej práce, posúdi spôsob a formu obhajoby a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch vedúceho záverečnej práce a oponenta. Hodnotenie sa dosiahne z aritmetického priemeru hodnotení z posudku vedúceho záverečnej práce, oponenta a hodnotenia skúšobnej komisie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100	
Výsledky vzdelávania:	

Študent má osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky, je schopný tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program, disponuje primeranými znalosťami a vedomosťami o spracúvanej problematike. Vie uplatniť svoje zručnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne pri jej aplikácii v praxi alebo má schopnosť riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním bakalárskej práce. Po úspešnej obhajobe bakalárskej práce dokáže študent logicky narábať s teoretickým zázemím problematiky bakalárskej práce a argumentačne reagovať na otázky k spracovanej problematike.
Stručná osnova predmetu: 1. Prezentovanie bakalárskej práce študentom pred komisiou pre štátne skúšky, oponentom bakalárskej práce a prítomnými. 2. Reakcia študenta na pripomienky a otázky v posudkoch. 3. Reakcia študenta na otázky komisie pre štátne skúšky a v diskusii.
Obsahová náplň štátnicového predmetu:
Odporúčaná literatúra: LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf • Vnútny predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf • Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský, taliansky
Dátum poslednej zmeny: 30.05.2022
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AbpSZ-20/15	Názov predmetu: Ortoepia a ortografia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) vypracovávanie priebežne zadávaných úloh, 1 prezentácia, 1 seminárna práca (špecifikácia termínov v programe kurzu na začiatku semestra)/jazyková korektúra zadaného textu, (30 %) b) záverečná písomná previerka v 12. - 13. týždni semestra. (70 %) Klasifikačná stupnica: 100 % – 92 % = A, 91 % – 85 % = B, 84% – 77 % = C, 76 % – 67 % = D, 66 % – 60 % = E. Pre úspešné absolvovanie kurzu musí študent v záverečnom teste dosiahnuť minimálne 60 %. Priebežné kontroly nemajú opravný termín. Povolené sú dve vydokladované absencie. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie výsledku hodnotenia príslušnej položky. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 % priebežné	
Výsledky vzdelávania: Absolvent predmetu má vedomosti o teórii ortoepie a ortografie, rozumie zásadám výslovnostnej a pravopisnej normy a je schopný posudzovať správnosť ortoepickej a ortografickej realizácie jazykových štruktúr.	
Stručná osnova predmetu: 1. Základy ortoepickej teórie. 2. Fonetické pozadie ortoepie. 3. Ortoepia prozodických vlastností. 4. Problémové ortoepické javy. 5. Dynamika zvukovej stránky jazyka a ortoepická norma. 6. Fonetická a ortografická adaptácia cudzích výrazov. 7. Princípy a pravidla pravopisu. 8. Problémové ortografické javy. 9. Písanie veľkých začiatočných písmen. 10. Používanie čiarky. 11. Písanie slov osobitne a dovedna. 12. Jazyková korektúra textu.	
Odporúčaná literatúra:	

1. KRÁL, Abel.: Pravidlá slovenskej výslovnosti. Bratislava: SPN, 1996. ISBN 80-08-00305-7.
 2. SIČÁKOVÁ, Ľudmila. Fonetika a fonológia pre elementaristov. Prešov: Náuka, 2002. ISBN 80-89-03815-8.
 3. Pravidlá slovenského pravopisu. 4. nezmenené vydanie. Bratislava: VEDA, 1998. ISBN 80-224-0532-9
 4. KRÁL, Abel. Z problematiky slovenskej ortoepie a ortografie - o reforme slovenského pravopisu. In: Slovenská reč, roč. 69, č. 5 - 6, 2004, s. 193 - 301. ISSN 0037-6981.
 5. DUDOK, Miroslav. Slovenský pravopis: Od "chyby" k "pravidlu", s. 34 - 39. In: Dynamické tendencie v slovenskom pravopise. Bratislava: Veda, 2009. ISBN 978-80-224-1106-6.
- Z jazykových rubriek (časopisy Kultúra slova – výber textov k ortografii a ortoepii) + aktuálna selekcia. Vybrané aktuálne články a štúdie z lingvistických časopisov, zborníkov a inej odbornej literatúry v tlačenej i elektronickej podobe.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 450

A	B	C	D	E	FX
25,78	19,33	23,33	15,56	9,11	6,89

Vyučujúci: Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 21.03.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpSZ-027/22	Názov predmetu: Práca s prekladateľským softvérom
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4., 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KAA/A-bpSZ-027/16 alebo FiF.KAA/A-bpSZ-028/15 alebo FiF.KAA/A-bpSZ-027/15	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Predmet predpokladá, že študenti majú prístup k počítaču s OS Windows 8 a vyšším ale Mac s emulátorom OS Windows. Priebežné hodnotenie výkonu študenta na hodinách počas semestra (30% konečnej známky). Hodnotenie zahŕňa schopnosť študenta zvládnuť jednotlivé úlohy na hodine (práca s prekladateľským softvérom a glosármi) a domáce zadania, ktoré replikujú prácu na hodine s použitím aletrnatívnych textov. Predmet je ukončený testom, ktorý pozostáva z prekladu 1 normostrany textu v prekladateľskom softvéri zo slovenčiny do jazyka daného študenta. Test nehodnotí prekladové hľadisko, ale iba technickú schopnosť pracovať so softvérom. Test sa koná spravidla v posledný týždeň semestra a je k dispozícii prezenčne a dištančne. Záverečný test tvorí 70% hodnotenia. Klasifikačná stupnica: 100% - 91% - A 90% - 81% - B 80% - 71% - C 70% - 61% - D 60% - 51% - E 50% - 0% - FX Vyučujúci akceptujú najviac 2 absencie s preukázanými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30% priebežné hodnotenie, 70% záverečné hodnotenie	
Výsledky vzdelávania: Po absolvovaní predmetu dokáže študent pracovať s prekladateľským softvérom a dokáže nadobudnuté znalosti a princípy aplikovať nielen na jednom, ale aj na viacerých prekladateľských softvéroch. Zručnosti zahŕňajú základnú prácu so softvérom – vytvorenie a práca s prekladateľskými pamäťami, správu projektov a glosárov ako aj pokročilé znalosti vrátane práce s paralelnými textami, konverziami rozličných formátov vstupných dokumentov a projektový manažment prekladateľských tímov. Študenti budú vedieť odhaľovať a prekonávať prípadné technické obtiažnosti a riešiť samostatne problémy kompatibility. Absolvent ovláda základné princípy post-editácie a práce so strojovými prekladom od rôznych poskytovateľov.	
Stručná osnova predmetu: 1. Práca s licenciou a školskou VPN 2. Vytvorenie projektu, princíp fungovania prekladateľskej pamäte 3. Nahratie dodatočného dokumentu do projektu, predpreloženie 4. Práca s tagmi, zalomenie dokumentu po exporte z nástroja CAT 5. Vytvorenie prekladateľskej pamäte z paralelných textov	

a ich export 6. Práca s glosármi; konverzia externého glosáru a jeho import do terminologickej databázy 7. Práce s externými zdrojmi prekladateľských pamätí; konverzia pamäte a jej export cez .tmx súbory 8. Preklad titulkov v nástroji CAT, princípy práce so súbormi .srt a .sub 9. Zálohovanie projektu; prijímanie odosielanie projektových balíkov 10. Práca na spoločnom online projekte 11. Plug-iny a API strojového prekladu v nástrojoch CAT 12. Post-editačné cvičenia 13. Simulovaný test; vyjasnenie prípadných otázok					
Odporúčaná literatúra: Zuzana Kraviarová: Integrovaná výučba odborného prekladu in: Prekladateľské listy 3, Univerzita Komenského 2014. ISBN 978-80-223-3584-3 ; Barbora Vinczeová: Nástroje CAT na Slovensku, Belianum 2019. ISBN 978-80-557-1612-1; Anthony Pym, Alexander Prekrestenko, Bram Starink: Translation technology and its teaching (with much mention of localization), Intercultural Studies Group 2006. ISBN 978-84-611-1131-2; Anthony Pym: Exploring translation theories, Routledge 2014. ISBN 978-0-415-83791-0; GENE, Viveta, 2020. The Management and Training Challenges of Post-Editing Dostupné na internete: https://www.galaglobal.org/events/events-calendar/management-and-training-challenges-post-editing-part-1					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Účasť na predmete predpokladá ovládanie slovenčiny na úrovni [C2] podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazykové znalosti (CEFR).					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 507					
A	B	C	D	E	FX
95,86	1,58	0,0	0,2	0,2	2,17
Vyučujúci: Mgr. Ivo Poláček, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 08.04.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpSZ-027/22	Názov predmetu: Práca s prekladateľským softvérom
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3., 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KAA/A-bpSZ-027/16 alebo FiF.KAA/A-bpSZ-028/15 alebo FiF.KAA/A-bpSZ-027/15	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Predmet predpokladá, že študenti majú prístup k počítaču s OS Windows 8 a vyšším ale Mac s emulátorom OS Windows. Priebežné hodnotenie výkonu študenta na hodinách počas semestra (30% konečnej známky). Hodnotenie zahŕňa schopnosť študenta zvládnuť jednotlivé úlohy na hodine (práca s prekladateľským softvérom a glosármi) a domáce zadania, ktoré replikujú prácu na hodine s použitím aletrnatívnych textov. Predmet je ukončený testom, ktorý pozostáva z prekladu 1 normostrany textu v prekladateľskom softvéri zo slovenčiny do jazyka daného študenta. Test nehodnotí prekladové hľadisko, ale iba technickú schopnosť pracovať so softvérom. Test sa koná spravidla v posledný týždeň semestra a je k dispozícii prezenčne a dištančne. Záverečný test tvorí 70% hodnotenia. Klasifikačná stupnica: 100% - 91% - A 90% - 81% - B 80% - 71% - C 70% - 61% - D 60% - 51% - E 50% - 0% - FX Vyučujúci akceptujú najviac 2 absencie s preukázanými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30% priebežné hodnotenie, 70% záverečné hodnotenie	
Výsledky vzdelávania: Po absolvovaní predmetu dokáže študent pracovať s prekladateľským softvérom a dokáže nadobudnuté znalosti a princípy aplikovať nielen na jednom, ale aj na viacerých prekladateľských softvéroch. Zručnosti zahŕňajú základnú prácu so softvérom – vytvorenie a práca s prekladateľskými pamäťami, správu projektov a glosárov ako aj pokročilé znalosti vrátane práce s paralelnými textami, konverziami rozličných formátov vstupných dokumentov a projektový manažment prekladateľských tímov. Študenti budú vedieť odhaľovať a prekonávať prípadné technické obtiažnosti a riešiť samostatne problémy kompatibility. Absolvent ovláda základné princípy post-editácie a práce so strojovými prekladom od rôznych poskytovateľov.	
Stručná osnova predmetu: 1. Práca s licenciou a školskou VPN 2. Vytvorenie projektu, princíp fungovania prekladateľskej pamäte 3. Nahratie dodatočného dokumentu do projektu, predpreloženie 4. Práca s tagmi, zalomenie dokumentu po exporte z nástroja CAT 5. Vytvorenie prekladateľskej pamäte z paralelných textov	

a ich export 6. Práca s glosármi; konverzia externého glosáru a jeho import do terminologickej databázy 7. Práce s externými zdrojmi prekladateľských pamätí; konverzia pamäte a jej export cez .tmx súbory 8. Preklad titulkov v nástroji CAT, princípy práce so súbormi .srt a .sub 9. Zálohovanie projektu; prijímanie odosielanie projektových balíkov 10. Práca na spoločnom online projekte 11. Plug-iny a API strojového prekladu v nástrojoch CAT 12. Post-editačné cvičenia 13. Simulovaný test; vyjasnenie prípadných otázok					
Odporúčaná literatúra: Zuzana Kraviarová: Integrovaná výučba odborného prekladu in: Prekladateľské listy 3, Univerzita Komenského 2014. ISBN 978-80-223-3584-3 ; Barbora Vinczeová: Nástroje CAT na Slovensku, Belianum 2019. ISBN 978-80-557-1612-1; Anthony Pym, Alexander Prekrestenko, Bram Starink: Translation technology and its teaching (with much mention of localization), Intercultural Studies Group 2006. ISBN 978-84-611-1131-2; Anthony Pym: Exploring translation theories, Routledge 2014. ISBN 978-0-415-83791-0; GENE, Viveta, 2020. The Management and Training Challenges of Post-Editing Dostupné na internete: https://www.galaglobal.org/events/events-calendar/management-and-training-challenges-post-editing-part-1					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Účasť na predmete predpokladá ovládanie slovenčiny na úrovni [C2] podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazykové znalosti (CEFR).					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 507					
A	B	C	D	E	FX
95,86	1,58	0,0	0,2	0,2	2,17
Vyučujúci: Mgr. Ivo Poláček, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 08.04.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AbpSZ-03/15	Názov predmetu: Praktická gramatika slovenčiny 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) vypracovanie a odovzdávanie priebežných zadaní na vybrané témy zadané vyučujúcou (30 %), b) aktívna účasť na seminároch v podobe zapájania sa do diskusie relevantnými výstupmi (20 %) Priebežná príprava na semináre a vypracúvanie cvičení, priebežné písomné domáce úlohy budú špecifikované v programe kurzu na začiatku semestra. c) úspešné absolvovanie priebežného testu (50 %). Z testu musí študent získať min. 50 % bodov. Obsahová náplň a termín testu budú uvedené v programe kurzu na začiatku semestra. Priebežné výstupy nemajú opravný termín. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Podmienkou udelenia kreditov je dosiahnutie min. 60 % úspešnosti za priebežné hodnotenie. Povolené sú dve vydokladované absencie. Presné termíny a témy priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Klasifikačná stupnica: A: 100 - 92 % B: 91 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % FX: 59 - 0 % Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 % priebežné	
Výsledky vzdelávania: Absolvent predmetu má vedomosti o praktických stránkach gramatického systému slovenčiny, rozumie pravidelnostiam a nepravidelnostiam v ňom a je schopný posudzovať vety z hľadiska ich gramatickej správnosti.	
Stručná osnova predmetu: Flektívne triedy a vzory (substantíva, pronomína, verbá). Varianty v sústave flektívnych tvarov (substantíva, verbá). Predložkové väzby v slovenčine.	

Morfológia vlastných mien. Gramatická adaptácia preberaných slov. Syntaktické vzťahy a prostriedky ich vyjadrovania v slovenčine. Polovetné (polopredikatívne) konštrukcie a ich funkcie v texte. Súvetia, spojky a spájacie prostriedky a interpunkcia v súvetiach. Negácia. Slovosled vo vete a výpovediach, vetosled. Modálnosť (istotná, vôľová) a prostriedky jej vyjadrovania v slovenčine. Gramatická chyba a úzus. Komplexná gramatická analýza viet a výpovedí.					
Odporúčaná literatúra: DOLNÍK, Juraj et al. Morfologické aspekty súčasnej slovenčiny. Bratislava: Veda, 2010. ISBN 978-80-224-1159-2. IVANOVÁ, Martina. Syntax slovenského jazyka. 2., uprav. a dopl. vyd. Prešov: Vydavateľstvo Prešovskej univerzity, 2016 [cit. 2021-10-25]. ISBN 978-80-555-1753-7. Dostupné tiež na: https://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Ivanova4 MISTRÍK, Jozef. Slovosled a vetosled v slovenčine. Bratislava: Vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 1966. OLOŠTIAK, Martin, GIANITSOVÁ-OLOŠTIAKOVÁ, Lucia. Deklinácia prevzatých substantív v slovenčine. Prešov: Filozofická fakulta Prešovskej univerzity, 2007, [cit. 2021-10-25]. ISBN 978-80-8068-694-9. Dostupné tiež na: http://olostiak.webz.cz/Publikovane/deklinacia_monografia_2007.pdf ORAVEC, Ján, BAJZÍKOVÁ, Eugénia a Juraj FURDÍK. Súčasný slovenský spisovný jazyk. Morfológia. Bratislava: SPN, 1984. ORAVEC, Ján, BAJZÍKOVÁ, Eugénia. Súčasný slovenský spisovný jazyk. Syntax. 2. vyd. Bratislava: SPN, 1986. Vybrané aktuálne články a štúdie z lingvistických časopisov, zborníkov a inej odbornej literatúry v tlačenej i elektronickej podobe. S doplnkovou literatúrou budú študenti oboznámení na začiatku a počas semestra.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 1937					
A	B	C	D	E	FX
7,8	14,09	25,09	24,68	17,5	10,84
Vyučujúci: Mgr. Katarína Muziková, PhD., Mgr. Miloš Horváth, PhD., Mgr. Jana Kišová, PhD., Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 02.03.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AbpSZ-06/15	Názov predmetu: Praktická gramatika slovenčiny 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3., 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) vypracovanie a odovzdávanie priebežných zadaní na vybrané témy zadané vyučujúcou (60 %), b) aktívna účasť na seminároch v podobe zapájania sa do diskusie relevantnými výstupmi (40 %) Priebežná príprava na semináre a vypracúvanie cvičení, priebežné písomné domáce úlohy budú špecifikované v programe kurzu na začiatku semestra. Priebežné výstupy nemajú opravný termín. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Podmienkou udelenia kreditov je dosiahnutie min. 60 % úspešnosti za priebežné hodnotenie. Povolené sú dve vydokladované absencie. Presné termíny a témy priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Klasifikačná stupnica: A: 100 - 92 % B: 91 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % FX: 59 - 0 % Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 % priebežné	
Výsledky vzdelávania: Absolvent má vedomosti o gramatike vo výpovediach, rozumie funkciám gramatických javov v komunikačných jednotkách a je schopný posudzovať gramatickú primeranosť výpovedí.	
Stručná osnova predmetu: Štylistický potenciál menných gramatických kategórií. Štylistický potenciál slovesných gramatických kategórií. Vybrané problémy používania adjektív a adverbii v slovenčine. Vybrané problémy používania čísloviek v slovenčine Morfosyntaktické štruktúry z hľadiska štylistiky. Komunikačné (ilokučné) funkcie výpovedí.	

Gramatické aspekty nadvetných celkov. Procesy vyčleňovania v texte, parentéza a elipsa. Komplexná gramatická analýza viet a výpovedí.					
Odporúčaná literatúra: DOLNÍK, Juraj, BAJZÍKOVÁ, Eugénia. Textová lingvistika. Bratislava: Stimul, 1998. ISBN 80-85697-78-5. IVANOVÁ, Martina. Syntax slovenského jazyka. 2., uprav. a dopl. vyd. Prešov: Vydavateľstvo Prešovskej univerzity, 2016 [cit. 2021-10-25]. ISBN 978-80-555-1753-7. Dostupné tiež na: https://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Ivanova4 MISTRÍK, Jozef. Štylistika. Bratislava: SPN, 1997. ISBN 80-08-02529-8. ORAVEC, Ján, BAJZÍKOVÁ, Eugénia a Juraj FURDÍK. Súčasný slovenský spisovný jazyk. Morfológia. Bratislava: SPN, 1984. ORAVEC, Ján, BAJZÍKOVÁ, Eugénia. Súčasný slovenský spisovný jazyk. Syntax. 2. vyd. Bratislava: SPN, 1986. Vybrané aktuálne články a štúdie z lingvistických časopisov, zborníkov a inej odbornej literatúry v tlačenej i elektronickej podobe. S doplnkovou literatúrou budú študenti oboznámení na začiatku a počas semestra.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 1445					
A	B	C	D	E	FX
11,07	21,25	28,58	19,1	13,63	6,37
Vyučujúci: Mgr. Katarína Muziková, PhD., Mgr. Miloš Horváth, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 02.03.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRJL/A-bpRU-201/22	Názov predmetu: Praktické cvičenia z ruského jazyka 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: cvičenie Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 6 Za obdobie štúdia: 84 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 6	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KRJL/A-bpRU-201/15	
Podmienky na absolvovanie predmetu: 1) aktívna účasť na cvičeniach, systematická príprava na hodiny a vypracovávanie domácich úloh (20 bodov); 2) dva komplexné testy v polovici semestra a v predzápočtovom týždni (60 bodov); 3) ústne kolokvium na konci semestra (20 bodov). Každý test musí byť hodnotený minimálne známkou E s 1 možnosťou opravy (pri hodnoteniach nižších ako C). Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Stupnica hodnotenia: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. Absencie: 4 absencie - bez sankcie; 5-7 absencií (zo zdravotných dôvodov (potvrdenie od lekára na študijné oddelenie) - doplnkové úlohy. 8 a viac absencií - predmet sa hodnotí známkou Fx. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študenti majú znalosti z ruského jazyka na úrovni A2 a priblížili sa k úrovni B1. Rozšírili si slovnú zásobu, schopnosť komunikovať v ruskom jazyku a vedomosti o jazykovom systéme spisovnej ruštiny. Rozumejú dlhším textom a nahrávkam, dokážu tvoriť dlhšie ústne a písomné výpovede.	
Stručná osnova predmetu: Ruská vyslovnosť (redukcia, asimilácia) a intonácia. Praktický nácvik realizácie gramatických javov: skloňovanie podstaných mien, prídavných mien a zámen v jednotnom a množnom čísle. Životnosť a neživotnosť v ruštine. Slovesný vid.	

Slovesá pohybu. Skloňovanie radových čísloviek. Slovesný vid v rozkazovacom spôsobe. Rozvíjanie komunikatívnej kompetencie v tematických okruhoch: Anketa. O sebe. Povolania a práca. Typický deň. Slobodný čas. Nakupovanie. Oblečenie. Stravovanie. Cestovanie. Choroby a zdravie.																	
Odporúčaná literatúra: ESMANTOVA, Taťana. Russkij jazyk: 5 elementov (A2). Sankt-Peterburg: Zlatoust, 2013. ISBN 978-5-86547-752-5 BELYNTSEVA, Olga; JANEK, Adam. Učebnice současné ruštiny 1. díl. Brno: Computer Press, 2011. ISBN 978-80-251-2442-0																	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Ruský (A1)																	
Poznámky: Kurz neodporúčame zapisovať ako výberový predmet študentom, ktorí sú nositelia ruského jazyka.																	
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 127 <table> <tr> <th>A</th><th>B</th><th>C</th><th>D</th><th>E</th><th>FX</th></tr> <tr> <td>44,09</td><td>24,41</td><td>12,6</td><td>3,94</td><td>3,94</td><td>11,02</td></tr> </table>						A	B	C	D	E	FX	44,09	24,41	12,6	3,94	3,94	11,02
A	B	C	D	E	FX												
44,09	24,41	12,6	3,94	3,94	11,02												
Vyučujúci: Mgr. Lizaveta Madej, PhD.																	
Dátum poslednej zmeny: 23.06.2022																	
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.																	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRJL/A-bpRU-203/22	Názov predmetu: Praktické cvičenia z ruského jazyka 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: cvičenie Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 6 Za obdobie štúdia: 84 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 6	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety: FiF.KRJL/A-bpRU-201/22 - Praktické cvičenia z ruského jazyka 1	
Vylučujúce predmety: FiF.KRJL/A-bpRU-203/15	
Podmienky na absolvovanie predmetu: 1) aktívna účasť na cvičeniach, systematická príprava na hodiny a vypracovávanie domácich úloh (20 bodov); 2) dva komplexné testy v polovici semestra a v predzápočtovom týždni (60 bodov); 3) ústne kolokvium na konci semestra (20 bodov). Každý test musí byť hodnotený minimálne známkou E s 1 možnosťou opravy (pri hodnoteniach nižších ako C). Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Stupnica hodnotenia: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. Absencie: 4 absencie - bez sankcie; 5-7 absencií (zo zdravotných dôvodov (potvrdenie od lekára na študijné oddelenie) - doplnkové úlohy. 8 a viac absencií - predmet sa hodnotí známkou Fx. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Po absolvovaní kurzu študent rozumie jasne vysloveným spisovným frázam, ktoré tematicky patria do okruhov bežného života: práca, štúdium, voľný čas atď. Študent vie aktívne participovať na dialógoch v bežnej komunikácii, môže tvoriť koncízne a rozsiahlejšie ústne a písomné výpovede na známe témy, môže komunikovať dojmy z uvideného, prečítaného; formulovať svoj názor a argumentovať v jeho prospech. Jazykové a rečové kompetencie študentov dosiahnu úroveň B1.	
Stručná osnova predmetu: Praktické rozvíjanie jazykovej kompetencie v okruhoch: Syntetický komparatív. Priama a nepriama reč.	

Zámená свой, себя. Neurčité zámená. Slovesá pohybu. Vzt'ahy v súvetiach. Rozvíjanie komunikatívnej kompetencie v tematických okruhoch: Návšteva. Aktívny oddych. Šport. Pamätihodnosti mesta. Ruské dejny a kultúra. Ekológia.					
Odporúčaná literatúra: ESMANTOVA, Taťana. Russkij jazyk: 5 elementov (B1). Sankt-Peterburg: Zlatoust, 2019. ISBN 9785907123380. BELYNTSEVA, Olga; JANEK, Adam. Učebnice současné ruštiny 1. díl. Brno: Computer Press, 2011. ISBN 978-80-251-2442-0.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Ruský jazyk (A2)					
Poznámky: Kurz neodporúčame zapisovať ako výberový predmet študentom, ktorí sú nositelia ruského jazyka.					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 105					
A	B	C	D	E	FX
50,48	17,14	14,29	10,48	4,76	2,86
Vyučujúci: Mgr. Lizaveta Madej, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 23.06.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRJL/A-bpRU-207/22	Názov predmetu: Praktické cvičenia z ruského jazyka 3
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: cvičenie Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 4 Za obdobie štúdia: 56 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KRJL/A-bpRU-207/15	
Podmienky na absolvovanie predmetu: 1) aktívna účasť na cvičeniach, systematická príprava na hodiny a vypracovávanie domácich úloh (20 bodov); 2) dva komplexné testy v polovici semestra a v predzápočtovom týždni (60 bodov); 3) ústne kolokvium na konci semestra (20 bodov). Každý test musí byť hodnotený minimálne známkou E s 1 možnosťou opravy (pri hodnoteniach nižších ako C). Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Stupnica hodnotenia: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. Absencie: 3 absencie - bez sankcie; 4-6 absencií (zo zdravotných dôvodov (potvrdenie od lekára na študijné oddelenie) - doplnkové úlohy. 7 a viac absencií - predmet sa hodnotí známkou Fx. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Po absolvovaní kurzu študent rozumie prirodzene vysloveným spisovným a základným odborným prejavom, ktoré tematicky spadajú do okruhov širšieho zamerania: kultúra, politika, spoločenský život atď. Študent vie aktívne participovať na dialógoch v pokročilej komunikácii, môže tvoriť koncízne a rozsiahle ústne a písomné výpovede na témy širšieho a odbornejšieho zamerania. Jazykové a rečové kompetencie študentov priblížia sa k úrovni B2.	
Stručná osnova predmetu: Praktické rozvíjanie jazykovej kompetencie v oblasti morfológie a syntaxe: Príčastia a prechodníky. Predložkové väzby.	

Funkčné štýly (praktická štylistika). Rozvíjanie komunikatívnej kompetencie v tematických okruhoch: Rodina a rodinné vzťahy. Výzor a charakter človeka. Práca, peniaze a úspech. Spoločenská etiketa. Problémy môjho mesta.																	
Odporúčaná literatúra: ESMANTOVA, Taťana. Russkij jazyk: 5 elementov (B1). Sankt-Peterburg: Zlatoust, 2019. ISBN 9785907123380. JANEK, Adam; MAMONOVA, Julija. Učebnice současné ruštiny 2. díl. Brno: Edika, 2019. ISBN 978-80-251-1376-3.																	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Ruský jazyk (A2-B1)																	
Poznámky: Kurz neodporúčame zapisovať ako výberový predmet študentom, ktorí sú nositelia ruského jazyka.																	
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 88 <table> <tr> <th>A</th><th>B</th><th>C</th><th>D</th><th>E</th><th>FX</th></tr> <tr> <td>59,09</td><td>20,45</td><td>13,64</td><td>4,55</td><td>0,0</td><td>2,27</td></tr> </table>						A	B	C	D	E	FX	59,09	20,45	13,64	4,55	0,0	2,27
A	B	C	D	E	FX												
59,09	20,45	13,64	4,55	0,0	2,27												
Vyučujúci: Mgr. Jelena Ondrejkočová, PhD.																	
Dátum poslednej zmeny: 23.06.2022																	
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.																	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRJL/A-bpRU-210/22	Názov predmetu: Praktické cvičenia z ruského jazyka 4
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: cvičenie Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 4 Za obdobie štúdia: 56 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety: FiF.KRJL/A-bpRU-207/22 - Praktické cvičenia z ruského jazyka 3	
Vylučujúce predmety: FiF.KRJL/A-bpRU-210/15	
Podmienky na absolvovanie predmetu: 1) aktívna účasť na cvičeniach, systematická príprava na hodiny a vypracovávanie domácich úloh (20 bodov); 2) dva komplexné testy v polovici semestra a v predzápočtovom týždni (60 bodov); 3) ústne kolokvium na konci semestra (20 bodov). Každý test musí byť hodnotený minimálne známkou E s 1 možnosťou opravy (pri hodnoteniach nižších ako C). Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Stupnica hodnotenia: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. Absencie: 3 absencie - bez sankcie; 4-6 absencií (zo zdravotných dôvodov (potvrdenie od lekára na študijné oddelenie) - doplnkové úlohy. 7 a viac absencií - predmet sa hodnotí známkou Fx. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Po absolvovaní kurzu študent rozumie prirodzene vysloveným spisovným a základným odborným prejavom, ktoré tematicky spadajú do okruhov širšieho zamerania: média, kultúra, politika, spoločenský život atď. Študent vie aktívne participovať na dialógoch v pokročilej komunikácii, môže tvoriť koncízne a rozsiahle ústne a písomné výpovede na témy širokého a odborného zamerania. Jazykové a rečové kompetencie študentov dosiahnu úroveň B2.	
Stručná osnova predmetu: Praktické rozvíjanie jazykovej kompetencie v okruhoch: príchastia a prechodníky - pokračovanie, funkčné štýly (praktická štylistika) - pokračovanie. Rozvíjanie komunikatívnej kompetencie v tematických okruhoch (v priemere 2 semináre pri každej téme): Príroda a ekológia. Média.	

Film a hudba. Výtvarné umenie. Sociálne problémy.					
Odporúčaná literatúra: JANEK, Adam; MAMONOVA, Julija. Učebnice současné ruštiny 2. díl. Brno: Edika, 2019. ISBN 978-80-251-1376-3. SKOROCHODOV, Lev; CHOROCHORDINA, Oľga. Okno v Rossiju 1 učebnoje posobije po russkomu jazyku kak inostrannomu dlja prodvnutogo etapa. Sankt-Peterburg: Zlatoust, 2015. ISBN 978-5-86547-476-0.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Ruský jazyk (min.B1).					
Poznámky: Kurz neodporúčame zapisovať ako výberový predmet študentom, ktorí sú nositelia ruského jazyka.					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 84					
A	B	C	D	E	FX
53,57	28,57	10,71	2,38	0,0	4,76
Vyučujúci: Mgr. Jelena Ondrejčovičová, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 23.06.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/bPTNE-018/20	Názov predmetu: Preklad 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Aktívna účasť, počas semestra študenti napíšu 4 písomné previerky/preklady, každý po 20 bodov. Termíny previerok sa študenti dozvedia na úvodnej hodine na celý semester. Hodnotenie: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A. (Hodnotenie Fx v jednotlivom teste si študent musí opraviť po skončení semestra. Na udelenie kreditov je potrebné dosiahnuť minimálne hodnotenie E vo všetkých previerkach/prekladoch) Vyučujúca toleruje 2 absencie po predložení príslušného dokladu. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné hodnotenie	
Výsledky vzdelávania: Absolvent kurzu má prehľad o postupoch a stratégiách pri preklade textov všeobecného zamerania s aktuálnou tematikou. Vie si stanoviť stratégiu prekladateľského postupu podľa potrieb zadávateľa prekladu a účelu prekladu (skopos), je schopný vypracovať funkčne ekvivalentný preklad príslušného tematického zamerania z nemeckého do slovenského jazyka. Absolvent je ďalej schopný pracovať samostatne so slovníkovou literatúrou prekladového aj výkladového typu, efektívne používať relevantné zdroje vo všetkých dostupných formách, a uplatniť ich pri vypracovaní funkčne ekvivalentného prekladu.	
Stručná osnova predmetu: Úvod do kľúčových prekladateľských postupov a stratégií, práca s textom pri uplatnení princípu skoposu, práca so slovníkovou literatúrou a dostupnými zdrojmi. Celý semester je venovaný prekladu z nemeckého do slovenského jazyka s dôrazom na interkultúrny kontext. Na seminári sa spoločne pracuje na funkčne ekvivalentných prekladoch vybraných textov rôzneho aktuálneho zamerania (príklady tém: 1.-3. bývanie študentov na internáte, na priváte, zdieľané bývanie, 4.-6. udržateľné bývanie - odpadové hospodárstvo, ochrana klímy, uhlíková stopa, 7.-10. financovanie bývania študentov resp. mladých, 11.-12. Návrat k vybraným témam podľa potrieb študijnej skupiny.	

Odporúčaná literatúra:

MÜGLOVÁ, D.: Komunikácia, tlmočenie, preklad alebo prečo spadla babylonská veža? Enigma 2009, ISBN: 978-80-89132-82-9

RAKŠÁNYIOVÁ, J.: Preklad ako interkultúrna komunikácia. AnaPress 2005, ISBN: 8089137091

RAKŠÁNYIOVÁ, J.: Translatologické kompetencie adepta prekladateľstva. Vlastný náklad 2009, ISBN: 978-80-227-3042-6

HOCHÉL, B.: Preklad ako komunikácia. Slovenský spisovateľ 1990, ISBN: 80-220-0003-5

SNELL-HORNBY, M.: Handbuch Translation. Stauffenburg Verlag 1999, ISBN: 978-3-86057-995-4

texty dostupné na internete, doplnková literatúra podľa potreby študijnej skupiny

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

nemecký, slovenský

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 83

A	B	C	D	E	FX
14,46	30,12	39,76	6,02	6,02	3,61

Vyučujúci: PhDr. Zuzana Guldánová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 21.06.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/bPTNE-020/20	Názov predmetu: Preklad 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Aktívna účasť, počas semestra študenti napíšu 3 písomné previerky/preklady, každý po 20 bodov. Termíny previerok sa študenti dozvedia na úvodnej hodine na celý semester = 50% hodnotenia Po skončení semestra študent odovzdá seminárnu prácu - preklad vybraného textu z oblasti turizmu do nemeckého jazyka (rozsah prekladu 5400 znakov), sformulovanie prekladateľského zadania, prekladateľského postupu a riešenia špecifických problémov pri preklade (cca 900 znakov) za max. 60 bodov = 50% hodnotenia Hodnotenie: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A. (Hodnotenie Fx v jednotlivom teste si študent musí opraviť po skončení semestra. Na udelenie kreditov je potrebné dosiahnuť minimálne hodnotenie E vo všetkých previerkach/prekladoch) Vyučujúca toleruje 2 absencie po predložení príslušného dokladu. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50% priebežné/50% záverečné hodnotenie	
Výsledky vzdelávania: Absolvent kurzu je schopný stanoviť stratégiu prekladateľského postupu podľa potrieb zadávateľa prekladu a účelu prekladu (skopos), má skúsenosti s prekladom propagačných textov z oblasti turistického ruchu, je schopný vypracovať funkčne ekvivalentný preklad príslušného tematického zamerania zo slovenského do nemeckého jazyka, pozná špecifiká propagačných textov v slovenskom a nemecky hovoriacom kultúrnom prostredí a je schopný ich zohľadniť a aplikovať pri vypracovaní prekladu. Absolvent ovláda rešeršovanie resp. prácu s paralelným textom, efektívne používa relevantné zdroje vo všetkých dostupných formách, uplatňuje ich pri vypracovaní funkčne ekvivalentného prekladu.	
Stručná osnova predmetu: Preklad špecifických textov prevažne z oblasti turistického ruchu zo slovenského do nemeckého jazyka, spoločná práca na vypracovaní funkčne ekvivalentných prekladov vybraných textov s ohľadom na príjemcu prekladu a skopos prekladu (tematické zameranie prekladaných textov: 1.-4. prírodné rezervácie, krásy a atrakcie Slovenska v turistickom ruchu, 5.-8. kultúrne a historické	

pamiatky Slovenska v turistickom ruchu, 9.-10. kúpele Slovenska v turistickom ruchu, 11.-12. návrat k určitým témam podľa potrieb študijnej skupiny)					
Odporúčaná literatúra: MÜGLOVÁ, D.: Komunikácia, tlmočenie, preklad alebo prečo spadla babylonská veža? Enigma 2009, ISBN: 978-80-89132-82-9 GROMOVÁ, E., MÜGLOVÁ, D.: Kultúra - interkulturalita - translácia. UKF Nitra 2005, ISBN: 80-8050-946-8 RAKŠÁNYIOVÁ, J.: Preklad ako interkultúrna komunikácia. AnaPress 2005, ISBN: 8089137091 RAKŠÁNYIOVÁ, J.: Translatologické kompetencie adepta prekladateľstva. Vlastný náklad 2009, ISBN: 978-80-227-3042-6 RAKŠÁNYIOVÁ, J.: Šesť aspektov translácie. AT Publishing 2008, ISBN: 978-80-88954-50-7 HOCHÉL, B.: Preklad ako komunikácia. Slovenský spisovateľ 1990, ISBN: 80-220-0003-5 SNELL-HORNBY, M.: Handbuch Translation. Stauffenburg Verlag 1999, ISBN: 978-3-86057-995-4 texty dostupné na internete, doplnková literatúra podľa potreby študijnej skupiny					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský, nemecký					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 78					
A	B	C	D	E	FX
15,38	29,49	26,92	10,26	12,82	5,13
Vyučujúci: PhDr. Zuzana Guldanová, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 21.06.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNS/bPTNE-030/18	Názov predmetu: Prekladateľ a nástroje CAT
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4., 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporúčané prerekvizity (nepovinné): Absolvent kurzu nadobudne základný prehľad a zručnosti pri používaní prekladateľského softvéru.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Preskúšanie spôsobilosti vytvárania prekladu pomocou prekladateľského softvéru v smere z nemeckého jazyka do slovenského a naopak. Spôsobilosť sa skúma prostredníctvom záverečného testu. Ďalšie podmienky na získanie hodnotenia resp. kreditov: Aktívna účasť, prítomnosť na seminároch a práca na priebežných prekladových projektoch, príprava glosárov. Odovzdanie resp. absolvovanie záverečného testu, ktorý je zameraný na praktického využitia prekladateľského nástroja v praxi. Každý test bude opravený a vyhodnotený a zaslaný naspäť študentovi. Účasť: dve absencie sú tolerované ostatné s ospravedlnením. Jazyk ktorým budeme hovoriť je SVK +DE. Každá dlhodobá absencia študenta musí byť schválená vedením katedry. Klasifikačná stupnica: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 80/20	
Výsledky vzdelávania: Absolvent je schopný prekladať texty všeobecného aj odborného tematického zamerania v oblasti humanitných, prírodných a technických vied, s ohľadom na princíp funkčnej ekvivalencie a skopos – potreby zákazníka pri použití prekladateľského softvéru. Vie o.i. vytvoriť ponuku na preklad pre zákazníka, rokovať o cene za preklad, odhadnúť množstvo cieľového textu. Pružne uplatňuje osvojené prekladateľské postupy a stratégie pri riešení prekladateľských problémov a zavádzaní nových terminológií.	
Stručná osnova predmetu: Preklad širokej škály odborných textov, spoločenskovedného, kultúrneho, technického aj	

prírodovedného zamerania s použitím prekladateľského softvéru. Vytváranie prekladov pomocou prekladateľského softvéru v smere z nemeckého jazyka do slovenského jazyka a naopak. Vysvetlenie špecifik prekladu zo slovenského jazyka do nemeckého jazyka. Správne používanie online slovníkovej literatúry, riešenie prekladateľských problémov súvisiacich s typologickou odlišnosťou pracovných jazykov aj špeciálnou terminológiou. Rozvoj prekladateľských kompetencií s ohľadom na skopos a potreby zákazníka.						
Odporúčaná literatúra: DJOVČOŠ, Martin, ŠVEDA Pavol. Didaktika prekladu a tlmočenia na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského, 2018. ISBN 978-80-223-4469-2 Aktuálne verzie užívateľských príručiek pre prekladateľský softvér						
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský, nemecký B2						
Poznámky:						
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 90						
A	ABS	B	C	D	E	FX
61,11	0,0	24,44	12,22	1,11	1,11	0,0
Vyučujúci: Mgr. Tomáš Sovinec, PhD.						
Dátum poslednej zmeny: 22.06.2022						
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNS/bPTNE-036/22	Názov predmetu: Prekladateľské propedeutikum
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporúčané prerekvizity (nepovinné): Obsahom seminára budú cvičenia zamerané na oboznámenie sa so základmi prekladateľského procesu a získavania základných zručností.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Prekladateľský miniprojekt v rozsahu 0,5 NS/normostrany/, skorigovaný posielený naspäť každému študentovi. Základy práce s CAT nástrojom preukázané na jednoduchom texte v rámci miniprojektu alebo iného textu, ktoré je študent schopný úspešne zvládnuť. Klasifikačná stupnica: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A. aktívna účasť na seminári – dve absencie sú povolené poctivá príprava na seminár – odoslanie všetkých zadaných prekladov a iných úloh v požadovanom termíne, príprava slovnej zásoby. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 80/20	
Výsledky vzdelávania: Absolvent kurzu má základné vedomosti o princípoch prekladateľského procesu, chápaní pojmu skopos a funkciu prekladu, o prekladateľských kompetenciách. Tieto vedomosti je schopný preukázať prekladom textov všeobecného zamerania a získa aj predpoklady k rozvíjaniu prekladateľských kompetencií v ďalších kurzoch.	
Stručná osnova predmetu: Sprostredkovanie princípov prekladateľského procesu na príkladoch textov všeobecného zamerania, vedomostí o prekladateľských stratégiách, Základy práce s CAT nástrojmi. Obsah seminárov: PREKLAD • „dobrý“ vs. „zlý“ preklad, skopos, funkcia prekladu, kompetencie prekladateľa • porozumenie/analýza textu, overovanie • práca s paralelnými textami, slovníkmi, glosármi • firemný idiolekt • jazyk prekladu – časté chyby pri preklade do slovenčiny/nemčiny • preklad rôznych žánrov textu: odborné/umelecké, marketingové, právne, dabing, básne a piesne, slovné hračky • workflow, prekladateľské softvéry, formátovanie vo Worde.	
Odporúčaná literatúra:	

RAKŠANYIOVÁ, Jana. Preklad ako interkultúrna komunikácia. Bratislava: AnaPress, 2005. ISBN 80-89137-09-1.

KAUTZ, Ulrich. Didaktik des Übersetzens und Dolmetschens. München: Iudicium, 2002. ISBN 3-89129-449-2

HÖNIG, Hans G., KUßMAUL, Paul. Strategie der Übersetzung Ein Lehr-und Arbeitsbuch. Tübingen: Narr, 1991. ISBN 3-87808-586-9

RAKŠANYIOVÁ, Jana. Translatologické kompetencie adepta prekladateľstva. Bratislava: Univerzita Komenského, 2009. ISBN 978-80-227-3042-6

DJOVČOŠ, Martin, ŠVEDA Pavol. Didaktika prekladu a tlmočenia na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského, 2018. ISBN 978-80-223-4469-2

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský, nemecký B1,2

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 223

A	B	C	D	E	FX
50,22	26,91	11,21	3,59	4,04	4,04

Vyučujúci: Mgr. Tomáš Sovinec, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 22.06.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRVŠ/A-boRV-325/20	Názov predmetu: Prezentačné zručnosti
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Splnenie všetkých úloh počas semestra: aktívna účasť a práca na hodinách (30 bodov), príprava na hodinu podľa vopred určených podmienok (napr. prečítanie vybraného materiálu), zapájanie sa do diskusie (10 bodov), vypracovanie čiastkových заданий (30 bodov), záverečný projekt v zápočtovom týždni (30 bodov) – prezentácia na vybranú tému. Témy záverečných prezentácií budú finalizované v 8. týždni semestra. Študent musí dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť vo všetkých častiach hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. Akceptujú sa max. 2 absencie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študent si zlepšil svoje prezentačné a komunikačné zručnosti. Dokáže poskytnúť a prijať spätnú väzbu. Dokáže kriticky hodnotiť vlastný prejav. Rozšíril si slovnú zásobu a v praktickej rovine si prehĺbil svoje poznatky zo štylistiky. Nadobudol digitálne zručnosti potrebné na tvorbu prezentácií a jednoduchého grafického obsahu.	
Stručná osnova predmetu: 1. Štylistická a lexikálna úroveň tvorby prezentácie. 2. Rétorické aspekty prezentácie. 3. Jazykový prejav – práca s prízvukom, intonáciou a slovnou zásobou. 4. Cvičenia na zlepšenie rečového prejavu. 5. Prispôsobenie jazykového prejavu konkrétnym kontextom (akademická prezentácia, komerčná prezentácia a pod.) 6. Technické aspekty prezentácie. 7. Softvér na vytváranie prezentácií. 8. Základy práce s grafickým obsahom. 9. Jazykový prejav – práca s prízvukom, intonáciou a slovnou zásobou. 10. Definovanie základných pravidiel tvorby prezentácie s ohľadom na všetky jej aspekty. 11. Konfrontácia nadobudnutých poznatkov so staršími prezentáciami. 12. Prezentovanie záverečných projektov.	
Odporúčaná literatúra: KLA TOVSKÝ, K. Microsoft PowerPoint 2010 nejen pro školy učebnice prezentačního manažeru. Kralice na Hané: Computer Media, 2010. ISBN 978-80-7402-077-3 Nepublikované učebné texty dostupné v MS Teams.	

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov					
Celkový počet hodnotených študentov: 14					
A	B	C	D	E	FX
71,43	14,29	7,14	0,0	0,0	7,14
Vyučujúci: Mgr. Zuzana Bujačková, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 21.06.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRVŠ/A-boRV-232/22	Názov predmetu: Ruská konverzácia (pre mierne pokročilých)
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4., 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KRVŠ/A-boRV-230/21	
Podmienky na absolvovanie predmetu: 100% priebežné hodnotenie. Na každom seminári sa hodnotí kvalita domácej úlohy a úroveň zapojenia do spoločnej konverzácie moderovanej pedagógom. Výsledná (semestrálna) známka je priemerom hodnotení získaných počas semestra. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu zručnosti ústnej komunikácie v uvedených tematických oblastiach v ruskom jazyku na úrovni B2. Je schopný hovoriť na témy bežného a profesionálneho života vo forme monológu i dialógu, rýchlo a správne ústne reagovať na počutý podnet, čítať s porozumením príslušnú literatúru, rozlišovať a správne používať formálne a neformálne jazykové konštrukcie.	
Stručná osnova predmetu: Stručná osnova predmetu: 1. Spôsoby zlepšovania komunikačnej kompetencie študentov. 2. Komunikácia na témy aktuálneho kultúrneho diania na Slovensku. 3. Komunikácia na témy aktuálneho kultúrneho diania v Rusku. 4. Komunikácia na témy aktuálneho kultúrneho diania vo svete. 5. Komunikácia na témy aktuálneho politického diania na Slovensku. 6. Komunikácia na tému Slovensko očami cudzincov. 7. Komunikácia na tému „ideálne povolanie“ a jeho kritéria. 8. Komunikácia na tému „plánujeme cestu do ľubovoľnej postsovietskej krajiny“. 9. Modelovanie komunikačných situácií v ruskom jazyku. Na pošte a v banke. 10. Modelovanie komunikačných situácií v ruskom jazyku. Na trhu a v obchode.	

11. Modelovanie komunikačných situácií v ruskom jazyku. Na stanici a vo vlaku, na letisku a v lietadle.					
12. Modelovanie komunikačných situácií v ruskom jazyku. U obvodného lekára a na pohotovosti.					
Odporúčaná literatúra: BENKOVIČOVÁ, Jana – KUŽELOVÁ, Oľga – MEDLENOVÁ, Silvia: Praktické cvičenia z ruského jazyka, Bratislava 2002. ISBN 80-223-1663-6 MATEJKO, Lubor. Nová ruština pre samoukov. Bratislava: Eastone Books, 2018. 246 s. ISBN 978-80-8109-352-4. ONDREJČEKOVÁ, Erika - DEKANOVÁ, Eva. Ruský jazyk: kurz intenzívnej výučby. Nitra: Enigma, 2003, 223 s. ISBN 80-89132- 01-4. Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra a dostupná v MS TEAMS. Video a audio materiály budú sa priebežne aktualizovať a sa predkladať študentom prostredníctvom MS TEAMS.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Ruský (B1), slovenský					
Poznámky: Kurz neodporúčame zapisovať ako výberový predmet študentom, ktorí sú nositelia ruského jazyka.					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 14					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci: prof. Feliks Shteinbuk, DrSc.					
Dátum poslednej zmeny: 28.06.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRJL/A-bpRU-010/22	Názov predmetu: Ruská literatúra 19. storočia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KRJL/A-bpRU-010/00	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežne za aktivitu na hodinách môže študent získať maximálne 50 bodov. V 5. a 10. týždni semestra absolvuje študent dve písomné previerky (každá za 25 bodov). Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica výsledného hodnotenia: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študenti poznajú trendy a zákonitosti vývoja ruskej literatúry 19. storočia, vedia pristúpiť k poetologickej analýze tvorby jej kľúčových predstaviteľov z hľadiska potrieb budúceho prekladateľa umeleckej literatúry.	
Stručná osnova predmetu: - Literárny proces 1800–1830. - Špecifiká tvorby V. Žukovského. - Jedinečná rôznorodosť tvorby A. Puškina. - Ruská literatúra 1840–1860. Rozporuplnosť tvorby M. Lermontova. - Charakteristika tvorby N. Gogol'a a I. Turgeneva. - Kontrolný test. - Vývin ruskej literatúry v období po reforme. - Poézia F. Ťutčeva, A. Feta a N. Nekrasova. - Charakter diel F. Dostojevského a L. Tolstého. - Ruská literatúra konca 19. storočia. - Špecifický charakter diela M. Saltykova-Ščedrina a A. Čechova. - Kontrolný test. - Zhrnutie poznatkov a vyhodnotenie.	
Odporúčaná literatúra: PAROLEK, Radegast, HONZÍK, Jiří. Ruská klasická literatúra 1789-1917. Praha:	

Svoboda, 1977. 2. HONZÍK, Jiří. Dvě století ruské literatury. Praha: Torst, 2000. ISBN 80-7215-104-5. 3. SVATONĚ, Vladimír. Z druhého břehu (Studie a eseje o ruské literatuře). Praha: Torst, 2002. ISBN 80-7215-179-7. 4. KOVAČIČOVÁ, Oľga a kol. Slovník ruskej literatúry 11.-20. storočia. Bratislava: Veda, 2007. ISBN 978-80-224-0967-4. 5. ELIAŠ, Anton a kol. Ruská literatúra 18.-21. storočia. Bratislava: Veda, 2013. ISBN 978-80-224-1344-2. Doplňková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra. V MS TEAMS sú dostupné prezentácie vyučujúceho					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Ruský jazyk (B1).					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 217					
A	B	C	D	E	FX
13,82	13,36	19,82	23,04	17,97	11,98
Vyučujúci: prof. Feliks Shteinbuk, DrSc.					
Dátum poslednej zmeny: 24.06.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRJL/A-bpRU-212/22	Názov predmetu: Ruská literatúra 20.-21. storočia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KRJL/A-bpRU-212/15	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Aktívna účasť, čítanie literatúry podľa pokynov (20 bodov), skúška v skúškovom období (80 bodov). Súčasťou skúšky je otázka k charakteristike literárneho procesu v Rusku/ZSSR v jednom z období: 1. 1890-1917 2. 20. roky 3. 30. roky 4. Veľká vlastenecká vojna a začiatok 50. rokov 5. Od odmäku do perestrojky 6. 1985 – súčasnosť Pre úspešné absolvovanie predmetu študenti musia mať prečítané minimálne 3 prozaické tituly (romány, novely) od autorov rozličných období + ďalšie texty (básne, poémy, poviedky) (3-5 titulov), pričom minimálne 2 diela musia byť z tohto zoznamu: M. Bulgakov Majster a Margaréta, B. Pasternak Doktor Živago, Ven. Jerofejev Moskva-Petušky, A. Solženicyn Jeden deň Ivana Denisoviča. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Stupnica: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. Absencie: povolené sú max. 2 absencie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 20/80	
Výsledky vzdelávania: Poslucháči majú základné zákonitosti vývinu ruskej literatúry 20. - 21. storočia a základnú predstavu o vzťahu literatúry a spoločnosti.	
Stručná osnova predmetu: Špecifiká vývinu ruskej literatúry 20. storočia. Literatúra a spoločnosť. Periodizácia ruskej literatúry 20. storočia. Tri kontexty fungovania ruskej literatúry v 20. storočí: gosizdat, tamizdat, samizdat.	

1890-1917. Dekadencia, moderna a avantgarda. Literatúra a iné umenia. Literatúra a filozofia (Rozanov, Arcybašev, Chlebnikov). 1917-1934. Literatúra a revolúcia (Blok, Majakovskij, Bednyj). Diferenciácia literárneho života a jeho postupná inštitucionalizácia (Zamjatin, Babel', Zoščenko, Il'f-Petrov). Literatúra a moc/štátostrana. 1. vlna emigrácie (Cvetajevová). 1934 -1954/6. 1. zjazd Zväzu sovietskych spisovateľov (1934), oficiálna metóda – socialistický realizmus - Šolochov, Babajevskij, Isakovskij. Alternatívna, nekonjunktúrna literatúra a jej podoby - Bulgakov, Pasternak, Oberyu. 1941-1945. Literatúra Veľkej vlasteneckej vojny. Veľká vlastenecká vojna ako tematický zdroj (Simonov, Tvardovskij, Leonov - Bykov, Bogomolov). 2. vlna emigrácie (po r. 1945) - Jelagin, Širjajev. 1954/6 - 1985. Literatúra od 1. spoločensko-politického "odmäku" (1953) k druhému (1985) - Abramov, Šukšin, Trifonov, Ajgi, Voznesenskij . 3. vlna emigrácie - Aksionov, Dovlatov, Sokolov. Literatúra po roku 1985: "perestrojka" a "glasnosť" - fenomény druhej polovice 80. rokov (Astafjev, Rybakov, Grossman, Ven. Jerofejev) . "Navrátená" literatúra - obdobia, autori, témy, diela (Nabokov, Solženicyn, Brodskij, "lianovská škola"). Spoločensko-politické zmeny ruského kontextu 90. rokov, premeny pozície a funkcií literatúry (Pjечuch, V. Jerofejev, Tolstá, Sadur a i.) Postmoderna v ruskej literatúre na prelome tisícročí (Sorokin, Pelevin, Akunin).					
Odporúčaná literatúra: KOVAČIČOVÁ, Oľga et al. Slovník ruskej literatúry 11.-20. storočia. Bratislava: Veda, 2007. ISBN 978-80-224-0967-4. ELIÁŠ, Anton et al. Dejiny ruskej literatúry 19. – 20. Storočia. Bratislava: Veda, 2014. ISBN 978-80-224-1344-2.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Ruský jazyk (min. B1).					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 74					
A	B	C	D	E	FX
33,78	21,62	18,92	13,51	9,46	2,7
Vyučujúci: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					
Dátum poslednej zmeny: 22.06.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRJI/A-bpRU-007/22	Názov predmetu: Ruské lingvoreálie
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KRJI/A-bpRU-007/00	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) počas výučbovej časti (priebežne) 5 x hodnotené domáce úlohy (6 bodov za každú) spolu 30 bodov. b) v skúškovom období: ústna skúška (70 bodov) Podmienkou pripustenia ku skúške je dosiahnutie min. 20 bodov z priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70	
Výsledky vzdelávania: Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu vedomosti o základných pojmoch lingvokulturológie, vie používať získané poznatky o lingvokultúrach v ústnej a písomnej komunikácii. Poslucháč značne prehĺbi svoje predstavy o kultúre a dejinách regiónu, rozšíri literárne vedomosti. Paralelná absorpcia jazykových a kulturologických poznatkov napomôže študentovi využiť ich na všetkých pokračujúcich stupňoch prekladateľsko-tlmočnický a slavistický zameraného štúdia, ako aj v budúcej odbornej praxi.	
Stručná osnova predmetu: 1. Lingvoreálie v systéme vied o jazyku a spoločnosti . Jazykový aspekt reálií krajiny. Lingvokultúry. 2. Jazyk ako nástroj moci (v diachrónnom aspekte). Sovietizmy a rusizmy na Slovensku. 3. K definícii pojmu precedentný fenomén. 4. Precedentné mená, situácie, výrazy, texty. 5. Ruské lingvoreálie v slovenských masmédiách.	

6. Historizmy ako zrkadlo ruských dejín. Najvýznamnejšie ruské antroponymá.
7. Najdôležitejšie pojmy spojené s geografickým členením, politickou, demografickou a sociálnou situáciou súčasného Ruska.
8. Nosné pojmy ruskej kultúry a umenia (so zdôraznením ich literatúrocentrickej povahy).
9. Ruský folklór, sviatky.
10. Tradičné jedlá a oblečenie v jazykovom obraze sveta.
11. Bezekvivalentná ruská lexika v slovanskom/slovenskom kontexte.
12. Mytologizácia niektorých stereotypov o Rusku – vnímanie v slovenskom priestore.

Oporúčaná literatúra:

DULEBOVÁ, Irina - CINGEROVÁ, Nina: Ruské lingvoreálie. - 1. vyd. - Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2017. - 276 s. ISBN 978-80-2234-431-9

DULEBOVÁ, Irina - CINGEROVÁ, Nina - HRČKOVÁ, Katarína. Glosár ruských lingvoreálií [elektronický zdroj]. - 1. vyd. - Bratislava: STIMUL, 2016. 170 s. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/FIF_IDNCKH_glosar.pdf ISBN N 978-80-8127-163-2

PROCHOROV, Jurij a kol.: Rossijskaja Bolšaja lingvostranovedčeskij slovar. Moskva, 2007. ISBN 978-5-462-00590-9

PEŠKOVÁ, Michaela. Reálie Ruska. 2016. Dostupné na: <http://www.ruskerealie.zcu.cz>

Doplňková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra a dostupná v MS TEAMS.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

ruský (min. B1), slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 202

A	B	C	D	E	FX
42,57	25,25	15,84	9,9	2,97	3,47

Vyučujúci: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 06.05.2023

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRJL/A-boRV-025/22	Názov predmetu: Rusko a východná Európa na zozname svetového kultúrneho dedičstva UNESCO
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3., 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KRJL/A-boRV-025/15	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Študent absolvuje predmet, ak získa v priebežnom hodnotení najmenej 75 bodov zo 100. Priebežné hodnotenie zohľadňuje: 1. účasť na prednáškach (akceptujú sa maximálne 2 absencie zo zdravotných alebo vážnych osobných dôvodov). Splnenie podmienky sa hodnotí 10 bodmi, 2. priebežné aktívne prezentovanie vedomostí o aktuálne preberanom okruhu lokalít Svetového kultúrneho dedičstva UNESCO (aktivita na každom seminári počas semestra sa hodnotí v rozsahu 0-5 bodov) 2. seminárna esej v rozsahu 8-10 000 znakov o vybranej lokalite UNESCO podľa pokynov prednášajúceho a jej prezentácia v rámci seminára. Spôsob odovzdania eseje: sprístupnenie na platforme MS Teams. Esaj a jej prezentácia sa hodnotí v rozsahu 0-25 bodov. Hodnotenie zohľadňuje nasledujúce kvalitatívne parametre: a. preukázanie heuristických zručností v zdôvodnení výberu lokality a vhodných prameňov (0-8); b. preukázanie analytických zručností v spôsobe spracovania materiálu (faktografická nasýtenosť, kritické hodnotenie prameňov a sekundárnej literatúry, formulácia a argumentácia vlastných záverov (0-8 bodov); c. uplatnenie zásad vedeckej práce a jazykovej kultúry (0-4 body) d. preukázanie zručností v ústnej prezentácii témy (0-5 bodov) Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Absolvent má základné vedomosti o význame kultúrneho dedičstva ako súčasť pamäti, o jeho mieste v dejinách kultúry a umenia. Ovláda základný pojmový z oblasti dejín umenia, ochrany kultúrneho dedičstva. Má základné vedomosti o lokalitách na Zozname svetového kultúrneho	

dedičstva UNESCO v regióne východnej Európy a Ruska, a o ich význame v cestovnom ruchu. Má základné zručnosti pri práci so sekundárnou literatúrou a návyky kritického myslenia.					
Stručná osnova predmetu: 1. Zoznam svetového kultúrneho dedičstva UNESCO. 2. Lokality v krajinách študovaného regiónu (Bielorusko, Bulharsko, Cyprus, Estónsko, Grécko Litva, Lotyšsko, Macedónsko, Moldavsko, Rumunsko, Rusko, Srbsko, Turecko, Ukrajina). 3. Nácvik zručností pri práci so sekundárnou literatúrou a prezentovaní výsledkov štúdia. 4. Kultúrne dedičstvo a v kontexte východoeurópskeho praveku a staroveku 1: Stredomorie, antické Grécko a Kaukaz 5. Kultúrne dedičstvo a v kontexte východoeurópskeho praveku a staroveku 2: Antické Grécko a Kaukaz 6. Kultúrne dedičstvo a v kontexte východoeurópskeho stredoveku 1: Byzancia. 7. Kultúrne dedičstvo a v kontexte východoeurópskeho stredoveku 2: Balkán. 8. Kultúrne dedičstvo a v kontexte východoeurópskeho stredoveku 3: stará Rus. 9. Kultúrne dedičstvo a v kontexte východoeurópskeho novoveku 1: Moskva, Kazaň, Solovecké ostrovy. 10. Kultúrne dedičstvo a v kontexte východoeurópskeho novoveku 2: Sankt-Peterburg a okolie. 11. Kultúrne a prírodné dedičstvo a v kontexte východoeurópskeho novoveku: Pobaltské štáty. 12. Prírodné dedičstvo východnej Európy a Ruska.					
Odporúčaná literatúra: 1. Poklady sveta. Bratislava: Ikar 2001-2002. zv. 1: ISBN: 80-551-0105-1; zv. 2 ISBN: 80-551-0106-X; zv. 3 ISBN: 80-551-0107-8; zv. 4 ISBN: 80-551-0108-6; zv. 5 ISBN: 80-551-0109-4; zv. 6 ISBN: 80-551-0354-2. 2. MATEJKO, Ľ.: Východoeurópske lokality na Zozname svetového kultúrneho a prírodného dedičstva UNESCO. © Ľubor Matejko 2021. Dočasný učebný text. [cit. 2021-10-21] Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/katedry-a-odborne-pracoviska/katedra-rusistiky/studium-krvs/materialy/unesco/lokality/					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenčina					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 56					
A	B	C	D	E	FX
44,64	7,14	8,93	3,57	12,5	23,21
Vyučujúci: doc. Mgr. Ivan Posokhin, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 23.06.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRJL/A-bpRU-216/22	Názov predmetu: Ruský jazyk v odbornej komunikácii
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: cvičenie Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: 1) aktívna účasť na cvičeniach, systematická príprava na hodiny a vypracovávanie domácich úloh (20 bodov); 2) 1 prezentácia na zvolenú tému (20 bodov) 3) 2 kontrolné preklady (20 bodov) 4) test v zápočtovom týždni (40 bodov). Stupnica hodnotenia: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Absencie: 2 absencie - bez sankcie; 4-5 absencií (zo zdravotných dôvodov (potvrdenie od lekára na študijné oddelenie) - doplnkové úlohy. 6 a viac absencií - predmet sa hodnotí známku Fx. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študenti majú vedomosti o charaktere použitia ruštiny v obchodnom styku (najmä rokovania, zasadnutia, elektronická komunikácia), obohatili si svoju slovnú zásobu v tematických oblastiach ako ekonomika a zdravotníctvo na úrovni C1. V simulovaných situáciách študenti vedú tvoriť vlastné ústne a písomné výpovede v rámci preberaných tematických okruhov.	
Stručná osnova predmetu: V rámci kurzu študenti budú pracovať s materiálom písomných a audiovizuálnych textov v týchto tematických okruhoch: Obchodná korešpondencia. Reklama. Pohovor. Obchodné rokovania. Zmluvy a dohody. Ekonomika v médiách. Zdravotnícky systém v Rusku a iných postsovietskych krajinách.	

Pri každej téme študentom budú ponúknuté relevantné texty, vhodná slovná zásoba, bude sa vytvárať situácia na tvorbu simulovaných ústnych interakcií. Praktický nácvik morfológických a syntaktických javov: Prechodníky a prídavia. Predložkové konštrukcie. Vyjadrenie príčin a následkov.					
Odporúčaná literatúra: ŽURAVLOVA, Lidija. Testovij praktikum po russkomu jazyku delovogo obščeniia biznes, kommercija : vnešnetorgovaja dajatel'nost' : prodvinutyj sertifikacionnyj uroven'. Moskva: Russkij jazyk. Kursy, 2008. ISBN 978-5-88337-181-2. ŠEBESTOVÁ, Valtentína; ŠEBESTA, Juraj. Komerčná ruština v praxi. Bratislava: Elita, 1999. ISBN 80-8044-052-2. VAVREČKA, Mojmír; KUPCEVIČOVÁ, Jelena. Obchodní korespondence v ruštině. Brno: Computer Press, 2005. ISBN 80-251-0588-1.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Ruský jazyk (min. B1).					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 0					
A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Vyučujúci: doc. Mgr. Ivan Posokhin, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 23.06.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpAN-501/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežné hodnotenie (výučbová časť): - 20 % aktivita počas semestra, pravidelná účasť na konzultáciách - 15 % vypracovanie a odovzdanie predbežnej bibliografie s anotáciami - 15 % vypracovanie a odovzdanie návrhu štruktúry práce, ktorý obsahuje výskumné otázky a formuláciu predbežnej tézy - 50 % vypracovanie a odovzdanie vybraných častí bakalárskej práce, ktoré spĺňajú formálne a obsahové náležitosti dané vnútorným systémom kvality UK Klasifikačná stupnica: 0-60-68-76-84-92-100 % = FX-E-D-C-B-A Povolené sú max. 2 absencie bez povinnosti ich dokladovania. Porušenie akademickej etiky bude podľa miery závažnosti postihované znížením hodnotenia až podaním návrhu na disciplinárne konanie. Termíny a obsahová náplň priebežného hodnotenia sa zverejnia v súlade so znením Študijného poriadku v prvom týždni výučbovej časti semestra. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu znalosti o základných náležitostiach písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky. Ovláda teóriu citovania a odkazovania na použité zdroje a má zručnosti v tvorbe bibliografických odkazov a citácií. Rozumie princípom výstavby formálnej a obsahovej stránky bakalárskej práce podľa vnútorných požiadaviek UK. Chápe príčiny plagiátorstva, pozná jeho jednotlivé typy a vie sa ich vyvarovať. Má dostatočné informačné kompetencie na získavanie, spracovanie a interpretáciu základnej odbornej literatúry.	
Stručná osnova predmetu: 1. Výskum, metódy výskumu, druhy informačných zdrojov, hodnotenie kvality a relevantnosti informačných zdrojov 2. Zásady práce s informačnými zdrojmi, teória citovania a odkazovania na použité zdroje 3. Techniky citovania a parafrázovania 4. Akademická etika a integrita, plagiátorstvo, druhy plagiátorstva 5. Tvorba bibliografických odkazov (klasické, elektronické, neknižné dokumenty).	

6. Hlavné zásady výstavby odborného textu (obsahová a formálna výstavba, problémy).
7. Formálna úprava záverečnej práce
8. Hlavné časti záverečnej práce: obsah, následnosť častí, tvorba (predhovor, abstrakt, úvod, záver).
9. Požiadavky na záverečnú prácu podľa vnútorného systému kvality UK.
10. Základné náležitosti odovzdávania záverečných prác.
11. Základné náležitosti obhajoby záverečných prác.
12. Najčastejšie problémy tvorby záverečných prác (na konkrétnych príkladoch odovzdaných bakalárskych prác).

Odporúčaná literatúra:

BAZERMAN, Charles. The Informed Writer: Using Sources in the Disciplines. 3rd edition. Boston: Houghton Mifflin, 1989. ISBN 0-395-36901-0.

BLAIR, Lorrie. Writing a Graduate Thesis or Dissertation [online]. Brill, 2016. Dostupné na: EBSCOhost, search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=e000xww&AN=1171828&lang=sk&site=ehost-live&scope=site

LICHNEROVÁ, Lucia. Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá

pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf

Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf

WHITE, Barry. Mapping Your Thesis [online]. Camberwell, Vic: ACER Press, 2011. ISBN 9780864318237. Dostupné na: <https://search.ebscohost.com/login.aspx?direct=true&db=e000xww&AN=384475&lang=sk&site=ehost-live&scope=site>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Účasť na predmete predpokladá ovládanie angličtiny aspoň na úrovni B2 podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazykové znalosti (CEFR).

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 268

A	B	C	D	E	FX
75,75	13,06	4,1	3,36	2,61	1,12

Vyučujúci: Mgr. Simona Bajáková, Mgr. John Peter Butler Barrer, PhD., PhDr. Beáta Borošová, PhD., PhDr. Katarína Brziaková, PhD., Mgr. Marián Gazdík, PhD., Mgr. Lucia Grauzľová, PhD., Mgr. Michaela Hroteková, Mgr. Marián Kabát, PhD., doc. Mgr. Ivan Lacko, PhD., prof. PhDr. Daniel Lančarič, PhD., Mgr. Jozef Lonek, PhD., Mgr. Lucia Paulínyová, PhD., PhDr. Jozef Pecina, PhD., Mgr. Ivo Poláček, PhD., doc. Mgr. Alena Smiešková, PhD., M. A. Linda Steyne, PhD., doc. Mgr. Pavol Šveda, PhD., Mgr. Lucia Tonková, doc. Mgr. Eva Reid, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 20.06.2023

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KKSF/A-bpAR-501/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Vyučujúci akceptujú max. 2 absencie, vyžadujú sa k nim doklady o dôvode. V odôvodnených prípadoch je nutné dohodnúť si s vyučujúcim pridelenie náhradnej práce. Priebežné hodnotenie: vypracovanie domácich úloh a prezentácia napredovania a čiastkových výsledkov tvorby záverečnej práce. Klasifikačná stupnica: 100 % – 93 %: A, menej ako 93 % – 85 %: B, menej ako 85 % – 77 %: C, menej ako 77 % – 69 %: D, menej ako 69 % – 60 %: E, menej ako 60 %: Fx. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0.	
Výsledky vzdelávania: Študent pozná publikovanú domácu a zahraničnú literatúru týkajúcu sa témy bakalárskej práce, vie dobre spracovať informácie na teoretickej rovine, správne ich interpretovať a podrobiť kritike. Ovláda zásady písania odborného textu, správneho citovania a uvádzania zdrojovej literatúry. Dokáže vyvodzovať a jasne formulovať logické závery. Má stanovenú metodiku práce a jej výsledky sú v pokročilom štádiu. Je schopný náležite vypracovať bakalársku prácu z obsahovej i formálnej stránky.	
Stručná osnova predmetu: 1. Oboznámenie sa s formálnymi náležitosťami bakalárskej práce. 2. Vyhľadávanie informačných zdrojov. 3. Kritický prístup; výber dôveryhodných zdrojov. 4. Techniky citovania. 5. Norma uvádzania zdrojovej literatúry. 6. Triedenie informácií a ich správna interpretácia. 7. Obsahová výstavba a členenie práce. 8. Tvorba poznámkového aparátu. 9. Logická nadväznosť; správne využívanie spájacích výrazov, vyvodzovanie záverov. 10. Oboznámenie sa s transkripčným systémom a jeho špecifickými problémami. 11. Jazyková kultúra a spisovnosť textu. 12. Riešenie individuálnych problémov.	

Odporúčaná literatúra:

LACINÁKOVÁ, Mária. Návrh na vedecký systém prepisu z arabčiny podľa spisovnej normy a čiastočnú vokalizáciu. 1. diel: Arabský text bez ohľadu na slovenské syntaktické okolie. In: Slovenská reč [online]. 2021, roč. 86, č. 1, s. 36 – 54. ISSN 1338-4279. Dostupné na: <https://www.juls.savba.sk/ediela/sr/2021/1/sr21-1.pdf>

LACINÁKOVÁ, Mária. Návrh na vedecký systém prepisu z arabčiny podľa spisovnej normy a čiastočnú vokalizáciu. 2. diel: Arabský text vo vzťahu k slovenskému syntaktickému okoliu. In: Slovenská reč [online]. 2021, roč. 86, č. 2, s. 173 – 191. ISSN 1338-4279. Dostupné na: <https://www.juls.savba.sk/ediela/sr/2021/2/sr21-2.pdf>.

LACINÁKOVÁ, Mária. Návrh na vedecký systém prepisu z arabčiny podľa spisovnej normy a čiastočnú vokalizáciu. 3. diel: Čiastočná vokalizácia. In: Slovenská reč [online]. 2021, roč. 86, č. 3, s. 279 – 291. ISSN 1338-4279. Dostupné na: <https://www.juls.savba.sk/ediela/sr/2021/3/sr21-3.pdf>

LIČNEROVÁ, Lucia. Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf
Vnútny predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf

Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/>

Ďalšia literatúra potrebná na spracovanie témy bakalárskej práce.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, príp. iný jazyk literatúry na spracovanie zvolenej témy BP

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 28

A	B	C	D	E	FX
92,86	3,57	0,0	3,57	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Jaroslav Drobný, PhD., doc. Mgr. Zuzana Gažáková, PhD., Mgr. Mária Lacináková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 26.06.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpFR-501/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Písomné zadanie v zápočtovom týždni semestra: odovzdanie vybraných častí vlastnej bakalárskej práce, ktoré spĺňajú formálne a obsahové náležitosti na bakalárske práce dané vnútorným systémom kvality UK (15 bodov). Hodnotí sa formálna úprava obalu, titulného listu, bibliografického odkazu abstraktu, obsahu a 5 bibliografických odkazov v zozname bibliografických odkazov k bakalárskej práci. Klasifikačná stupnica: 15-14 b.: A 13-12 b.: B 11-10 b.: C 9-8 b.: D 7-6 b.: E 5-0 b.: FX Vyučujúca akceptuje max. 2 odôvodnené absencie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky. Ovláda teóriu citovania a odkazovania na použité zdroje a má zručnosti v tvorbe bibliografických odkazov a citácií. Chápe princípy výstavby formálnej a obsahovej stránky bakalárskej práce v závislosti od vnútorného systému kvality UK. Rozumie príčinám plagiátorstva, pozná jeho jednotlivé typy a vie sa ich vyvarovať. Má dostatočné informačné kompetencie na získavanie, spracovanie a interpretáciu základnej odbornej literatúry.	
Stručná osnova predmetu: 1. Teória citovania a odkazovania na použité zdroje (základné termíny, štandardy). 2. Tvorba bibliografických odkazov (klasické, elektronické, neknižné dokumenty). 3. Techniky citovania. 4. Citačné manažéry (druhy, funkcie, obmedzenia). 5. Akademická etika a integrita, plagiátorstvo, druhy plagiátorstva. 6. Hlavné zásady výstavby odborného textu (obsahová a formálna výstavba, problémy).	

7. Formálna úprava záverečnej práce.
8. Hlavné časti záverečnej práce: obsah, následnosť častí, tvorba (predhovor, abstrakt, úvod, záver).
9. Požiadavky na záverečnú prácu podľa vnútorného systému kvality UK.
10. Základné náležitosti odovzdávania záverečných prác.
11. Základné náležitosti obhajoby záverečných prác.
12. Najčastejšie problémy tvorby záverečných prác (na konkrétnych príkladoch odovzdaných bakalárskych prác).

Odporúčaná literatúra:

- Informačná a mediálna gramotnosť [online]. Filozofická fakulta UK; Akademická knižnica UK, 2015 [cit. 2020-08-13]. Dostupné na: <https://midas.uniba.sk/>
- LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf
- LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf
- Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf
- Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

francúzsky jazyk, slovenský jazyk

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 49

A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., Mgr. Stanislava Moyšová, PhD., Mgr. Zuzana Puchovská, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 27.05.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KKSF/A-bpGR-001/19	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: priebežne 100% V zápočtovom týždni semestra odovzdanie vybranej časti /vybraných častí vlastnej bakalárskej práce, ktoré spĺňajú formálne a obsahové náležitosti na bakalárske práce dané vnútorným systémom kvality UK (15 bodov). Hodnotí sa formálna úprava obalu, titulného listu, bibliografického odkazu abstraktu, obsahu a 5 bibliografických odkazov v zozname bibliografických odkazov k bakalárskej práci. Klasifikačná stupnica: 100-93%: A 92-85%: B 84-77%: C 76-69%: D 68-61%: E 60-0%: FX. Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežne	
Výsledky vzdelávania: Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky. Ovláda teóriu citovania a odkazovania na použité zdroje a má zručnosti v tvorbe bibliografických odkazov a citácií. Chápe princípy výstavby formálnej a obsahovej stránky bakalárskej práce v závislosti od vnútorného systému kvality UK. Rozumie príčinám plagiátorstva, pozná jeho jednotlivé typy a vie sa ich vyvarovať. Má dostatočné informačné kompetencie na získavanie, spracovanie a interpretáciu základnej odbornej literatúry. Disponuje poznatkami o primárnej a sekundárnej literatúre k téme vytýčenej v jeho záverečnej bc. práci, o nevyhnutných častiach a formálnej stránke záverečnej práce. Pod vedením školiteľa je študent schopný sformulovať obsahové ciele práce, navrhnúť pracovné postupy, ktoré vedú k naplneniu cieľov a riešiť čiastkové úlohy (práca s primárnou a sekundárnou lit.). Jeho kompetencie sa reflektujú v súvislej kapitole bc. práce, ktorú odovzdáva ako súčasť hodnotenia.	
Stručná osnova predmetu: 1. Teória citovania a odkazovania na použité zdroje (základné termíny, štandardy). 2. Tvorba bibliografických odkazov (klasické, elektronické, neknižné dokumenty). 3. Techniky citovania. Citačné manažéry (druhy, funkcie, obmedzenia). Akademická etika a integrita, plagiátorstvo, druhy plagiátorstva. 4. Hlavné zásady výstavby odborného textu (obsahová a formálna výstavba, problémy). 5. Formálna úprava záverečnej práce. Hlavné časti záverečnej práce: obsah, následnosť	

častí, tvorba (predhovor, abstrakt, úvod, záver). 6. Požiadavky na záverečnú prácu podľa vnútorného systému kvality UK. Základné náležitosti odovzdávania záverečných prác. Základné náležitosti obhajoby záverečných prác. Najčastejšie problémy tvorby záverečných prác (na konkrétnych príkladoch odovzdaných prác). 7-11. Téma bakalárskej práce. Heuristika. Primárne a sekundárne pramene, ich analýza a metódy spracovania. 12. Syntéza poznatkov – prezentácia kapitoly k záverečnej práci a jej reflexia pedagógom.

Odporúčaná literatúra:

- Informačná a mediálna gramotnosť [online]. Filozofická fakulta UK; Akademická knižnica UK, 2015 [cit. 2020-08-13]. Dostupné na: <https://midas.uniba.sk/> • LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf • LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf • Vnútny predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf • Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/> Primárna a sekundárna literatúra podľa témy záverečnej práce.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 5

A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: doc. Mgr. Jana Grusková, PhD., Mgr. Barbora Machajdíkova, PhD., doc. Mgr. Marcela Andoková, PhD., doc. Mgr. Ľudmila Eliášová Buzássyová, PhD., Mgr. Ivan Lábaj, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 31.03.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-bpHO-502/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežné hodnotenie - seminár prebieha prostredníctvom individuálnych konzultácií so školiteľom/školiteľkou práce. Vzhľadom na špecifiká predmetu sa hodnotia: systematická príprava bakalárskej práce v súlade s cieľmi stanovenými v zadaní, pravidelné konzultácie s vedúcim záverečnej práce a oboznamovanie vedúceho záverečnej práce s postupom na dohodnutých úlohách, ktoré zahŕňajú: štúdium literatúry k téme bakalárskej práce a spracovanie čiastkových problémov. Hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX udelí vedúci záverečnej práce na základe splnenia individuálnych podmienok dohodnutých na začiatku semestra. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študent/ka nadobudol po úspešnom absolvovaní predmetu základné zručnosti pri písaní akademického textu a osvojil/a si zásady akademickej etiky. Chápe princípy výstavby formálnej a obsahovej stránky bakalárskej práce v závislosti od vnútorného systému kvality UK. Vie formulovať výskumný problém a výskumné otázky. Má dostatočné informačné kompetencie na excerptovanie, spracovanie a interpretáciu základnej sekundárnej literatúry a primárneho materiálu v rámci vymedzenej témy a určených teoreticko-metodologických východísk.	
Stručná osnova predmetu: 1. Definovanie hlavných a čiastkových cieľov bakalárskej práce. 2. Informačný prieskum k problematike bakalárskej práce. 3. Analýza, interpretácia a kritika odbornej literatúry, príp. historických prameňov a ďalších informačných zdrojov k problematike bakalárskej práce. 4. Priebežná a dôsledná tvorba citačného aparátu k bakalárskej práci. 5. Zostavenie štruktúry bakalárskej práce v kontexte jej témy a náležitostí na štruktúru bakalárskej práce danú vnútorným systémom kvality UK. 6. Metodologické vymedzenie témy: stanovenie výskumného problému, výskumných otázok. 7. Terminologické vymedzenie problematiky bakalárskej práce. 8. Spracovanie teoretickej časti bakalárskej práce.	

9. Spracovanie praktickej časti bakalárskej práce.					
Odporúčaná literatúra: Výber odbornej literatúry podľa zvolenej témy práce a odporúčaní vedúceho záverečnej práce Aktuálna smernica rektora UK o základných náležitostiach záverečných prác LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf .					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: holandský (úroveň C1), slovenský (úroveň C1)					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 30					
A	B	C	D	E	FX
70,0	13,33	10,0	0,0	6,67	0,0
Vyučujúci: Mgr. Benjamin Bossaert, PhD., doc. Mgr. Petra Milošovičová, PhD., doc. Mgr. Marketa Štefková, PhD., Mgr. Juultje Wolters					
Dátum poslednej zmeny: 16.06.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KKSF/A-bpLA-001/19	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: priebežne 100% V zápočtovom týždni semestra odovzdanie vybranej časti /vybraných častí vlastnej bakalárskej práce, ktoré spĺňajú formálne a obsahové náležitosti na bakalárske práce dané vnútorným systémom kvality UK. Hodnotí sa formálna úprava obalu, titulného listu, bibliografického odkazu abstraktu, obsahu a 5 bibliografických odkazov v zozname bibliografických odkazov k bakalárskej práci. Klasifikačná stupnica: 100-93%: A 92-85%: B 84-77%: C 76-69%: D 68-61%: E 60-0%: FX. Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežne	
Výsledky vzdelávania: Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky. Ovláda teóriu citovania a odkazovania na použité zdroje a má zručnosti v tvorbe bibliografických odkazov a citácií. Chápe princípy výstavby formálnej a obsahovej stránky bakalárskej práce v závislosti od vnútorného systému kvality UK. Rozumie príčinám plagiátorstva, pozná jeho jednotlivé typy a vie sa ich vyvarovať. Má dostatočné informačné kompetencie na získavanie, spracovanie a interpretáciu základnej odbornej literatúry. Disponuje poznatkami o primárnej a sekundárnej literatúre k téme vytýčenej v jeho záverečnej bc. práci, o nevyhnutných častiach a formálnej stránke záverečnej práce. Pod vedením školiteľa je študent schopný sformulovať obsahové ciele práce, navrhnúť pracovné postupy, ktoré vedú k naplneniu cieľov a riešiť čiastkové úlohy (práca s primárnou a sekundárnou lit.). Jeho kompetencie sa reflektujú v súvislej kapitole bc. práce, ktorú odovzdáva ako súčasť hodnotenia.	
Stručná osnova predmetu: 1. Teória citovania a odkazovania na použité zdroje (základné termíny, štandardy).	

2. Tvorba bibliografických odkazov (klasické, elektronické, neknižné dokumenty).
3. Techniky citovania. Citačné manažéry (druhy, funkcie, obmedzenia). Akademická etika a integrita, plagiátorstvo, druhy plagiátorstva.
4. Hlavné zásady výstavby odborného textu (obsahová a formálna výstavba, problémy).
5. Formálna úprava záverečnej práce. Hlavné časti záverečnej práce: obsah, následnosť častí, tvorba (predhovor, abstrakt, úvod, záver).
6. Požiadavky na záverečnú prácu podľa vnútorného systému kvality UK. Základné náležitosti odovzdávania záverečných prác. Základné náležitosti obhajoby záverečných prác. Najčastejšie problémy tvorby záverečných prác (na konkrétnych príkladoch odovzdaných prác).
- 7-11. Téma bakalárskej práce. Heuristika. Primárne a sekundárne pramene, ich analýza a metódy spracovania.
12. Syntéza poznatkov – prezentácia kapitoly k záverečnej práci a jej reflexia pedagógom.

Oporúčaná literatúra:

- Informačná a mediálna gramotnosť [online]. Filozofická fakulta UK; Akademická knižnica UK, 2015 [cit. 2020-08-13]. Dostupné na: <https://midas.uniba.sk/>
 - LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf
 - LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf
 - Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf
 - Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/>
- Primárna a sekundárna literatúra podľa témy záverečnej práce.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, latinský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 2

A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: doc. Mgr. Ľudmila Eliášová Buzássyová, PhD., Mgr. Daniela Hrnčiarová, PhD., doc. Mgr. Andrej Kalaš, PhD., doc. Mgr. Marcela Andoková, PhD., doc. Mgr. Jana Grusková, PhD., Mgr. Ivan Lábaj, PhD., Mgr. Barbora Machajdíkova, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 10.04.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KMJL/A-bpMA-501/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Písomné zadanie v zápočtovom týždni semestra: odovzdanie vybraných častí vlastnej bakalárskej práce, ktoré spĺňajú formálne a obsahové náležitosti na bakalárske práce dané vnútorným systémom kvality UK (15%). Hodnotí sa formálna úprava obalu, titulného listu, bibliografického odkazu abstraktu, obsahu a 5 bibliografických odkazov v zozname bibliografických odkazov k bakalárskej práci. Klasifikačná stupnica: A: 100% - 92% B: 91% - 84% C: 83% - 76% D: 75% - 68% E: 67% - 60% FX: 59% - 0% Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky. Ovláda teóriu citovania a odkazovania na použité zdroje a má zručnosti v tvorbe bibliografických odkazov a citácií. Chápe princípy výstavby formálnej a obsahovej stránky bakalárskej práce v závislosti od vnútorného systému kvality UK. Rozumie príčinám plagiátorstva, pozná jeho jednotlivé typy a vie sa ich vyvarovať. Má dostatočné informačné kompetencie na získavanie, spracovanie a interpretáciu základnej odbornej literatúry.	
Stručná osnova predmetu: 1. Teória citovania a odkazovania na použité zdroje (základné termíny, štandardy). 2. Tvorba bibliografických odkazov (klasické, elektronické, neknižné dokumenty). 3. Techniky citovania. 4. Citačné manažéry (druhy, funkcie, obmedzenia). 5. Akademická etika a integrita, plagiátorstvo, druhy plagiátorstva. 6. Hlavné zásady výstavby odborného textu (obsahová a formálna výstavba, problémy).	

7. Formálna úprava záverečnej práce. Strana: 2 8. Hlavné časti záverečnej práce: obsah, následnosť častí, tvorba (predhovor, abstrakt, úvod, záver). 9. Požiadavky na záverečnú prácu podľa vnútorného systému kvality UK. 10. Základné náležitosti odovzdávania záverečných prác. 11. Základné náležitosti obhajoby záverečných prác. 12. Najčastejšie problémy tvorby záverečných prác (na konkrétnych príkladoch odovzdaných bakalárskych prác).					
Odporúčaná literatúra: • Informačná a mediálna gramotnosť [online]. Filozofická fakulta UK; Akademická knižnica UK, 2015 [cit. 2020-08-13]. Dostupné na: https://midas.uniba.sk/ • LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf • LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf • Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf • Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: maďarský jazyk (C2)					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 43					
A	B	C	D	E	FX
74,42	16,28	6,98	0,0	2,33	0,0
Vyučujúci: doc. Mgr. Zoltán Csehy, PhD., doc. PhDr. Anikó Dušíková, CSc., prof. PhDr. István Lanstyák, CSc., doc. Mgr. Katarína Misadová, PhD., doc. Orsolya Katalin Nádor, PhD., prof. Klára Sándor, DrSc., Mgr. Szilárd Sebők, PhD., doc. Mgr. art. Pavol Száz, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 01.04.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-bpNE-502/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežné hodnotenie - seminár prebieha prostredníctvom individuálnych konzultácií so školiteľom/školiteľkou práce. Vzhľadom na špecifiká predmetu sa hodnotia: systematická príprava bakalárskej práce v súlade s cieľmi stanovenými v zadaní, pravidelné konzultácie s vedúcim záverečnej práce a oboznamovanie vedúceho záverečnej práce s postupom na dohodnutých úlohách, ktoré zahŕňajú: štúdium literatúry k téme bakalárskej práce a spracovanie čiastkových problémov. Hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX udelí vedúci záverečnej práce na základe splnenia individuálnych podmienok dohodnutých na začiatku semestra. Klasifikačná stupnica: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študent/ka nadobudol po úspešnom absolvovaní predmetu základné zručnosti pri písaní akademického textu a osvojil/a si zásady akademickej etiky. Chápe princípy výstavby formálnej a obsahovej stránky bakalárskej práce v závislosti od vnútorného systému kvality UK. Vie formulovať výskumný problém a výskumné otázky. Má dostatočné informačné kompetencie na excerptovanie, spracovanie a interpretáciu základnej sekundárnej literatúry a primárneho materiálu v rámci vymedzenej témy a určených teoreticko-metodologických východísk.	
Stručná osnova predmetu: 1. Definovanie hlavných a čiastkových cieľov bakalárskej práce. 2. Informačný prieskum k problematike bakalárskej práce. 3. Analýza, interpretácia a kritika odbornej literatúry, príp. historických prameňov a ďalších informačných zdrojov k problematike bakalárskej práce. 4. Priebežná a dôsledná tvorba citačného aparátu k bakalárskej práci. 5. Zostavenie štruktúry bakalárskej práce v kontexte jej témy a náležitostí na štruktúru bakalárskej práce danú vnútorným systémom kvality UK. 6. Metodologické vymedzenie témy: stanovenie výskumného problému, výskumných otázok. 7. Terminologické vymedzenie problematiky bakalárskej práce. 8. Spracovanie teoretickej časti bakalárskej práce.	

9. Spracovanie praktickej časti bakalárskej práce.					
Odporúčaná literatúra: Výber odbornej literatúry podľa zvolenej témy práce a odporúčaní vedúceho záverečnej práce; Aktuálna smernica rektora UK o základných náležitostiach záverečných prác; LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký (úroveň C1), slovenský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 88					
A	B	C	D	E	FX
69,32	20,45	6,82	3,41	0,0	0,0
Vyučujúci: PhDr. Zuzana Guldánová, PhD., PhDr. Erika Mayerová, PhD., Dr. Angelika Schneider, Mgr. Tomáš Sovinec, PhD., doc. PhDr. Jaroslav Stahl, PhD., Mgr. Miloslav Szabó, PhD., Mgr. Monika Šajánková, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 22.06.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRVŠ/A-bpRU-501/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežné hodnotenie. Vzhľadom na špecifiká predmetu sa hodnotia: systematická príprava bakalárskej práce v súlade s cieľmi stanovenými v zadaní, pravidelné konzultácie s vedúcim záverečnej práce a oboznamovanie vedúceho záverečnej práce s postupom na dohodnutých úlohách, ktoré zahŕňajú: štúdium literatúry k téme bakalárskej práce a spracovanie čiastkových problémov. Hodnotenie v klasifikačnej stupnici A-FX udelí bakalariantovi vedúci záverečnej práce na základe splnenia individuálnych podmienok dohodnutých na začiatku semestra. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky. Ovláda teóriu citovania a odkazovania na použité zdroje a má zručnosti v tvorbe bibliografických odkazov a citácií. Chápe princípy výstavby formálnej a obsahovej stránky bakalárskej práce v závislosti od vnútorného systému kvality UK. Rozumie príčinám plagiátorstva, pozná jeho jednotlivé typy a vie sa ich vyvarovať. Pozná publikovanú domácu a zahraničnú literatúru k téme práce, vie k nej zaujať kritický prístup a syntetizovať nadobudnuté poznatky. Disponuje vedomosťami a zručnosťami na spracovanie svojej bakalárskej práce. Vie formulovať výskumný problém a výskumné otázky. Vie ako sa zostavuje plán výskumu. Je schopný spracovať získané dáta a formulovať závery.	
Stručná osnova predmetu: Teória citovania a odkazovania na použité zdroje (základné termíny, štandardy). Tvorba bibliografických odkazov (klasické, elektronické, neknižné dokumenty). Techniky citovania. Akademická etika a integrita, plagiátorstvo, druhy plagiátorstva. Hlavné zásady výstavby odborného textu (obsahová a formálna výstavba, problémy). Formálna úprava záverečnej práce. Hlavné časti záverečnej práce: obsah, následnosť častí, tvorba (predhovor, abstrakt, úvod, záver). Požiadavky na záverečnú prácu podľa vnútorného systému kvality UK. Základné náležitosti odovzdávania záverečných prác. Základné náležitosti obhajoby záverečných prác. Základné postupy v jednotlivých fázach vedeckého výskumu (heuristika, analýza, syntéza). Analýza, interpretácia a kritika odbornej literatúry, príp. historických prameňov a ďalších	

informačných zdrojov k problematike bakalárskej práce v kontexte vymedzenej témy a teoreticko-metodologických východísk.					
Odporúčaná literatúra: Výber odbornej literatúry podľa zvolenej témy práce; Aktuálna smernica rektora UK o základných náležitostiach záverečných prác; BIELIK, Lukáš et al. Slovník metodologických pojmov. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4276-6. LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf. ZOUHAR, M., BIELIK, L. a Miloš KOSTEREC. Metóda: metodologické a formálne aspekty. Bratislava: Univerzita Komenského, 2017. ISBN 978-80-223-4352-7.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský jazyk, ruský jazyk					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 48					
A	B	C	D	E	FX
56,25	16,67	12,5	4,17	6,25	4,17
Vyučujúci: doc. Mgr. Nina Cingerová, PhD., doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., Mgr. Jelena Ondrejčovičová, PhD., doc. Mgr. Ivan Posokhin, PhD., prof. Feliks Shteinbuk, DrSc., Mgr. Lizaveta Madej, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 27.03.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-bpSK-502/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie čiastkového výstupu v podobe ucelenej kapitoly bakalárskej práce. Hodnotenie podľa stupnice: A: 93-100%, výborne – vynikajúce výsledky, B: 85-92%, veľmi dobre – nadpriemerný štandard, C: 76-84%, dobre – bežná spoľahlivá práca, D: 68-75%, uspokojivo – prijateľné výsledky, E: 60-67%, dostatočne – výsledky spĺňajú minimálne kritériá, Fx: 0-59%, nedostatočne – vyžaduje sa ďalšia práca navyše Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študent je schopný spracovať ucelenú kapitolu bakalárskej práce s použitím adekvátnych metód, relevantných informačných zdrojov, ktoré dokáže kriticky zhodnotiť a vie. a vhodne prezentovať výsledky a dôležité závery.	
Stručná osnova predmetu: Teoreticko-metodologická koncepcia práce. Metodika spracovania problému. Formálno-kompozičné náležitosti záverečných prác. Prezentácia výsledkov a dôležitých záverov v rámci zvolenej kapitoly.	
Odporúčaná literatúra: Výber odbornej literatúry podľa zvolenej témy práce; Aktuálna smernica rektora UK o základných náležitostiach záverečných prác; LICHNEROVÁ, Lucia. Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf	

Závěrečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský alebo jazyk príslušnej jazykovej špecializácie					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 90					
A	B	C	D	E	FX
57,78	21,11	10,0	4,44	5,56	1,11
Vyučujúci: doc. Mgr. Alena Bohunická, PhD., doc. Mgr. Gabriela Múcsková, PhD., Mgr. Katarína Muziková, PhD., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc., Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD., Mgr. Maryna Kazharnovich, PhD., Mgr. Miloš Horváth, PhD., doc. PhDr. Andrea Bokníková, PhD., doc. Mgr. Peter Darovec, PhD., Mgr. Marta Fülöpová, PhD., prof. Mgr. Dagmar Garay Kročanová, PhD., doc. PhDr. Zuzana Kákošová, CSc., Mgr. Marianna Koliová, PhD., Mgr. Matej Masaryk, PhD., Mgr. Matúš Mikšík, PhD., prof. PhDr. Miloslav Vojtech, PhD., Mgr. Jana Kišová, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 29.06.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpSP-501/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Písomné zadanie v zápočtovom týždni semestra: odovzdanie vybraných častí vlastnej bakalárskej práce, ktoré spĺňajú formálne a obsahové náležitosti na bakalárske práce dané vnútorným systémom kvality UK (15 bodov). Hodnotí sa formálna úprava obalu, titulného listu, bibliografického odkazu abstraktu, obsahu a 5 bibliografických odkazov v zozname bibliografických odkazov k bakalárskej práci. Klasifikačná stupnica: A: 100-92; B: 91-84; C: 83-76; D: 75-68; E: 67-60; FX: 59-0 Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky. Ovláda teóriu citovania a odkazovania na použité zdroje a má zručnosti v tvorbe bibliografických odkazov a citácií. Chápe princípy výstavby formálnej a obsahovej stránky bakalárskej práce v závislosti od vnútorného systému kvality UK. Rozumie príčinám plagiátorstva, pozná jeho jednotlivé typy a vie sa ich vyvarovať. Má dostatočné informačné kompetencie na získavanie, spracovanie a interpretáciu základnej odbornej literatúry.	
Stručná osnova predmetu: 1. Teória citovania a odkazovania na použité zdroje (základné termíny, štandardy). 2. Tvorba bibliografických odkazov (klasické, elektronické, neknižné dokumenty). 3. Techniky citovania. 4. Citačné manažéry (druhy, funkcie, obmedzenia). 5. Akademická etika a integrita, plagiátorstvo, druhy plagiátorstva. 6. Hlavné zásady výstavby odborného textu (obsahová a formálna výstavba, problémy). 7. Formálna úprava záverečnej práce. 8. Hlavné časti záverečnej práce: obsah, následnosť častí, tvorba (predhovor, abstrakt, úvod, záver). 9. Požiadavky na záverečnú prácu podľa vnútorného systému kvality UK. 10. Základné náležitosti odovzdávania záverečných prác. 11. Základné náležitosti obhajoby záverečných prác. 12. Najčastejšie problémy tvorby záverečných prác (na konkrétnych príkladoch odovzdaných	

bakalárskych prác).					
Odporúčaná literatúra: • Informačná a mediálna gramotnosť [online]. Filozofická fakulta UK; Akademická knižnica UK, 2015 [cit. 2020-08-13]. Dostupné na: https://midas.uniba.sk/ • LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf • LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf • Vnútny predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf • Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský, španielsky					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 68					
A	B	C	D	E	FX
47,06	33,82	11,76	2,94	4,41	0,0
Vyučujúci: prof. Mgr. Bohdan Ulašin, PhD., doc. Mgr. Silvia Bondarenko Vertánová, PhD., Mgr. Mirian Núñez López, doc. PhDr. Eva Palkovičová, PhD., doc. Mgr. Mónica Sánchez Presa, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 10.04.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRom/A-bpTA-501/15	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Písomné zadanie v zápočtovom týždni semestra: odovzdanie vybraných častí vlastnej bakalárskej práce, ktoré spĺňajú formálne a obsahové náležitosti na bakalárske práce dané vnútorným systémom kvality UK (15 bodov). Hodnotí sa formálna úprava obalu, titulného listu, bibliografického odkazu abstraktu, obsahu a 5 bibliografických odkazov v zozname bibliografických odkazov k bakalárskej práci. Klasifikačná stupnica: 15-14 b.: A 13-12 b.: B 11-10 b.: C 9-8 b.: D 7-6 b.: E 5-0 b.: FX Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie bez udania dôvodov Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežne	
Výsledky vzdelávania: Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu osvojené základné náležitosti písania odborného textu za dodržania pravidiel akademickej etiky. Ovláda teóriu citovania a odkazovania na použité zdroje a má zručnosti v tvorbe bibliografických odkazov a citácií. Chápe princípy výstavby formálnej a obsahovej stránky bakalárskej práce v závislosti od vnútorného systému kvality UK. Rozumie príčinám plagiátorstva, pozná jeho jednotlivé typy a vie sa ich vyvarovať. Má dostatočné informačné kompetencie na získavanie, spracovanie a interpretáciu základnej odbornej literatúry.	
Stručná osnova predmetu: 1. Teória citovania a odkazovania na použité zdroje (základné termíny, štandardy). 2. Tvorba bibliografických odkazov (klasické, elektronické, neknižné dokumenty). 3. Techniky citovania. 4. Citačné manažéry (druhy, funkcie, obmedzenia). 5. Akademická etika a integrita, plagiátorstvo, druhy plagiátorstva. 6. Hlavné zásady výstavby odborného textu (obsahová a formálna výstavba, problémy).	

7. Formálna úprava záverečnej práce.
8. Hlavné časti záverečnej práce: obsah, následnosť častí, tvorba (predhovor, abstrakt, úvod, záver).
9. Požiadavky na záverečnú prácu podľa vnútorného systému kvality UK.
10. Základné náležitosti odovzdávania záverečných prác.
11. Základné náležitosti obhajoby záverečných prác.
12. Najčastejšie problémy tvorby záverečných prác (na konkrétnych príkladoch odovzdaných bakalárskych prác).

Odporúčaná literatúra:

- Informačná a mediálna gramotnosť [online]. Filozofická fakulta UK; Akademická knižnica UK, 2015 [cit. 2020-08-13]. Dostupné na: <https://midas.uniba.sk/>
- LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf
- LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf
- Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf
- Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/zaverecne-prace/>

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, taliansky

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 40

A	B	C	D	E	FX
77,5	15,0	2,5	2,5	0,0	2,5

Vyučujúci: doc. Mgr. Pavol Štubňa, PhD., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD., PaedDr. Daniele Tomasello, PaedDr. Zora Cardia Jačová, PhD., doc. PhDr. Roman Sehnal, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 26.05.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSF/bpBU-051/22	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Seminár prebieha formou pravidelných konzultácií študenta so školiteľom, na ktorých študent informuje školiteľa o priebehu výskumu, získavania výskumného materiálu a zhromažďovania odbornej literatúry. Podmienkou absolvovania predmetu je minimálne 5 konzultácií za semester (10 bodov). Bakalarant na konci semestra odovzdá základnú bibliografiu (10 bodov), vypracuje štruktúru a prvú kapitolu bakalárskej práce (10 + 10 bodov). Klasifikačná stupnica v %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu osvojené základné náležitosti písania odborného textu, rešpektuje a dodržiava pravidlá akademickej etiky. Chápe princípy výstavby formálnej a obsahovej stránky bakalárskej práce v závislosti od vnútorného systému kvality UK. Má dostatočné informačné kompetencie na získavanie, spracovanie a interpretáciu základnej odbornej literatúry.	
Stručná osnova predmetu: Školiteľ počas konzultácií preberie so študentom okrem iného témy: 1. Akademická etika a integrita, plagiátorstvo, druhy plagiátorstva. 2. Hlavné zásady výstavby odborného textu (obsahová a formálna výstavba, problémy). 3. Hlavné časti záverečnej práce: obsah, následnosť častí, tvorba (predhovor, abstrakt, úvod, záver). 4. Teória citovania a odkazovania na použité zdroje (základné termíny, štandardy), techniky citovania. 5. Tvorba bibliografických odkazov (klasické, elektronické, neknižné dokumenty). 6. Formálna úprava záverečnej práce. 7. Hlavné časti záverečnej práce: obsah, následnosť častí, tvorba (predhovor, abstrakt, úvod, záver). 8. Požiadavky	

na záverečnú prácu podľa vnútorného systému kvality UK. 9. Prípadná modifikácia výskumu a metodiky výskumu. 10. Základné náležitosti odovzdávania záverečných prác.

Odporúčaná literatúra:

LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf

LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf

GONDA, Vladimír. Ako napísať a úspešne obhájiť diplomovú prácu. Bratislava: Elita, 2003. ISBN 80-8044-076-X.

MEŠKO, Dušan, KATUŠČÁK, Dušan, FINDRA, Ján et al. Akademická príručka (3. vydanie). Martin: Osveta, 2013. ISBN 978-8080-633-92-9.

Vnútorný predpis č. 7/2018 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-26-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/legislative/2018/Vp_2018_07.pdf

Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf

Informačná a mediálna gramotnosť [online]. Filozofická fakulta UK; Akademická knižnica UK, 2015 [cit. 2020-08-13]. Dostupné na: <https://midas.uniba.sk/>

Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/>

Ďalšia literatúra súvisiaca s témou BP.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk a bulharský jazyk.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 2

A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	100,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc., Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD., prof. Mgr. Martin Hurbanič, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 16.05.2023

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSF/bpCH-501/22	Názov predmetu: Seminár k bakalárskej práci
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Seminár prebieha formou pravidelných konzultácií študenta so školiteľom, na ktorých študent informuje školiteľa o priebehu výskumu, získavania výskumného materiálu a zhromažďovania odbornej literatúry. Podmienkou absolvovania predmetu je minimálne 5 konzultácií za semester (10 bodov). Bakalarant na konci semestra odovzdá základnú bibliografiu (10 bodov), vypracuje štruktúru a prvú kapitolu bakalárskej práce (10 + 10 bodov). Klasifikačná stupnica v %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu osvojené základné náležitosti písania odborného textu, rešpektuje a dodržiava pravidlá akademickej etiky. Chápe princípy výstavby formálnej a obsahovej stránky bakalárskej práce v závislosti od vnútorného systému kvality UK. Má dostatočné informačné kompetencie na získavanie, spracovanie a interpretáciu základnej odbornej literatúry.	
Stručná osnova predmetu: Školiteľ počas konzultácií preberie so študentom okrem iného témy: 1. Akademická etika a integrita, plagiátorstvo, druhy plagiátorstva. 2. Hlavné zásady výstavby odborného textu (obsahová a formálna výstavba, problémy). 3. Hlavné časti záverečnej práce: obsah, následnosť častí, tvorba (predhovor, abstrakt, úvod, záver). 4. Teória citovania a odkazovania na použité zdroje (základné termíny, štandardy), techniky citovania. 5. Tvorba bibliografických odkazov (klasické, elektronické, neknižné dokumenty). 6. Formálna úprava záverečnej práce. 7. Hlavné časti záverečnej práce: obsah, následnosť častí, tvorba (predhovor, abstrakt, úvod, záver). 8. Požiadavky na záverečnú prácu podľa vnútorného systému kvality UK. 9. Prípadná modifikácia výskumu a metodiky výskumu. 10. Základné náležitosti odovzdávania záverečných prác.	
Odporúčaná literatúra:	

LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf

LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021_Nasa_univerzita_1_20-21.pdf

GONDA, Vladimír. Ako napísať a úspešne obhájiť diplomovú prácu. Bratislava: Elita, 2003. ISBN 80-8044-076-X.

MEŠKO, Dušan, KATUŠČÁK, Dušan, FINDRA, Ján et al. Akademická príručka (3. vydanie). Martin: Osveta, 2013. ISBN 978-8080-633-92-9.

Vnútorňý predpis č. 7/2018 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-26-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/legislativa/2018/Vp_2018_07.pdf

Vnútorňý predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Dostupné na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf

Informačná a mediálna gramotnosť [online]. Filozofická fakulta UK; Akademická knižnica UK, 2015 [cit. 2020-08-13]. Dostupné na: <https://midas.uniba.sk/>

Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Dostupné na: <https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/>

Ďalšia literatúra súvisiaca s témou BP.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk a chorvátsky jazyk.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 0

A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: prof. Dr. Miroslav Dudok, DrSc., doc. Mgr. Pavel Krejčí, PhD., Mgr. Goran Marjanović, doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 22.05.2023

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRVŠ/A-bpRU-300/22	Názov predmetu: Seminár k ruskej literatúre 20. – 21. storočia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Prezentácia počas semestra (30 bodov), čítanie literatúry podľa pokynov, aktívna účasť na seminároch (10 bodov), ústne kolokvium v skúškovom období (60 bodov). Otázka na kolokviu: Na základe zoznamu prečítaných diel situovať autora do obdobia, charakterizovať hlavné špecifiká tvorby autora, spomenúť ďalšie významné diela, priblížiť žánrové, tematické, ideové, kompozičné, štylistické osobitosti konkrétneho diela. Kritériá klasifikácie kolokvia: samostatná štrukturovaná odpoveď s prehĺbeným porozumením - A, samostatná štrukturovaná odpoveď - B, samostatná odpoveď - C, odpoveď ako komplexné zodpovedanie otázok skúšajúcej - D, odpoveď ako zodpovedanie otázok skúšajúcej - E. Absencie: 2 absencie z akéhokoľvek dôvodu - bez sankcie, 3 absencie z vážneho dôvodu (predovšetkým zdravotného) - doplnková úloha, zníženie záverečného hodnotenia. 4 a viac absencií - predmet sa hodnotí známkou Fx. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Stupnica hodnotenia: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 40/60	
Výsledky vzdelávania: Študenti majú základnú predstavu o vzťahu literatúry a spoločnosti v ZSSR a Rusku, potvrdili svoje schopnosti interpretácie literárneho textu, cez konfrontáciu jednotlivých prezentovaných diel si uvedomili špecifiká poetiky najvýznamnejších autorov a autoriek 20. a 21. storočia.	
Stručná osnova predmetu: 1. Poézia symbolizmu (Merežkovskij, Briusov, Blok). 2. Akmeizmus a futurizmus (Achmatovová, Mandelštam, Majakovskij). 3. Próza začiatku 20. storočia (Bunin, Kuprin, Gorkij, Andrejev). 4. Humoristická a satirická próza (Averčenko, Zoščenko, Il'f a Petrov). 5. Daniil Charms a OBERIU. 6. Socialistický realizmus (N. Ostrovskij, Šolochov). 7. Literatúra obdobia VVV (Tvardovskij, V. Nekrasov).	

8. Táborová próza (Solženicyn, Šalamov).
9. Dedinská próza (V. Rasputin, Šukšin).
10. Neoficiálna literatúra a tretia vlna emigrácie (Ven. Jerofejev, Brodskij, Dovlatov, Vojnovič).
11. Postsovietsky postmodernizmus (Pelevin, Sorokin).
12. Súčasná próza (Vodolazkin, Jachinová, Šiškin).

Odporúčaná literatúra:

KOVAČIČOVÁ, Oľga et al. Slovník ruskej literatúry 11.-20. storočia. Bratislava: Veda, 2007. ISBN 978-80-224-0967-4.

ELIÁŠ, Anton et al. Dejiny ruskej literatúry 19. – 20. Storočia. Bratislava: Veda, 2014. ISBN 978-80-224-1344-2.

Diela jednotlivých autorov (v preklade a origináli).

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský, ruský (B1-B2).

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 22

A	B	C	D	E	FX
27,27	13,64	22,73	22,73	4,55	9,09

Vyučujúci: doc. Mgr. Ivan Posokhin, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 23.06.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNS/bpNE-2111/17	Názov predmetu: Simultánne tlmočenie 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: cvičenie Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3., 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporúčané prerekvizity (nepovinné): Obsahom nášho seminára má byť predstavenie Simultánneho tlmočenia z viacerých pohľadov. Skúšanie a tréning tlmočenia. Návšteva skutočného podujatia kde tlmočenie prebieha. Diskusia so zástupcom alebo zástupcami profesionálnych tlmočníkov.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Hodnotenie: Predmetom hodnotenia bude kabínové tlmočenie z listu z nemčiny do slovenčiny a vytvorenie glosára z odbornej témy, ktorá bola buď predmetom prednášaného textu alebo kabínového tlmočenia z listu. V oboch prípadoch študent vypracúva glosár v rozsahu minimálne 1NS/normostrana/. Spôsob hodnotenia: priebežné Ďalšie podmienky na získanie hodnotenia resp. kreditov: Každý si pripraví minimálne 1 príspevok. Príspevky budú buď v nemčine alebo slovenčine . Aktívna účasť na diskusii o spoločenskom a politickom dianí na úvod každého seminára. Čo je to príspevok: Prejav v trvaní 20-30 minút na odbornú tému alebo na základe dohody. Prejav musí byť prednesený voľne nie čítaný s vedomím, že ho bude niekto reprodukovat'. Alebo text na kabínové tlmočenie z listu aspoň v rozsahu 1,5 strany A4. Účasť: dve absencie sú tolerované ostatné s ospravedlnením. Jazyk ktorým budeme hovoriť je SVK +DE. Každá dlhodobá absencia študenta musí byť schválená vedením katedry. Klasifikačná stupnica: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 80/20	
Výsledky vzdelávania: Študent zvládne základné techniky simultánneho tlmočenia. Dokáže ovládať tlmočnický pult v tlmočnickej kabíne. Tlmočí prejavy všeobecného charakteru z nemčiny do slovenčiny.	
Stručná osnova predmetu: Obsah: Zoznámenie s tlmočnickou technikou. Teoretický úvod do procesov a činností pri simultánnom tlmočení.	

Nácvik prípravných techník pre simultánne tlmočenie. Tlmočenie jednoduchých textov so spoločenskou a nenáročnou politickou tematikou Tlmočenie jednoduchých textov s hospodárskou tematikou. Cvičenia zamerané na osvojenie si základných návykov pri simultánnom/konzekutívnom tlmočení Spôsoby prípravy na simultánne tlmočenie: preklad odborných textov pre vlastnú potrebu a za účelom prípravy na tlmočenie, Rozvíjanie zručností pomocou prednesu textu v reálnej alebo modelovej situácii s prípravou a bez prípravy a následne cvičenie pamäte zapamätávaním si prejavu napr. v trvaní 3-4 minúty																				
Odporúčaná literatúra: Odporúčaná literatúra: NOVÁKOVÁ, Taida. Simultánne tlmočenie. Bratislava: Univerzita Komenského, 1993. ISBN 80-223-0650-9. BEST, Joanna, KALINA, Sylvia. Übersetzen und Dolmetschen eine Orientierungshilfe. Tübingen: Francke, 2002. ISBN 3-7720-2985-X JONES, Roderick. Conference interpreting explained. London: Routledge, 2014. ISBN 978-1-900650-57-1 ŠVEDA, Pavol. Vybrané kapitoly z didaktiky simultánneho tlmočenia. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4069-4 DJOVČOŠ, Martin, ŠVEDA Pavol. Didaktika prekladu a tlmočenia na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského, 2018. ISBN 978-80-223-4469-2																				
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenčina, nemčina B2																				
Poznámky:																				
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 53 <table> <tr> <th>A</th><th>ABS</th><th>B</th><th>C</th><th>D</th><th>E</th><th>FX</th></tr> <tr> <td>56,6</td><td>0,0</td><td>11,32</td><td>30,19</td><td>1,89</td><td>0,0</td><td>0,0</td></tr> </table>							A	ABS	B	C	D	E	FX	56,6	0,0	11,32	30,19	1,89	0,0	0,0
A	ABS	B	C	D	E	FX														
56,6	0,0	11,32	30,19	1,89	0,0	0,0														
Vyučujúci: doc. PhDr. Jaroslav Stahl, PhD.																				
Dátum poslednej zmeny: 22.06.2022																				
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.																				

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNS/bpNE-2112/17	Názov predmetu: Simultánne tlmočenie 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: cvičenie Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4., 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporúčané prerekvizity (nepovinné): Obsahom nášho seminára bude Simultánne tlmočenie z viacerých pohľadov a zdokonalenie zručností nadobudnutých v ZS počas seminára Simultánne tlmočenie 1. Podľa situácie diskusia so zástupcom alebo zástupcami profesionálnych tlmočníkov.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Hodnotenie: Predmetom hodnotenia bude kabínové tlmočenie z listu z nemčiny do slovenčiny a vytvorenie glosára z odbornej témy, ktorá bola buď predmetom prednášaného/prezentovaného textu alebo kabínového tlmočenia z listu. V oboch prípadoch študent vypracúva glosár v rozsahu minimálne 1NS/normostrana/. Termín po dohode. V prípade dištančného vzdelávania prebieha kabínové tlmočenie v prostredí virtuálneho tlmočnickeho laboratória „i-nest“ od firmy Contest. Spôsob hodnotenia: priebežné Ďalšie podmienky na získanie hodnotenia resp. kreditov: Každý si pripraví minimálne 1 príspevok/prezentáciu. Príspevky/prezentácie budú buď v nemčine alebo slovenčine. Prezentácia je PPT prezentácia, ktorá je premietaná na plátno alebo obrazovku a ostatní ju tlmočia v kabínach. Aktívna účasť na diskusii o spoločenskom a politickom dianí na úvod každého seminára je súčasťou hodnotenia. Čo je to príspevok: Prejav/prezentácia v trvaní 20-30 minút/vo virtuálnom priestore „i-nest“ cca. 10 minút na odbornú tému alebo na základe dohody. Prejav/prezentácia musí byť prednesený/-ná/nahratý ako audio súbor voľne nie čítaný s vedomím, že ho bude niekto reprodukovať. Alebo text na kabínové tlmočenie z listu aspoň v rozsahu 1,5 strany A4. Účasť: dve absencie sú tolerované ostatné s ospravedlnením. Jazyk ktorým budeme hovoriť je SVK +DE. Každá dlhodobá absencia študenta musí byť schválená vedením katedry. Klasifikačná stupnica: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 80/20	
Výsledky vzdelávania:	

Študent zvláda základné techniky tlmočenia, ale už aj náročnejšie techniky tlmočenia. Je schopný tlmočiť aj prejavy so strednou náročnosťou stále ale väčšinou v smere z nemčiny do slovenčiny.

Stručná osnova predmetu:

Prehľbovanie tlmočnických zručností nadobudnutých počas prvého bloku t.j. SIM.TLM. 1

Prehľbovanie vedomostí a zručností pri simultánnom tlmočení.

Opakovanie prípravných techník pre simultánne tlmočenie ako shadowing, dopĺňanie textov tzv „Lückentexte“

Tlmočenie jednoduchých textov so spoločenskou a nenáročnou politickou tematikou

Tlmočenie jednoduchých textov s hospodárskou tematikou.

Cvičenia zamerané na osvojenie si základných návykov pri simultánnom/konzekutívnom tlmočení

Spôsoby prípravy na simultánne tlmočenie: preklad odborných textov pre vlastnú potrebu a za účelom prípravy na tlmočenie, tvorba glosárov, učiť sa myslieť o tlmočení

Odporúčaná literatúra:

Odporúčaná literatúra: NOVÁKOVÁ, Taida. Simultánne tlmočenie. Bratislava: Univerzita Komenského, 1993. ISBN 80-223-0650-9.

BEST, Joanna, KALINA, Sylvia. Übersetzen und Dolmetschen eine Orientierungshilfe.

Tübingen: Francke, 2002. ISBN 3-7720-2985-X

JONES, Roderick. Conference interpreting explained. London: Routledge, 2014. ISBN 978-1-900650-57-1

ŠVEDA, Pavol. Vybrané kapitoly z didaktiky simultánneho tlmočenia. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4069-4

DJOVČOŠ, Martin, ŠVEDA Pavol. Didaktika prekladu a tlmočenia na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského, 2018. ISBN 978-80-223-4469-2

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, nemecký B2

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 40

A	ABS	B	C	D	E	FX
52,5	0,0	25,0	22,5	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: doc. PhDr. Jaroslav Stahl, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 22.06.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-bpSZ-051/22	Názov predmetu: Slovenská štylistika pre prekladateľov
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 2 Za obdobie štúdia: 14 / 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KSJ/A-AbpSZ-10/15 FiF.KSJ/A-AbpSZ-10/17	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežná príprava na semináre, 2 domáce písomné štylizované práce (špecifikácia termínov v programe kurzu na začiatku semestra), 1 referát alebo prezentácia alebo interpretácia, záverečná písomná previerka v 12. - 13. týždni semestra. Priebežné kontroly nemajú opravný termín. Povolené sú dve vyhodnotované absencie (pri viac ako dvoch absenciách bude požadovaná kompenzácia v podobe alternatívnej úlohy). Hodnotenie sa realizuje podľa klasifikačnej stupnice: A (100 % - 92 %), B (91 % - 84 %), C (83 % - 76 %), D (75 % - 68 %), E (67 % - 60 %). Kredity sa pridelia študentovi, ktorý získal v sumarizácii hodnotení aspoň výsledné hodnotenie E. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie výsledku hodnotenia príslušnej položky. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné	
Výsledky vzdelávania: Študent má kľúčové poznatky z jazykovednej, výrazovej a interakčnej štylistiky a tiež kontextovo a kultúrne ukotvenej interpretácie textov. Má schopnosť cieľavedomej tvorby a prezentácie vlastného ústneho i písomného textu, ako aj identifikácie a interpretácie výrazových hodnôt textov rôznych štýlov. Nadobudol kompetenciu štylisticky náležitej transformácie textu prepínaním kódov medzi rôznymi útvarmi národného jazyka, ako aj jazykovej apretácie textov v súlade so štýlovými normami.	
Stručná osnova predmetu: Pragmaticko-komunikačné aspekty súčasnej štylistiky. Funkčná, výrazová, interakčná štylistika a ich využitie v praxi. Interdisciplinárnosť štylistiky. Intertextualita a jej miesto v tvorbe a interpretácii textov. Dynamika štýlov. Argumentácia a presvedčanie v komerčných a publicistických komunikátoch. Aspekty pripravených a nepripravených monológov a dialógov. Výrazové varianty textov, žánrov a štýlov v závislosti od podjazykov národného jazyka. Verbálna a neverbálna komunikácia.	
Odporúčaná literatúra: MISTRÍK, J.: Štylistika. 3. vyd. Bratislava: SPN, 1997. 600 s. ISBN 80-08-02529-8	

MLACEK, J.: Sedemkrát o štyle a štylistike. Ružomberok: Katolícka univerzita v Ružomberku, 2007. 124 s. ISBN 978-80-8044-172-0

FINDRA, J.: Štylistika súčasnej slovenčiny. Martin: Osveta 2013. 320 s. ISBN 978-80-8063-404-9

HOFFMANNOVÁ a kol.: Stylistika mluvené a psané češtiny. Praha: Academica 2016. ISBN 978-80-200-2566-1

ORGOŇOVÁ, O. - BOHUNICKÁ, A.: Interakčná štylistika. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave 2018. ISBN 978-80-223-4566-8

QUENEAU, R.: Stylistická cvičení. Praha: Volvox Globator 2012. ISBN 978-80-7207-853-0

Ďalšie aktuálne materiály podľa výberu vyučujúceho sprístupní vyučujúci všetkým frekventantom kurzu.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský, český

Poznámky:

Časová záťaž študenta - 4k = 100h - 120h

- absolvovanie vzdelávacích aktivít (P,S): 39h

- priebežná príprava na vyučovanie: 33h

- 2 písomné domáce úlohy: 7h

- príprava na záverečnú písomnú previerku: 20h

- konzultácie, samostatná fakultatívna kreatívna práca, cvičné apretácie textov 20h

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 555

A	B	C	D	E	FX
18,38	25,23	26,67	14,41	12,07	3,24

Vyučujúci: prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc., Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 21.03.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-bpSZ-051/22	Názov predmetu: Slovenská štylistika pre prekladateľov
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 2 Za obdobie štúdia: 14 / 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KSJ/A-AbpSZ-10/15 FiF.KSJ/A-AbpSZ-10/17	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežná príprava na semináre, 2 domáce písomné štylizačné práce (špecifikácia termínov v programe kurzu na začiatku semestra), 1 referát alebo prezentácia alebo interpretácia, záverečná písomná previerka v 12. - 13. týždni semestra. Priebežné kontroly nemajú opravný termín. Povolené sú dve vydokladované absencie (pri viac ako dvoch absenciách bude požadovaná kompenzácia v podobe alternatívnej úlohy). Hodnotenie sa realizuje podľa klasifikačnej stupnice: A (100 % - 92 %), B (91 % - 84 %), C (83 % - 76 %), D (75 % - 68 %), E (67 % - 60 %). Kredity sa pridelia študentovi, ktorý získal v sumarizácii hodnotení aspoň výsledné hodnotenie E. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie výsledku hodnotenia príslušnej položky. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné	
Výsledky vzdelávania: Študent má kľúčové poznatky z jazykovednej, výrazovej a interakčnej štylistiky a tiež kontextovo a kultúrne ukotvenej interpretácie textov. Má schopnosť cieľavedomej tvorby a prezentácie vlastného ústneho i písomného textu, ako aj identifikácie a interpretácie výrazových hodnôt textov rôznych štýlov. Nadobudol kompetenciu štylisticky náležitej transformácie textu prepínaním kódov medzi rôznymi útvarmi národného jazyka, ako aj jazykovej apretácie textov v súlade so štýlovými normami.	
Stručná osnova predmetu: Pragmaticko-komunikačné aspekty súčasnej štylistiky. Funkčná, výrazová, interakčná štylistika a ich využitie v praxi. Interdisciplinárnosť štylistiky. Intertextualita a jej miesto v tvorbe a interpretácii textov. Dynamika štýlov. Argumentácia a presvedčanie v komerčných a publicistických komunikátoch. Aspekty pripravených a nepripravených monológov a dialógov. Výrazové varianty textov, žánrov a štýlov v závislosti od podjazykov národného jazyka. Verbálna a neverbálna komunikácia.	
Odporúčaná literatúra: MISTRÍK, J.: Štylistika. 3. vyd. Bratislava: SPN, 1997. 600 s. ISBN 80-08-02529-8	

MLACEK, J.: Sedemkrát o štýle a štylistike. Ružomberok: Katolícka univerzita v Ružomberku, 2007. 124 s. ISBN 978-80-8044-172-0

FINDRA, J.: Štylistika súčasnej slovenčiny. Martin: Osveta 2013. 320 s. ISBN 978-80-8063-404-9

HOFFMANNOVÁ a kol.: Stylistika mluvené a psané češtiny. Praha: Academica 2016. ISBN 978-80-200-2566-1

ORGOŇOVÁ, O. - BOHUNICKÁ, A.: Interakčná štylistika. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave 2018. ISBN 978-80-223-4566-8

QUENEAU, R.: Stylistická cvičení. Praha: Volvox Globator 2012. ISBN 978-80-7207-853-0

Ďalšie aktuálne materiály podľa výberu vyučujúceho sprístupní vyučujúci všetkým frekventantom kurzu.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský, český

Poznámky:

Časová záťaž študenta - 4k = 100h - 120h

- absolvovanie vzdelávacích aktivít (P,S): 39h

- priebežná príprava na vyučovanie: 33h

- 2 písomné domáce úlohy: 7h

- príprava na záverečnú písomnú previerku: 20h

- konzultácie, samostatná fakultatívna kreatívna práca, cvičné apretácie textov 20h

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 555

A	B	C	D	E	FX
18,38	25,23	26,67	14,41	12,07	3,24

Vyučujúci: prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc., Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 21.03.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRJL/boRV-174/14	Názov predmetu: Sovietsky zväz – náš vzor. Transfer kultúrnych vzorov v 50.-80. rokoch
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4., 6.	
Stupeň štúdia: I., II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežné hodnotenie: a) aktívna účasť na hodine, zapájanie sa do diskusií (25 bodov) b) práca v rozsahu 8000 znakov (návrh tém bude študentom poskytnutý na začiatku semestra), ktorá predpokladá štúdium sekundárnych zdrojov a syntetizáciu nadobudnutých poznatkov/štúdium prameňov, ich analýzu a interpretáciu (50 bodov); b) anotácia k prečítanej publikácii k preberanej problematike (výber publikácie schvaľuje vyučujúci). Študent musí dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť vo všetkých častiach hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. V priebehu semestra sú povolené max. 2 absencie s preukázanými dokladmi.	
Výsledky vzdelávania: Študent má poznatky o tom, akými spôsobmi prebiehali transfery sovietskych „vzorov“ do lokálneho prostredia, ako boli tieto lokálne interpretované, ako úspešné boli ich aplikácie a pre aké konkrétne agendy sa heslo "Sovietsky zväz - náš vzor" využívalo. Dokáže si naplánovať a realizovať čiastkový výskum, kriticky prečítať a dekodovať propagandistické texty a vizuálne objekty ako historické pramene.	
Stručná osnova predmetu: Úvod, terminológia, pramene. Nástroje, prostredie, inštitúcie, jazyk. Tlač, cenzúra. (Centralizácia, výchova, inštitucionalizácia...). Rezonancia „sovietskych vzorov“ v literatúre, socialistický realizmus (Vybrané diela slovenskej proveniencie zamerané na mládež). Vizuálne umenie, monumentálna propaganda, film (Kubánski kozáci, Rodná zem...). Školstvo, veda. (Ideologizácia školstva, kontinuity a diskontinuity režimových vplyvov). Politické koncepty, koncepty zahraničnej politiky. (Špecifiká satelitného postavenia). Armáda, súdnictvo, väzenstvo. (Fenomén poradcu, monsterprocesy.). Priemysel. Poľnohospodárstvo. (Znárodnenie, komparatívny rámec ostatných satelitov.). Nácvik interpretačných a prezentačných zručností.	
Odporúčaná literatúra:	

BYTTWERK, Randall L. Bending spines. The Propagandas of Nazi Germany and the German Democratic Republic (Rhetoric & Public Affairs). East Lansing: Michigan State University Press, 2004. ISBN 978-0-87013-710-5.

CLARKOVÁ, Katerina. Sovětský román dějiny jako rituál. Praha: Academia, 2015. ISBN 978-80-200-2403-9.

CONNELY, John: Ztročená univerzita, Praha: Karolinum , 2008. ISBN 978-80-246-1185-3.

FIDELIUS, Petr. Řeč komunistické moci. Praha: Triáda, 2016. ISBN 978-80-246-1185-3.

FITZPATRICK, Sheila. Každodenní stalinismus. Obyčejný život v neobyčejné době. Praha: Academia, 2018. ISBN 978-80-200-2035-2.

Vybraná dobová periodická tlač, relevantné domáce reflexie, vybrané dobové filmové ukážky, atď.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 39

A	B	C	D	E	FX
66,67	23,08	10,26	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Marína Zavacká, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 24.06.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNS/bPTNE-006-/15	Názov predmetu: Súčasný nemecký jazyk 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 4 Za obdobie štúdia: 56 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežné hodnotenie: Kurz je koncipovaný ako cvičenie so spätnou väzbou, ale bez priebežného hodnotenia. V prípade potreby je možné "odborný rozhovor" hodnotiť (50 % ústnej skúšky). Počas skúškového obdobia: Záverečná skúška pozostáva z troch častí: 1. písomná skúška (počúvanie s porozumením, gramatika, slovná zásoba) 2. ústna skúška v trvaní 15 minút (hovorenie) 3. diskusia o texte (čítanie s porozumením, písanie). Každá časť sa počíta ako jedna tretina výslednej známky. Predpokladom pre pripustenie k písomným a ústnym skúškam je pravidelná účasť, splnenie domácich úloh a vykonanie "odborného pohovoru". Porušenie akademickej etiky vedie k zrušeniu bodov dosiahnutých v príslušnej oblasti. Klasifikačná stupnica: A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 – 0% Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 10/90	
Výsledky vzdelávania: Po absolvovaní kurzu študenti dosiahnu jazykovú úroveň C1 podľa Európskeho referenčného rámca v zručnostiach čítanie a počúvanie s porozumením, hovorenie, písanie v nemeckom jazyku. Dokážu vyhľadať informácie o politickej, spoločenskej alebo vedeckej téme, osvojiť si potrebnú slovnú zásobu a odpovedať na otázky týkajúce sa tejto témy vo voľnom prejave ("odborný rozhovor"). Dokážu porozumieť autentickým novinárskym textom v nemeckom jazyku (názorové články) a pripraviť písomnú vecnú analýzu textu (diskusia viazaná na text). Vedia používať digitálny slovník nemeckého jazyka.	
Stručná osnova predmetu: Jazykový kurz nemčiny ako cudzieho jazyka s cieľom dosiahnuť jazykovú úroveň C1. Precvičujú sa tieto zručnosti: čítanie a počúvanie s porozumením, hovorenie, písanie. Zameriava sa na: - Čítanie s porozumením: zbežné čítanie, pozorné čítanie, analýza a interpretácia čítaného textu. - Počúvanie s porozumením: vedecká, publicistická, bežná nemčina (fonetika) - Písanie: Tvorivé písanie na upevnenie gramatiky a slovnej zásoby, vecná analýza textu (diskusia o texte).	

- Hovorenie: poskytovanie informácií a zaujatie stanoviska k vedeckým, spoločenským a politickým témam v rozhovore (slobodný prejav).					
Odporúčaná literatúra: Učebnica (odporúčaná na zakúpenie): Lehrbuch Sicher! Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch C1. Hueber-Verlag (ISBN 978-3190012084) Digitales Wörterbuch der Deutschen Sprache (www.dwds.de)					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 383					
A	B	C	D	E	FX
22,45	29,5	25,59	13,84	4,7	3,92
Vyučujúci: Dr. Angelika Schneider					
Dátum poslednej zmeny: 09.03.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/bPTNE-009-/15	Názov predmetu: Súčasný nemecký jazyk 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 / 2 Za obdobie štúdia: 28 / 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) počas výučbovej časti (priebežne): priebežná príprava na prednášku a semináre, štúdium odbornej literatúry, vypracovávanie zadaných domácich úloh, aktívna práca na vyučovaní počas celého semestra (20 bodov) b) v skúškovom období: Záverečný písomný test – teoretické poznatky v spojitosti s konkrétnou analýzou a produkciou (80 bodov), študent musí dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť. Podmienkou pripustenia ku skúške je dosiahnutie min. 60% z priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Študent musí dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť v každej časti hodnotenia. Klasifikačná stupnica. A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 – 0% Vyučujúce akceptujú max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 20/80	
Výsledky vzdelávania: Študent/ka má po úspešnom absolvovaní predmetu prehľad o rôznych funkčných štýloch a varietách nemeckého jazyka, dokáže ich rozlišovať a urobiť podrobnú stylistickú analýzu rôznych typov autentických textov, pričom dokáže opísať funkcie jednotlivých jazykových jednotiek v texte. Študent/ka zároveň nadobudne základnú kompetenciu produkovať jednoduché texty v rôznych štýloch.	
Stručná osnova predmetu: Témy sa v priebehu jednotlivých semestrov môžu čiastočne líšiť. Obsahom seminára môžu byť napríklad nasledovné oblasti nemeckej stylistiky: Teória funkčných štýlov. Funkčné štýly: hovorový štýl, publicistický štýl, odborný štýl, administratívny štýl Jazyk reklamy. Jazyk nových médií. Variety jazyka a stratifikácia jazyka Rodovo vyvážený jazyk.	

Nemčina ako pluricentrický jazyk. Cudzie slová a štýl. Anglicizmy. Typy a žánre textov.					
Odporúčaná literatúra: HOFFMANN, Michael, Funktionale Varietäten des Deutschen. Potsdam: 2012. JANICH, Nina, Werbesprache. Ein Arbeitsbuch. Tübingen: Narr Francke Attempto Verlag, 2010. ROELCKE, Thorsten, Fachsprachen. Berlin: Erich Schmidt Verlag, 2005. RUG, Wolfgang, TOMASZEWSKI, Andreas, Grammatik mit Sinn und Verstand. Übungsgrammatik Mittel- und Oberstufe. Stuttgart: Ernst Klett Verlag, 2021.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký (úroveň B2/C1)					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 331					
A	B	C	D	E	FX
25,68	21,15	21,75	20,24	9,67	1,51
Vyučujúci: Mgr. Monika Šajánková, PhD., Dr. Angelika Schneider					
Dátum poslednej zmeny: 28.03.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-AbpSZ-22/22	Názov predmetu: Štylistická interpretácia textu
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KSJ/A-AbpSZ-22/15	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) Aktívna práca na hodine, zapájanie sa do diskusie podľa tém v aktuálnom programe. b) Vypracovanie písomnej štylizáčnej práce (téma bude stanovená na začiatku semestra) a jej odovzdanie najneskôr v 12. (predposlednom) týždni výučbovej časti semestra. c) Prezentácia/vystúpenie na stanovenú tému (témy budú konkretizované na začiatku semestra). Povolené sú dve vydokladované absencie. Hodnotenie sa realizuje podľa klasifikačnej stupnice: A (100 % - 92 %), B (91 % - 84 %), C (83 % - 76 %), D (75 % - 68 %), E (67 % - 60 %). Pribežné hodnotenie nemá opravné termíny. Kredity budú udelené študentovi/študentke vtedy, ak v sumarizácii hodnotení získa min. 60 % (známka E). Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie výsledku hodnotenia príslušnej položky. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 % priebežne	
Výsledky vzdelávania: Absolvent je schopný pomocou využitia rôznych štylistických koncepcií uvedomene identifikovať nositeľa štylistických hodnôt, interpretovať ich účinky a výsledky interpretácie adekvátne zohľadniť pri preklade, tvoriť vlastné monologické a dialogické texty.	
Stručná osnova predmetu: Systémová štylistika - interpretácia fónických, lexikálnych a gramatických štýlov textu z hľadiska prekladu. Výrazová koncepcia štýlu – východiskové idey a aplikácia výrazovej sústavy F. Miku pri interpretácii štylistického účinku textu. Interakčná štylistika. Pragmaštylistika - funkčné využitie zdvorilosti a nezdvorilosti pri štylizácii komunikátov. Individuálny a iracionálny štýl v súkromných a verejných komunikátoch. Kreativnosť a štylistika.	
Odporúčaná literatúra: MIKO, F.: Text a štýl. Bratislava: Smena, 1970. (vybrané kapitoly) MISTRÍK, J.: Štylistika. 3. vyd. Bratislava: SPN, 1997. ISBN 800-80-252-98,	

ORGOŇOVÁ, O. - BOHUNICKÁ, A.: Interakčná štylistika. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2018. ISBN 978-80-223-4566-8.
 QUENEAU, R.: Stylistická cvičení. Dvojazyčné vydání. Volvox Globator 2012. ISBN 978-80-720-785-30.
 Lingvistické časopisy Slovenská reč, Kultúra slova a Jazykovedný časopis (dostupné online na juls.savba.sk). Ďalšia literatúra bude stanovená na začiatku semestra v závislosti od aktuálneho programu.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
 slovenský

Poznámky:
 Časová záťaž študenta: 3 kredity = 75 h
 Absolvovanie vzdelávacích aktivít (2S): 26 h
 Domáca príprava na vyučovanie: 25 h
 Príprava prezentácie a štylizačnej práce: 24 h

Hodnotenie predmetov
 Celkový počet hodnotených študentov: 67

A	B	C	D	E	FX
49,25	38,81	10,45	1,49	0,0	0,0

Vyučujúci: Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 22.03.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KR JL/A-bpRU-014/22	Názov predmetu: Štylistika ruského jazyka
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KR JL/A-bpRU-014/15	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) počas výučbovej časti (priebežne) seminárna práca (30 bodov) na vybranú tému z problematiky trópov a štylistických figúr. b) v skúškovom období: ústna skúška (70 bodov) Podmienkou pripustenia ku skúške je dosiahnutie min. 20 bodov z priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70	
Výsledky vzdelávania: Študent má po úspešnom absolvovaní predmetu vedomosti o systéme funkčných štýlov ruštiny v konfrontácii so slovenčinou, vie správne používať štylisticky relevantné a adekvátne jazykové prostriedky a nachádzať k nim vhodné synonymá. Vie rozlišovať štylistické chyby v náučnom, administratívnom a publicistickom texte, pozná zásady ich odstraňovania. Disponuje návykmi práce s rôznymi druhmi slovníkov pomáhajúcich pri správnom výbere lexikálnych prostriedkov.	
Stručná osnova predmetu: 1. Štylistika ako lingvistická disciplína. Interdisciplinárny pohľad na súčasnú štylistiku. 2. Predmet štylistiky a jej spojenie so základnými rovinami jazykového systému. 3. Podstata funkčného jazykového štýlu. Klasifikácia funkčných štýlov v ruštine. 4. Charakteristika náučného štýlu spisovnej ruštiny, jeho základné vlastnosti a žánre. 5. Kompozícia a členenie textov náučného štýlu. Záverečné a postupové práce – jazyk a štruktúra. 6. Oficiálno-administratívny štýl – charakteristika jeho základných vlastností, členenia a žánrov. 7. Výrazové prostriedky príznačné pre administratívny štýl z hľadiska ruskej lexiky, morfológie a syntaxe. 8. Osobitosti a funkcie publicistického štýlu. Základné črty rôznych žánrov ruského publicistického štýlu. 9. Hovorový štýl a jeho základné znaky. Špecifiká lexiky používanej v hovorovom štýle. 10. Umelecký štýl a jeho žánre. Trópy a štylistické figúry. 11. Základné štylistické chyby v komunikácii a ich odstraňovanie. 12. Lexikálne-štylistické a gramaticko-štylistické chyby. Tautológia a pleonazmus.	

Odporúčaná literatúra:

GOLUB, Irina Borisovna: Ruskij jazyk i kul'tura reči. Učebnoje posobije. Moskva: Logos. 2015. 432 s. Dostupné na: www.hi-edu.ru/e-books/xbook083/01/ ISBN 5-94010-023-6

ADAMKA, Pavol – ZELENIČKÁ, Elena. Štylistika ruského jazyka: teória a prax vysokoškolské učebné texty. Nitra: Univerzita Konštantína Filozofa, 2005. 109 s. ISBN 80-8050-902-6

ROZENTAĽ, Ditmar E. – GOLUB, Irina B. Sekrety stilistiky: pravila chorošej reči. Moskva: Ajris. 2002. 199 s. ISBN 5-7836-0013-X

KLUŠINA, Natalia I. Učebnyj slovar stilističeskych terminov. Moskva: MGU. 2010. 30 s.

Dostupné na:

<http://www.journ.msu.ru/upload/iblock/7d8/7d873a8e0a2b91b3ae1171fa82237413.pdf>

Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra a dostupná v MS TEAMS.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Ruský (B1)

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 48

A	B	C	D	E	FX
47,92	33,33	12,5	4,17	2,08	0,0

Vyučujúci: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 06.05.2023

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-bpSZ-005/22	Názov predmetu: Teória literatúry
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 2 Za obdobie štúdia: 14 / 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 5	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a. Priebežné hodnotenie počas výučbovej časti (50 bodov): za prípravu a aktívnu účasť na seminároch 20 bodov, povolené sú dve absencie; 30 bodov za písomný výstup (esej alebo seminárna práca). Podmienka pripustenia k januárovej písomnej skúške: získasť aspoň 30 bodov. b. V skúškovom období: Záverečné hodnotenie – 50 bodov. Skúška bude pozostávať z látky preberanej na prednáškach a seminároch. Klasifikačná stupnica: 100 – 92 bodov: A; 91 – 84 bodov: B; 83 – 76 bodov: C; 75 – 68 bodov: D; 67 – 60 bodov: E; 59 – 0 bodov: FX. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
Výsledky vzdelávania: Študent/ka nadobudne poznanie základov teórie literatúry. Získa tak orientáciu v chápaní podstaty umeleckej literatúry a jej funkcií, v literárnovedných disciplínach, v teórii literárnej komunikácie a v teórii literárneho diela. Zvýši sa tým jeho kompetencia v odbornom uchopení umeleckej literatúry; v jej hlbšej interpretácii. Tieto kompetencie sú dôležitou súčasťou prekladateľského procesu.	
Stručná osnova predmetu: 1. Oboznámenie študentov a študentiek so spôsobom práce na prednáškach a seminároch. 2. Členenie literatúry: umelecká literatúra, beletria a folklór, hranice medzi imaginatívnou a vecnou literatúrou, funkcie literatúry pre deti a mládež. 3. Literárna veda a jej disciplíny: literárna kritika, literárna história, teória literatúry. Príklady na to, ako je možné vo vedeckom prístupe uplatniť tvorivosť. 4. Príbuznosť i odlišnosť pojmov teória literatúry a poetika. Vzťah poetiky a rozboru, resp. interpretácie literárneho textu. Denotácia a konotácia. Význam subjektívneho prístupu v interpretácii. 5. Model literárnej komunikácie podľa nitrianskej školy. Autor/autorka, názory na to, či v interpretácii uplatňovať ich životopis. Autorský mýtus, subjekt, lyrický hrdina/lyrická hrdinka atď. Rozdiel medzi pomenovaniami text a dielo.	

6. Typológia čítania a čitateľa podľa J. Števčka: naivný, sentimentálny a diskurzívny čitateľ. Úloha emócií pri vzniku textu i v jeho čítaní – procesy tenzie a detenzie.
7. Básnická trópika (trópy) a figúry (syntax a opakovanie ako výrazový princíp).
8. Prozodické systémy používané v slovenskej poézii – prehľad so zameraním na sylabotonický verš.
9. Rytmus ako fenomén života i literatúry, metrum a jeho rozmery (stopy), zmiešané verše (logaedy).
10. Simultánnosť a sukcesívnosť ako vlastnosti lyriky a epiky. Členenie textu na strofy alebo odseky, typy strof a zmysel dĺžky odsekov v próze.
11. Literárne druhy (lyrika, epika, dráma) a žánre. Poézia a próza ako 2 základné výrazové formy umeleckej literatúry.
12. Typológia rozprávača, resp. rozprávania, experimenty v rozprávaní s 2. gramatickou osobou. Fabula a sujet, paradoxy: lyrika ako hatený sujet (pojem F. Mika) a zvláštnosti nesujetovej prózy.
13. Kompozícia a jej typy. Motív a jeho podoby. Mikrokompozícia ako odstupňovanie textu na pásmo rozprávača a pásmo postáv.

Odporúčaná literatúra:

Bílik, René. Interpretácia umeleckého textu. Trnava: Typi Universitatis Tyrnaviensis, 2009. ISBN 978-80-8082-289-7.

Bokníková, Andrea. Teória literatúry (úvod do vybraných problémov). Bratislava: Stimul, 2015. ISBN 978-80-8127-144-1.

Harpáň, Michal. Teória literatúry. Bratislava: ESA, 1994. ISBN 80-85684-05-5

Hrabák, Josef. Poetika. Praha: Československý spisovatel, 1973.

Števček, Ján. Estetika a literatúra. Bratislava: Tatran, 1977.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 2031

A	B	C	D	E	FX
31,12	24,57	18,76	9,45	5,22	10,88

Vyučujúci: Mgr. Matej Masaryk, PhD., doc. PhDr. Andrea Bokníková, PhD., Mgr. Matúš Mikšík, PhD., Mgr. Zuzana Kubusová, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 29.06.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSLLV/A-bpSL-07/22	Názov predmetu: Teória literatúry 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 / 2 Za obdobie štúdia: 28 / 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a. Priebežné hodnotenie počas výučbovej časti (50 bodov): za prípravu a aktívnu účasť na seminároch 20 bodov, povolené sú dve absencie; 30 bodov za písomný výstup (esej alebo seminárna práca). Podmienka pripustenia k januárovej písomnej skúške: zisk aspoň 30 bodov. b. V skúškovom období: Záverečné hodnotenie – 50 bodov. Skúška bude pozostávať z látky preberanej na prednáškach a seminároch. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke. Klasifikačná stupnica: 100 – 92 bodov: A; 91 – 84 bodov: B; 83 – 76 bodov: C; 75 – 68 bodov: D; 67 – 60 bodov: E; 59 – 0 bodov: FX. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
Výsledky vzdelávania: Študent/ka rozvinie poznanie teórie literatúry. Získa tak orientáciu v chápaní podstaty umeleckej literatúry a jej funkcií, v literárnovedných disciplínach, v teórii literárnej komunikácie a v teórii literárneho diela. Zvýši sa tým jeho kompetencia v odbornom uchopovaní umeleckej literatúry; v jej hlbšej interpretácii. Tieto kompetencie sú dôležitou súčasťou prekladateľského procesu.	
Stručná osnova predmetu: 1. Interpretácia literárneho textu. Pôvod a významy slova interpretácia. Interpretácia v modeli literárnej komunikácie. Typy interpretácie. 2. Vrstvy a rozmery literárneho textu. Špecifiká interpretácie intermediálneho fungovania literárneho textu. 3. Intertextualita a metatextualita. 4. Metafora a evokovaný svet. Metafora, jej pôvod a druhy. 5. Kombinovanie metafory a metonymie, kombinovanie druhov metafor v básni či próze. „Klasická“ a avantgardná metafora. 6. Rým, asonancia, konsonancia. Členenia rýmu. Funkcie rýmu. 7. Čas v poézii a próze. 8. Priestor v poézii a próze. 9. Literárna postava. Postava a chronotop. Typy postáv. 10. Ticho ako znakový komunikát.	

11. Kompozícia a architektonika.					
12. Interpretácia ako kompetencia (vyhodnocovanie písomných prác študentov).					
Odporúčaná literatúra: HRABÁK, Josef. Poetika. Praha: Československý spisovatel, 1973. KOLI, František. Interpretačné reflexie. Nitra: Aspekt, 2003. ISBN 80-8050-114-9. MOCNÁ, Dagmar, PETERKA, Josef. Encyklopedie literárních žánrů. Praha: Paseka, 2004. ISBN 80-7185-669-X . NÜNNING, Ansgar (ed.). Lexikon teorie literatury a kultury. Brno: Host, 2006. ISBN 80-7294-170-4 VŠETIČKA, František. Kompoziciána. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1986.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Slovenský					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 554					
A	B	C	D	E	FX
33,21	22,02	19,86	8,66	1,99	14,26
Vyučujúci: doc. PhDr. Andrea Bokníková, PhD., Mgr. Matej Masaryk, PhD., Mgr. Matúš Mikšík, PhD., Mgr. Zuzana Kubusová, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 10.02.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNŠ/A-bpSZ-042/22	Názov predmetu: Terminológia v prekladateľskej praxi
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporúčané prerekvizity (nepovinné): -	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) študent sa počas semestra aktívne zúčastňuje na diskusiách počas seminárov, priebežne študuje materiály zadané vyučujúcou - 10 bodov b) priebežne si vytvára zbierku odkazov na terminologické zdroje v jeho jazykovej kombinácii, ktorú odovzdá vo forme zoznamu linkov vyučujúcej na konci semestra - 10 bodov b) v druhej polovici semestra študent prezentuje vlastný terminologický projekt - 50 bodov c) v skúškovom období študent absolvuje krátky písomný test z teórie terminológie v platforme MS TEAMS alebo MOODLE - 30 bodov Na úspešné absolvovanie predmetu musí študent získať najmenej 60% z každej súčasti hodnotenia predmetu. Klasifikačná stupnica: 100-90: A 89-80: B 79-72: C 71-66: D 65-60: E 59-0: FX Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 70/30	
Výsledky vzdelávania: Študent má po absolvovaní predmetu znalosti o vlastnostiach termínu, terminologických systémoch a vzťahoch medzi termínmi. Zároveň má obraz o spôsobe analýzy, spracovania a správy terminológie v prekladateľskej praxi. Pozná najvýznamnejšie terminologické zdroje vo svojej jazykovej kombinácii a orientuje sa v technológiách na správu terminológie, ktoré môže využiť v procese prekladu. Je schopný vypracovať vlastný terminologický projekt.	

Stručná osnova predmetu:

1. Úvod do terminológie, základné pojmy
2. Termín - základná jednotka terminológie
3. Pojmový systém terminológie
4. Vzťahy medzi termínmi
5. Definovanosť termínu a interpretácia významu
6. Ekvivalencia v terminológii
7. Zásady terminologickej práce pre prekladateľov, terminologické normy a zdroje
8. Významné terminologické databázy a ich využitie v preklade (IATE, TERMIUM, Slovenský terminologický portál), prezentácie terminologických projektov
9. Technológie na analýzu a správu terminológie, prezentácie terminologických projektov
10. Abstrakcia a ekvivalentácia termínov, alignment termínov, prezentácie terminologických projektov
11. Tvorba glosára v procese prekladu
12. Zhrnutie a opakovanie obsahu seminára

Odporúčaná literatúra:

COTSOES. Recommendations for terminology work. Bern: MediaCenter of the Confederation, 2002. ISBN 3-907871-07-3. dostupné online: https://termcoord.eu/wp-content/uploads/2013/08/COTSOES_EN.pdf

Directorate-General for Translation, Terminology Coordination: Why is Terminology your Passion? European Union, 2015. ISBN 978-92-823-5369-1. doi:10.2861/52396. dostupné online: <https://termcoord.eu/wp-content/uploads/2013/08/Updated-version-bookletII.pdf>

Maslias R. Terminology in the Changing World of Communication. 2017. dostupné online: https://termcoord.eu/wp-content/uploads/2017/07/Terminology_in_the_changing_world_of_communication.pdf

Ali Khan, S., 2016. The Distinction between Term and Word: A Translator and Interpreter Problem and the Role of Teaching Terminology. Procedia Social and Behavioral Sciences, [Online]. 232 (2016) 696 – 704, 9. Available at: <https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S1877042816313283?via%3Dihub>

S doplnkovou literatúrou budú študenti oboznámení počas výučby.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský (C1), anglický (B1)

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 6

A	B	C	D	E	FX
50,0	16,67	16,67	0,0	0,0	16,67

Vyučujúci: doc. Mgr. Marketa Štefková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 08.06.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNS/bPTNE-019/20	Názov predmetu: Tlmočenie 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporúčané prerekvizity (nepovinné): Obsahom nášho seminára má byť predstavenie prevažne konzekutívneho tlmočenia, ale podľa situácie aj kabínového tlmočenia z listu. Skúšanie a tréning tlmočenia. Vysvetlenie a tréning tlmočnického zápisu teda notácie. Diskusia so zástupcom alebo zástupcami profesionálnych tlmočníkov./podľa dostupnosti/	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Hodnotenie: I. Predstavenie praxe, cvičenia pamäte, krátke správy, prednes textu na mikrofón, shadowing Hodnotenie: Krátky test zo „správ“ II. Cvičenie pamäte, cvičenie pamäte s notáciou, tréning prejavu, Kabínové tlmočenie z listu Hodnotenie: Krátky test zo „správ“ III. Konzekutívne tlmočenie s a bez mikrofónu, tréning prejavu, Hodnotenie: Odovzdanie glosáru (rozsah minimálne 1 NS/normostrana/) Čo je to krátky test zo „správ“ = testovanie pamäte a notácie po prednesení krátkej správy Čo je to glosár = vlastný slovník vytvorený z odborného textu, ktorý bol zdrojom príspevku prezentovaného pred publikom, alebo bol zdrojom na kabínové tlmočenie z listu. Čo je to príspevok: Prejav v trvaní 4 minúty na odbornú tému alebo text na tlmočenie z listu T.j. minimálne 1 hárok A4 odborného textu s glosárom/rozsah glosáru je minimálne 1NS/normostrana/. Prejav musí byť prednesený voľne nie čítaný s vedomím, že ho bude niekto reprodukovať. Text na tlmočenie z listu vopred emailom zaslaný všetkým. Každý seminár na úvod krátka diskusia o aktuálnom politickom a spoločenskom dianí. Aktívna účasť na tejto diskusii je súčasťou hodnotenia predmetu. Ďalšie podmienky na získanie hodnotenia resp. kreditov: Každý si pripraví minimálne 1 príspevok. Príspevky budú bud' v nemčine alebo slovenčine . Účasť: dve absencie sú tolerované ostatné s ospravedlnením. Jazyk ktorým budeme hovoriť je SVK +DE. Klasifikačná stupnica: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.	

Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 80/20					
Výsledky vzdelávania: Študent je schopný zapamätať si prejav s trvaním 2 minúty. Disponuje zručnosťou tlmočiť konzekutívne prejavy s dĺžkou 2,5 - 3 minúty z nemčiny do slovenčiny. Vie si robiť základný tlmočnický zápis, používa tlmočnicke symboly pri zápise.					
Stručná osnova predmetu: Tri časti v semestri: I. Predstavenie praxe, teórie zápisu, nácvik symbolov zápisu, cvičenia pamäte, krátke správy, prednes textu na mikrofón, shadowing II. Cvičenie pamäte, cvičenie pamäte s notáciou, tréning prejavu, Kabínové tlmočenie z listu III. Konzekutívne tlmočenie s a bez mikrofónu, tréning prejavu,					
Odporúčaná literatúra: NOVÁKOVÁ, Taida. Konzekutívne tlmočenie. Bratislava: Univerzita Komenského, 1993. ISBN 80-223-0699-1. KAUTZ, Ulrich. Didaktik des Übersetzens und Dolmetschens. München: Iudicium, 2002. ISBN 3-89129-449-2 JONES, Roderick. Conference interpreting explained. London: Routledge, 2014. ISBN 978-1-900650-57-1 MATYSSEK, Heinz. Handbuch der Notizentechnik für Dolmetscher Teil 1 ein Weg zur sprachunabhängigen Notation Translatologické kompetencie adepta prekladateľstva. Heidelberg: Groos, 1989. ISBN 3-87276-616-3 DJOVČOŠ, Martin, ŠVEDA Pavol. Didaktika prekladu a tlmočenia na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského, 2018. ISBN 978-80-223-4469-2					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský, nemecký B1					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 83					
A	B	C	D	E	FX
53,01	20,48	18,07	6,02	2,41	0,0
Vyučujúci: Mgr. Tomáš Sovinec, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 22.06.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNS/bPTNE-021/20	Názov predmetu: Tlmočenie 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 2	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporúčané prerekvizity (nepovinné): Obsahom nášho seminára má byť predstavenie prevažne konzekutívneho tlmočenia, ale podľa situácie aj kabínového tlmočenia z listu. Skúšanie a tréning tlmočenia. Vysvetlenie a tréning tlmočnického zápisu teda notácie. Rozšírené cvičenia zamerané na upevnenie si profesionálnych návykov pri konzekutívnom tlmočení.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: 3 časti hodnotenia: 1. časť: Hodnotenie: Krátke správy – tlmočenie so zápisom, prednes textu na mikrofón, shadowing Hodnotenie: Krátke konzekutívne tlmočenie z nahrávky cez priradené úlohy v MS Teams-termín po dohode“ 2 časť:Cvičenie pamäte s notáciou, tréning prejavu, kabínové tlmočenie z listu, tlmočenie dlhších správ so zápisom Hodnotenie: Krátke konzekutívne tlmočenie z nahrávky cez priradené úlohy v MS Teams-termín po dohode“ 3. časť: Priebežne: Hodnotenie: Aktivita, každý musí pripraviť minimálne jeden prejav a aktívne sa zúčastňovať na konštruktívne kritickom hodnotení spolužiakov a spolužiačok. Čo je to príspevok: Prezentácia/prejav-nahrávka alebo vlastný v trvaní 2-4 minúty na odbornú tému alebo text na tlmočenie z listu T.j. minimálne 1 hárok A4 odborného textu s glosárom/rozsah glosáru je minimálne 1NS/normostrana/. Prezentácia je vo forme PPT a premietaná na plátno, zdieľaná cez obrazovku v MS Teams a ostatní tlmočia resp. si robia zápis a následne jeden tlmočí. Prejav/prezentácia musí byť prednesený/-ná, nahraná voľne, nie čítaný s vedomím, že ho bude niekto reprodukovat'. Text na tlmočenie z listu vopred emailom zaslaný všetkým. Každý seminár na úvod krátka diskusia o aktuálnom politickom a spoločenskom dianí. Aktívna účasť na tejto diskusii je súčasťou hodnotenia predmetu. Ďalšie podmienky na získanie hodnotenia resp. kreditov: Každý si pripraví minimálne 1 príspevok/prezentáciu. Príspevky budú buď v nemčine alebo slovenčine .	

Účast': dve absencie sú tolerované ostatné s ospravedlnením. Jazyk ktorým budeme hovoriť je SVK +DE. Klasifikačná stupnica: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 80/20																	
Výsledky vzdelávania: Absolvent kurzu dosiahne úroveň tlmočnických zručností a je schopný pretlmočiť štandardný odborný prejav vo vybranej tematickej škále, s uplatnením nadobudnutej krátkodobej tlmočnickej pamäte a zručností v oblasti tlmočnickej notácie. Je schopný tlmočiť odborne zamerané texty využitím nadobudnutej všeobecnej aj odbornej slovnej zásoby, v dĺžke 2-4 minút.																	
Stručná osnova predmetu: Tri časti v semestri: I. Krátke správy – tlmočenie so zápisom, prednes textu na mikrofón, shadowing Hodnotenie: Krátke konzekutívne tlmočenie z nahrávky cez priradené úlohy v MS Teams-termín po dohode“ III. Cvičenie pamäte s notáciou, tréning prejavu, kabínové tlmočenie z listu, tlmočenie dlhších správ so zápisom Hodnotenie: Krátke konzekutívne tlmočenie z nahrávky cez priradené úlohy v MS Teams-termín po dohode“ Priebežne: Hodnotenie: Aktivity, každý musí pripraviť minimálne jeden prejav a aktívne sa zúčastňovať na konštruktívne kritickom hodnotení spolužiakov a spolužiačok.																	
Odporúčaná literatúra: NOVÁKOVÁ, Taida. Konzekutívne tlmočenie. Bratislava: Univerzita Komenského, 1993. ISBN 80-223-0699-1. KAUTZ, Ulrich. Didaktik des Übersetzens und Dolmetschens. München: Iudicium, 2002. ISBN 3-89129-449-2 JONES, Roderick. Conference interpreting explained. London: Routledge, 2014. ISBN 978-1-900650-57-1 MATYSSEK, Heinz. Handbuch der Notizentechnik für Dolmetscher Teil 1 ein Weg zur sprachunabhängigen Notation Translatologické kompetencie adepta prekladateľstva. Heidelberg: Groos, 1989. ISBN 3-87276-616-3 DJOVČOŠ, Martin, ŠVEDA Pavol. Didaktika prekladu a tlmočenia na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského, 2018. ISBN 978-80-223-4469-2																	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský, nemecký B1																	
Poznámky:																	
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 81 <table border="1"> <thead> <tr> <th>A</th><th>B</th><th>C</th><th>D</th><th>E</th><th>FX</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>41,98</td><td>32,1</td><td>16,05</td><td>6,17</td><td>3,7</td><td>0,0</td></tr> </tbody> </table>						A	B	C	D	E	FX	41,98	32,1	16,05	6,17	3,7	0,0
A	B	C	D	E	FX												
41,98	32,1	16,05	6,17	3,7	0,0												
Vyučujúci: Mgr. Tomáš Sovinec, PhD.																	
Dátum poslednej zmeny: 22.06.2022																	

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNS/bPTNE-037/22	Názov predmetu: Tlmočnicke propedeutikum
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporúčané prerekvizity (nepovinné): Obsahom seminára budú cvičenia zamerané na oboznámenie sa so základmi tlmočnického procesu.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Tlmočnický miniprojekt v podobe hodnoteného konzekutívneho tlmočenia v rozsahu 1,5 minúty v smere z nemčiny do slovenčiny. Základy konzekutívneho tlmočenia preukázané na jednoduchom prejave, ktorý je schopný študent pretlmočiť alebo vo forme pamäťového cvičenia, ktoré je študent schopný úspešne zvládnuť. Klasifikačná stupnica: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A. aktívna účasť na seminári – dve absencie sú povolené poctivá príprava na seminár, príprava glosárov k tlmočeniu a vlastným prejavom, príprava vlastného prejavu v rámci nácviku rétoriky. Klasifikačná stupnica: 100-95%: A 94-86%: B 85-78%: C 77-69%: D 68-60%: E Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 80/20	
Výsledky vzdelávania: Absolvent kurzu má základné vedomosti o princípoch tlmočnického procesu, chápaní procesu zápisu pri konzekutívnom tlmočení, pamäťových cvičeniach, základoch rétoriky. Tieto vedomosti je schopný preukázať tlmočením krátkych prejavov v smere z nemčiny do slovenčiny v trvaní cca. 1,5 minúty. Disponuje základnými poznatkami o princípoch procesu tlmočenia v rámci jednotlivých subtypov tlmočenia ako aj predpokladmi k rozvíjaniu tlmočnických kompetencií v ďalších kurzoch.	
Stručná osnova predmetu:	

Sprostredkovanie princípov tlmočnickeho procesu na príkladoch krátkych prejavov. Práca na tlmočnických stratégiách, krátkodobej pracovnej pamäti tlmočníka a tlmočnickej notácie. TLMOČENIE • rôzne druhy tlmočenia • zachovanie významu, myšlienky • rétorika • cvičenia na zlepšenie pamäte • tlmočnický zápis • tlmočenie bez zápisu/so zápisom																	
Odporúčaná literatúra: NOVÁKOVÁ, Taida. Konzekutívne tlmočenie. Bratislava: Univerzita Komenského, 1993. ISBN 80-223-0699-1. KAUTZ, Ulrich. Didaktik des Übersetzens und Dolmetschens. München: Iudicium, 2002. ISBN 3-89129-449-2 JONES, Roderick. Conferece interpreting explained. London: Routledge, 2014. ISBN 978-1-900650-57-1 MATYSSEK, Heinz. Handbuch der Notizentechnik für Dolmetscher Teil 1 ein Weg zur sprachunabhängigen Notation Translatologické kompetencie adepta prekladateľstva. Heidelberg: Groos, 1989. ISBN 3-87276-616-3 DJOVČOŠ, Martin, ŠVEDA Pavol. Didaktika prekladu a tlmočenia na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského, 2018. ISBN 978-80-223-4469-2																	
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: slovenský, nemecký B1,B2																	
Poznámky:																	
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 271 <table> <tr> <th>A</th><th>B</th><th>C</th><th>D</th><th>E</th><th>FX</th></tr> <tr> <td>58,67</td><td>19,19</td><td>19,19</td><td>1,85</td><td>0,74</td><td>0,37</td></tr> </table>						A	B	C	D	E	FX	58,67	19,19	19,19	1,85	0,74	0,37
A	B	C	D	E	FX												
58,67	19,19	19,19	1,85	0,74	0,37												
Vyučujúci: doc. PhDr. Jaroslav Stahl, PhD., Mgr. Tomáš Sovinec, PhD.																	
Dátum poslednej zmeny: 22.06.2022																	
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.																	

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNS/A-bpSZ-002/15	Názov predmetu: Translatológia 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporúčané prerekvizity (nepovinné): -	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) počas semestra sa študent priebežne pripravuje na jednotlivé prednášky prostredníctvom prezentácií a štúdií zadaných vyučujúcou, aktívne sa zúčastňuje na diskusii k preberaným témam (10 bodov) b) v skúškovom období: písomný test (70 bodov), seminárna práca zameraná na analýzu konkrétneho prekladateľského problému v rozsahu 1 A4 (20 bodov), v ktorej študent uplatní teoretické vedomosti a pojmológiu nadobudnuté počas prednášok v priebehu semestra. Klasifikačná stupnica: 100-90: A 89-80: B 79-72: C 71-66: D 65-60: E 59-0: FX Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 10/90	
Výsledky vzdelávania: Študent sa orientuje vo vývoji myslenia o preklade a základných translatologických školách a smeroch, reflektuje základné vývojové fázy myslenia o preklade na Slovensku. Študent pozná kompetencie prekladateľa a priebeh translačného procesu. Identifikuje jednotlivé fázy translačného procesu. Rozumie pojmom prekladateľská stratégia a postup a dokáže rozlíšiť ich uplatnenie v jednotlivých textových žánroch. Pozná druhy prekladateľských problémov a bežné spôsoby ich riešenia. Študent reflektuje význam terminológie a stupne ekvivalencie a dokáže definovať pojem adekvátny preklad. Pozná druhy prekladateľských pomôcok a má prehľad v typoch prekladových technológií. Študent reflektuje význam pojmov posteditícia, strojový preklad a počítačom podporovaný preklad a pozná základné etické princípy prekladateľskej práce.	

Stručná osnova predmetu:

1. Úvod, základné pojmy translatológie
2. Myslenie o preklade
3. Myslenie o preklade na Slovensku
4. Translačný proces 1
5. Translačný proces 2
6. Ekvivalencia
7. Scopos
7. Prekladateľské problémy
8. Prekladateľské postupy a stratégie
9. Prekladateľské pomôcky
10. Prekladateľské technológie
11. Etika výkonu povolania
12. Základné princípy terminológie

Odporúčaná literatúra:

VAJDOVÁ, Libuša et al. Myslenie o preklade. Bratislava: Kalligram, 2015. ISBN 8081010064.
VAJDOVÁ, Libuša et al. Myslenie o preklade na Slovensku. Bratislava: Kalligram, 2014.
ISBN 978-80-8101-868-8. GROMOVÁ, Edita. Úvod do translatológie. Nitra: UKF, 2009.
ISBN 9788080946272. MÜGLOVÁ, Daniela. Komunikácia, tlmočenie, preklad. Prečo spadla babylonská veža. Nitra: Enigma, 2010. ISBN 9788089132829. MUNDAY, Jeremy. Introducing translation studies. Theories and applications. London / New York: Taylor and Francis Ltd., 2016.
ISBN: 9781138912557. BAKER, Mona a Gabriela SALDANHA. ed. Routledge Encyclopedia of Translation Studies. London / New York: Taylor Francis Ltd., 2021. ISBN: 1032088702.
S doplnkovou literatúrou budú študenti oboznámení počas výučby.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský (C1), anglický (B1)

Poznámky:

Slovak (C1), English (B1)

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 988

A	B	C	D	E	FX
28,95	23,18	21,36	9,01	8,0	9,51

Vyučujúci: doc. Mgr. Marketa Štefková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 08.06.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KAA/A-bpSZ-004/15	Názov predmetu: Translatológia 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Predmet je hodnotený kombináciou priebežného hodnotenia (krátke testy počas semestra, vždy po prednáške: 50% konečnej známky) a záverečným testom (50% konečnej známky). Otázky v krátkych testoch sú zamerané na rekapituláciu základných konceptov pokrytých v prednáške a testy sa realizujú prostredníctvom elektronického rozhrania (moodle). Otázky v záverečnom teste sú zamerané na overenie toho, do akej miery si študenti osvojili a pochopili základné koncepty z oblasti teórie a praxe tlmočenia. Termín záverečného testu oznámi vyučujúci najneskôr dva týždne pred termínom a spravidla sa ponúkajú dva termíny pre študentov, prostredníctvom AIS. Klasifikačná stupnica: 100% - 91% - A 90% - 81% - B 80% - 71% - C 70% - 61% - D 60% - 51% - E 50% - 0% - FX Vyučujúci akceptuje najviac 2 absencie s preukázanými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50 (%)	
Výsledky vzdelávania: Študenti po absolvovaní predmetu získajú základnú predstavu o kľúčových teoretických a praktických konceptoch z oblasti tlmočenia. Penzum vedomostí nadväzuje na základné translatologické koncepty, rozvíja a dopĺňa ich o špecifiká v oblasti tlmočenia. Študenti majú jasnú predstavu o druhoch, žánroch a technikách tlmočenia, ich uplatnení a základných modeloch, ktoré ich opisujú. Rovnako rozumie tomu, aké sú základné kognitívne a komunikačné modely tlmočenia, pozná špecifickú simultánneho aj konzekutívneho tlmočenia, pozná ich históriu aj predpoklady na úspešnú realizáciu. Majú základnú predstavu o deontológii tlmočenia a rozvoji vlastných kompetencií nevyhnutných pre tlmočenie.	
Stručná osnova predmetu: 1. Základné predstavenie tlmočenia, prednášajúceho aj obsahu predmetov, vysvetlenie metodiky hodnotenia	

2. Základné pojmy v teórii aj praxi tlmočenia 3. História tlmočenia 4. Komunikačné situácie pri tlmočení a ich modely 5. Kognitívne procesy pri tlmočení a ich modely 6. Konzekutívne tlmočenie - teória a prax 7. Simultánne tlmočenie - teória a prax 8. Osobnosť tlmočníka a rozvoj tlmočnických kompetencií 9. Deontológia tlmočenia (krátky film a diskusia) 10. Tlmočenie v EU (pozvaná prednáška) 11. Tlmočnicke stratégie a krízové situácie 12. Budúcnosť tlmočenia, nové technológie a ich využitie pri tlmočení 13. Rekapitulácia základných konceptov					
Odporúčaná literatúra: MÜGLOVÁ, Daniela. Komunikácia tlmočenie preklad, alebo, Prečo spadla Babylonská veža? Nitra : Enigma, 2009. ISBN 978-80-89132-82-9 KENÍŽ, Alojz. Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia. Bratislava : Univerzia Komenského, 1980. ČENKOVÁ, Ivana. Teorie a didaktika tlumočení I.. Praha: Univerzita Karlova Dostupné na: https://utrl.ff.cuni.cz/cs/veda-a-vyzkum/publikace-on-line/ MAKAROVÁ, Viera. Tlmočenie hraničná oblasť medzi vedou, skúsenosťou a umením možného. Bratislava: Stimul, 2004. ISBN 80-88982-81-2 PÖCHHACKER, Franz. Introducing interpreting studies. London: Routledge, 2013. ISBN: 978-0-415-74272-6 ŠVEDA, Pavol. Tlmočenie v teórii a praxi I. Bratislava: Stimul, 2021. (v tlači)					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: Slovenský jazyk (B2)					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 1650					
A	B	C	D	E	FX
34,48	27,15	18,12	10,55	8,48	1,21
Vyučujúci: doc. Mgr. Pavol Šveda, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 09.04.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KŽ/A-bpSZ-026/22	Názov predmetu: Tvorivé písanie
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4., 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Podmienkou na absolvovanie predmetu je získanie aspoň šesťdesiatich percent z celkového hodnotenia. Klasifikačná stupnica: 100 – 92 %: A; 91 – 84 %: B; 83 – 76 %: C; 75 – 68 %: D; 67 – 60 %: E; 59 – 0 %: FX. Od poslucháčov sa vyžaduje aktívna účasť na seminároch, vypracúvanie cvičení a aktivít zameraných na rozvoj tvorivého písania, pravidelná tvorba vlastných autorských textov podľa zadania na jednotlivých stretnutiach, zapájanie sa do diskusií a práca s odporúčanou sekundárnou literatúrou. Podmienkou absolvovania predmetu je a. odovzdanie 3 vlastných autorských literárnych textov v kontexte zadania počas semestra (3 rozdielne žánre). Hodnotenú budú s ohľadom na ich obsahovú aj formálnu stránku. b. odovzdanie 1 textu, ktorý bude hodnotením (recenzia, kritika, posudok) literárneho textu spolužiacky/spolužiaka. Tento text slúži nielen ako spätná väzba pre spolužiacku a spolužiakov, ale aj ako dôkaz toho, čo si poslucháč osvojil z jednotlivých stretnutí v rámci kurzu. (Vlastné autorské literárne texty predstavujú 75 % celkového hodnotenia, za každý je možné získať 25 bodov, a hodnotiaci text 25 %.) Presný termín a témy priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia, pričom v kontexte tohto kurzu ide najmä o plagiáty a vydávanie cudzích diel za svoje. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študenti, ktorí absolvujú predmet tvorivé písanie, disponujú znalosťami o rôznych žánroch i rôznych štýloch umeleckej literatúry, ktoré sú schopní prakticky využívať pri tvorbe vlastných textov. Ovládajú kreatívnu prácu s jazykom a sú schopní vytvárať rôzne typy textov podľa zadania počas semestra, rovnako sú schopní interpretovať a hodnotiť literárne texty (cudzie aj vlastné) z hľadiska základných štylistických postupov i literárnovedných poznatkov.	
Stručná osnova predmetu:	

- o Tvorivé písanie (definícia, funkcie, postupy, metódy, význam...)
- o Umelecká literatúra (vs. odborná literatúra)
- o Text v 21. storočí. Sociálne siete, blogy, vlogy, podcasty & literatúra. Marketingové texty (cieľené písanie podľa zadania)
- o Román či telenovela? (kolektívny) román na pokračovanie.
- o Intertextualita v praxi
- o Literárne druhy, žánre
- o Skúmanie textov – analýza a interpretácia ako nástroje poznávania iných textov na ceste k vlastnej tvorbe
- o Štylistika & písanie (morfológia, lexikológia, syntax a ich poznanie vo vzťahu k tvorivému procesu)
- o Postava, lyrický subjekt, rozprávač, autor
- o Čas ako atribút textu
- o Priestor (miesto) ako atribút textu
- o Dej, sujet, fabula a príbeh

Odporúčaná literatúra:

FOSTER, Thomas C.: Jak číst romány jako profesor. Brno: Host, 2014. ISBN 978-80-7294-929-8.

CULLER, Jonathan. Krátký úvod do literární teorie. Brno: HOST, 2015. ISBN 978-80-7491-233-7.

FOŘT, Bohumil. Literární postava. Praha: UČL, 2008. ISBN 978-80-85778-61-8.

NÜNNING, Ansgar. Lexikon teorie literatury a kultury. Brno: HOST, 2006. ISBN 80-7294-170-4.

POPOVIČ, Anton a kol.. Interpretácia umeleckého textu. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1981.

TODOROV, Tzvetan. Poetika prózy. Praha: Triáda, 2000. ISBN 80-86138-27-5.

URBAN, Jozef. Utrpenie mladého poeta. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 2002. ISBN 80-220-1121-5.

Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 100

A	B	C	D	E	FX
39,0	22,0	13,0	13,0	7,0	6,0

Vyučujúci: doc. Mgr. Mária Stanková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 01.02.2023

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRVŠ/A-boRV-316/19	Názov predmetu: Ukrajinský jazyk 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: cvičenie Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 4 Za obdobie štúdia: 56 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.	
Stupeň štúdia: I., II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Študent absolvuje predmet, ak získa v priebežnom hodnotení najmenej 60 bodov zo 100. Priebežné hodnotenie zohľadňuje: aktívna účasť na hodine a participácia na diskusiách moderovaných vyučujúcim, kvalitné plnenie domácich заданий, úspešné absolvovanie 2 testov (15 bodov za každý test) v priebehu semestra (z každého testu musí študent dosiahnuť minimálne 60% bodov). Záverečné (semestrálne) hodnotenie predstavuje spriemerovanie znáмок, ktoré študent získal za prácu na seminároch, testy a aktívnu účasť na prednáškach. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Stupnica hodnotenia: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. Absencie: 2 absencie potvrdené dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študenti ovládajú ukrajinský jazyk na úrovni, ktorá zodpovedá približne úrovni A1 Spoločného európskeho referenčného rámca. Poznajú všeobecnú štruktúru jazyka, disponujú základnými vedomosťami o ukrajinskej fonetike, lexike a gramatike, dokážu čítať a písať jednoduché vety, sú schopní porozumieť jednoduchým dialógom a textom, vedú rozprávať o sebe, klásť nenáročné otázky a odpovedať na nich, dokážu komunikovať v bežných životných situáciách.	
Stručná osnova predmetu: 1. Ukrajinská abeceda. Písmená a hlásky. Interpunkčné znamienka. Privlastňovacie a opytovacie zámená. Text „Zoznámme sa“. 2. Písmená г a r. Ukrajinské a slovenské písmená a hlásky: podobnosť a rozdiely. Osobné zámená. Pozdravy. Oslovenie. Text „Telefonický rozhovor“. 3. Písmená я, ю, є, і. Slovné druhy. Gramatické kategórie podstatných mien: rod. Vzhľad človeka. Časti tela. Text „Ľudské telo“. 4. Apostrof a mäkký znak. Prídavné meno. Farby a symbolika farieb. Krajiny, jazyky a národnosti. Text „Oblečenie“. Text „Zelenina a ovocie“. 5. Písmeno ш [шч], hlásky [д#ж] a [д#з]. Ukazovacie zámená. Gramatické kategórie podstatných mien: číslo. Text „Mama“. 	

6. Gramatické kategórie podstatných mien: pád. Skloňovanie podstatných mien. Sloveso. Časovanie sloves. Text „Môj kamarát“.
7. Znelé a neznelé spoluhlásky. Skloňovanie osobných, ukazovacích a privlastňovacích zámen. Meno a priezvisko. Význam mena. Text „Rodina“.
8. Číslovky: základné a radové číslovky. Slovesné časy. Pomenovanie dní, mesiacov, ročných období. Text „Ročné obdobie“.
9. Prízvuk. Striedanie samohlások a spoluhlások. Príslovky. Slovesá 1. časovania a slovesá 2. časovania. Text „Moje zamestnanie“.
10. Tvrdé a mäkké spoluhlásky. Zoskupenie spoluhlások s [e] a [и]. Skloňovanie prídavných mien. Text „Dom(ov), o ktorom snívam“.
11. Podstatné mená 3. a 4. skloňovania. Používanie čísloviek s podstatnými menami. Číslovky pri pomenovaní času. Text „Každodenný režim“.
12. Simplifikácia pri výslovnosti spoluhláskových skupín v hovorenom prejave. Stupňovanie prídavných mien a prídavných. Predložky. Text „V obchode“.

Odporúčaná literatúra:

ČIŽMÁROVÁ, Mária. Ukrajinský jazyk pre Slovákov. Prešov: Filozofická fakulta Prešovskej univerzity, 2011. ISBN 978-80-555-0383-7

HANUDELOVÁ, Zuzana. Praktické cvičenia z ukrajinského jazyka, Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela. Filologická fakulta, 1999. 248 s, ISBN: 80-8055-276-2

ЛУЦЕНКО, Валентина. Українська мова для іноземних студентів. Дніпро: НГУ, 2017. ISBN 978-966-350-603-6. Available at: https://moodle.znu.edu.ua/pluginfile.php/616956/mod_resource/content/1/%D0%BD%D0%B0%D0%B2%D1%87%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D0%B8%D0%B9%20%D0%BF%D0%BE%D1%81%D1%96%D0%B1%D0%BD%D0%B8%D0%BA%20%D0%86%20%D0%A3%D0%9C.pdf

ЛИСЕНКО Н. О., КРИВКО Р. М., СВІТЛИЧНА Є. І., ЦАПКО Т. П. Українська мова для іноземних студентів. Навч. пос. – К.: Центр учбової літератури, 2010. – 240 с. ISBN 978-611-01-0006-9 Режим доступа: https://dut.edu.ua/uploads/l_1587_59107214.pdf

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

ruský (min. úroveň A2)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 16

A	B	C	D	E	FX
81,25	6,25	6,25	0,0	0,0	6,25

Vyučujúci: doc. Vira Berkovets, PhD., prof. Feliks Shteinbuk, DrSc.

Dátum poslednej zmeny: 05.05.2023

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRVŠ/A-boRV-317/19	Názov predmetu: Ukrajinský jazyk 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: cvičenie Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 4 Za obdobie štúdia: 56 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: I., II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Študent absolvuje predmet, ak získa v priebežnom hodnotení najmenej 60 bodov zo 100. Priebežné hodnotenie zohľadňuje: aktívna účasť na hodine a participácia na diskusiách moderovaných vyučujúcim, kvalitné plnenie domácich заданий, úspešné absolvovanie 2 testov (15 bodov za každý test) v priebehu semestra (z každého testu musí študent dosiahnuť minimálne 60% bodov). Záverečné (semestrálne) hodnotenie predstavuje spriemerovanie známok, ktoré študent získal za prácu na seminároch, testy a aktívnu účasť na prednáškach. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Stupnica hodnotenia: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. Absencie: 2 absencie potvrdené dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študenti majú znalosti z ukrajinského jazyka minimálne na úrovni A2. Rozšírili si slovnú zásobu, rozumejú dlhším textom a nahrávkam, dokážu tvoriť dlhšie ústne a písomné výpovede. Sú schopní iniciovať jednoduchý dialóg a realizovať svoj komunikačný zámer v súlade komunikačnou situáciou.	
Stručná osnova predmetu: 1. Opakovanie a precvičenie získaných vedomostí. 2. Podstatné meno, prídavné meno, zámeno, číslovky: skloňovanie podľa jednotlivých pádov, vybrané prípady a výnimky. Predložky a väzby. 3. Pomocné slovesá. Slovesá pohybu v prítomnom a minulom čase. Slovesný imperatív. Dokonavý a nedokonavý slovesný vid. 4. Základná syntax na úrovni jednoduchých viet a súvetí; podradňovacie a priradňovacie spojky. Druhy opytovacích viet. Rozkazovacia veta. 5. Základný pravopis: veľké a malé začiatkové písmená. 6. Základná interpunkcia. Priama a nepriama reč. 7. Rozvíjanie komunikačných kompetencií v rámci jednotlivých tematických okruhov zodpovedajúcich úrovni A2 (komunikácia v jednotlivých sociálnych situáciách, zdravie, jedlo	

a stravovacie návyky, počasie, príroda, mestská infraštruktúra, turizmus a cestovanie, dopravné prostriedky, záľuby, sviatky atď.)

Odporúčaná literatúra:

ČIŽMÁROVÁ, Mária. Ukrajinský jazyk pre Slovákov. Prešov: Filozofická fakulta Prešovskej univerzity, 2011. ISBN 978-80-555-0383-7

HANUDELOVÁ, Zuzana. Praktické cvičenia z ukrajinského jazyka, Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela. Filologická fakulta, 1999. 248 s, ISBN: 80-8055-276-2

ЛУЦЕНКО, Валентина. Українська мова для іноземних студентів. Дніпро: НГУ, 2017.

ISBN 978-966-350-603-6. Dostupné na adrese: https://moodle.znu.edu.ua/pluginfile.php/616956/mod_resource/content/1/%D0%BD%D0%B0%D0%B2%D1%87%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D0%B8%D0%B9%20%D0%BF%D0%BE%D1%81%D1%96%D0%B1%D0%BD%D0%B8%D0%BA%20%D0%86%20%D0%A3%D0%9C.pdf

ЖАНГАЗИНОВА, Руслана, КУСЯК, Світлана. Українська мова для іноземців.

Львів : Львівський національний медичний університет імені Данила Галицького,

2019. Dostupné na adrese <https://new.meduniv.lviv.ua/uploads/repository/kaf/>

kaf_ukrlang/09.%D0%9F%D1%96%D0%B4%D0%B3%D0%BE%D1%82%D0%BE%D0%B2%D1%87%D0%B5%20%D0%B2%D1%96%D0%B4%D0%B4%D1%96%D0%BB%D0%B5%D0%BD%D0%BD%D1%8F/

urayinska_mova_dlya_inozemtsiv_morfologiya_dlya_samostiynoyi_roboty_studentiv_pidgotovchogo_viddiler

ЛИСЕНКО Н. О., КРИВКО Р. М., СВІТЛИЧНА Є. І., ЦАПКО Т. П. Українська мова для іноземних студентів. Навч. пос. – К.: Центр учбової літератури, 2010. – 240 с. ISBN 978-611-01-0006-9. Dostupné na adrese: https://dut.edu.ua/uploads/l_1587_59107214.pdf

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Ukrajinský jazyk (A1)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 13

A	B	C	D	E	FX
53,85	7,69	15,38	15,38	7,69	0,0

Vyučujúci: doc. Vira Berkovets, PhD., prof. Feliks Shteinbuk, DrSc.

Dátum poslednej zmeny: 05.05.2023

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRVŠ/A-boRV-330/16	Názov predmetu: Ukrajinský jazyk 3
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3.	
Stupeň štúdia: I., II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Študent absolvuje predmet, ak získa v priebežnom hodnotení najmenej 60 bodov zo 100. Priebežné hodnotenie zohľadňuje: aktívna účasť na hodine a participácia na diskusiách moderovaných vyučujúcim, kvalitné plnenie domácich заданий, úspešné absolvovanie 2 testov (15 bodov za každý test) v priebehu semestra (z každého testu musí študent dosiahnuť minimálne 60% bodov). Záverečné (semestrálne) hodnotenie predstavuje spriemerovanie znáмок, ktoré študent získal za prácu na seminároch, testy a aktívnu účasť na prednáškach. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Stupnica hodnotenia: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. Absencie: 2 absencie potvrdené dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študenti po úspešnom absolvovaní kurzu ovládajú ukrajinský jazyk na úrovni, ktorá zodpovedá približne úrovni B1 Spoločného európskeho referenčného rámca. Rozumejú jasne vysloveným spisovným frázam, ktoré tematicky patria do oblastí bežného života. Vedia aktívne participovať na dialógoch v bežnej komunikácii, dokážu tvoriť koncízne a rozsiahlejšie ústne a písomné výpovede na známe témy, sú schopní komunikovať dojmy z toho, čo videli a čo si prečítali; formulovať svoje názory a argumentovať v ich prospech. Úroveň jazykovej kompetencie im umožňuje uplatňovať v praxi stredne náročné poznatky z oblasti gramatiky a lexiky.	
Stručná osnova predmetu: 1. Opakovanie a precvičenie získaných vedomostí. 2. Vybrané kapitoly zo skloňovania a časovania ohybných slovných druhov. Vokatív. 3. Modálne slová «можна, треба, повинні». 4. Príslovky a predložky miesta. Častice. 5. Číslovky – vybrané druhy a náročné prípady skloňovania. 6. Slovesný vid – spôsoby tvorenia, aplikácia v praxi. 7. Príčastia a prechodníky: tvorenie a sémantika. 8. Podrad'ovacie súvetia s vedľajšou vetou príslovkovou a prívlastkovou.	

9. Synonymá a antonymá. Ustálené výrazy a frazeologizmy.
 10. Konverzácia v rámci rôznych tematických blokov. Rozšírenie slovnej zásoby Zdvorilostné formuly a konštrukcie v ukrajinčine.

Odporúčaná literatúra:

ČIŽMÁROVÁ, Mária. Ukrajinský jazyk pre Slovákov. Prešov: Filozofická fakulta Prešovskej univerzity, 2011. ISBN 978-80-555-0383-7

HANUDELOVÁ, Zuzana. Praktické cvičenia z ukrajinského jazyka, Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela. Filologická fakulta, 1999. 248 s, ISBN: 80-8055-276-2

ЛУЦЕНКО, Валентина. Українська мова для іноземних студентів. Дніпро: НГУ, 2017.

ISBN 978-966-350-603-6. Dostupné na adrese: https://moodle.znu.edu.ua/pluginfile.php/616956/mod_resource/content/1/%D0%BD%D0%B0%D0%B2%D1%87%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D0%B8%D0%B9%20%D0%BF%D0%BE%D1%81%D1%96%D0%B1%D0%BD%D0%B8%D0%BA%20%D0%86%20%D0%A3%D0%9C.pdf

ЖАНГАЗИНОВА, Руслана, КУСЯК, Світлана. Українська мова для іноземців.

Львів : Львівський національний медичний університет імені Данила Галицького,

2019. Dostupné na adrese https://new.meduniv.lviv.ua/uploads/repository/kaf/kaf_ukrlang/09.%D0%9F%D1%96%D0%B4%D0%B3%D0%BE%D1%82%D0%BE%D0%B2%D1%87%D0%B5%20%D0%B2%D1%96%D0%B4%D0%B4%D1%96%D0%BB%D0%B5%D0%BD%D0%BD%D1%8F/urayinska_mova_dlya_inozemtsiv_morfologiya_dlya_samostiynoyi_roboty_studentiv_pidgotovchogo_viddiler

ЛИСЕНКО Н. О., КРИВКО Р. М., СВІТЛИЧНА Є. І., ЦАПКО Т. П. Українська мова

для іноземних студентів. Навч. пос. – К.: Центр учбової літератури, 2010. – 240 с. ISBN 978-611-01-0006-9. Dostupné na adrese: https://dut.edu.ua/uploads/l_1587_59107214.pdf

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Ukrajinský (A1)

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 2

A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: doc. Vira Berkovets, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 05.05.2023

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRVŠ/A-boRV-331/16	Názov predmetu: Ukrajinský jazyk 4
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4.	
Stupeň štúdia: I., II.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Študent absolvuje predmet, ak získa v priebežnom hodnotení najmenej 60 bodov zo 100. Priebežné hodnotenie zohľadňuje: aktívna účasť na hodine a participácia na diskusiách moderovaných vyučujúcim, kvalitné plnenie domácich заданий, úspešné absolvovanie 2 testov (15 bodov za každý test) v priebehu semestra (z každého testu musí študent dosiahnuť minimálne 60% bodov). Záverečné (semestrálne) hodnotenie predstavuje spriemerovanie znáмок, ktoré študent získal za prácu na seminároch, testy a aktívnu účasť na prednáškach. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Stupnica hodnotenia: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. Absencie: 2 absencie potvrdené dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Po absolvovaní kurzu sa jazykové a rečové kompetencie študentov pohybujú na úrovni B1, blížia sa k úrovni B2. Študenti disponujú slovnou zásobou zodpovedajúcou tejto jazykovej úrovni, dokážu relatívne plynulo komunikovať v ukrajinskom jazyku, majú dôkladnú predstavu o spisovnej variante ukrajinského jazyka, v súvislosti s čím jednotlivé gramatické tvary používajú správne a vhodne. Rozumejú prirodzene vysloveným spisovným a základným odborným prejavom, ktoré tematicky patria do širšie zameraných okruhov	
Stručná osnova predmetu: 1. Vybrané prípady skloňovania ohybných slovných druhov a časovania slovies. 2. Nesklonné podstatné mená. Pluralia a singularia tantum. Vlastné podstatné mená. Skratky. 3. Príčastia a prechodníky. Polopredikatívne konštrukcie. Slovesné podstatné meno (s príponami -аnn-, -enn-, -ienn-). 4. Predikatívne tvary končiacie na -но, -то. 5. Prirad'ovacie a podrad'ovacie súvetia v praktickom administratívnom štýle. 6. Konverzácia v rámci vybraných tematických blokov. Rozšírenie slovnej zásoby. 7. Základy odbornej komunikácie v ukrajinskom jazyku (obchod, právo, ekonómia, politika a iné).	

Odporúčaná literatúra:

1. ČIŽMÁROVÁ, Mária. Ukrajinský jazyk pre Slovákov. Prešov: Filozofická fakulta Prešovskej univerzity, 2011. ISBN 978-80-555-0383-7.
 2. ЛУЦЕНКО, Валентина. Українська мова для іноземних студентів. Дніпро: НГУ, 2017. ISBN 978-966-350-603-6. Dostupné na: <http://ir.nmu.org.ua/bitstream/handle/123456789/150943/навчальний%20посібник%20I%20УМ.pdf?sequence=1&isAllowed=y>.
 3. ЖАНГАЗИНОВА, Руслана, КУСЯК, Світлана. Українська мова для іноземців. Львів : Львівський національний медичний університет імені Данила Галицького, 2019. Dostupné na: https://new.meduniv.lviv.ua/uploads/repository/kaf/kaf_ukrlang/09.Підготовче%20відділення/urayinska_mova_dlya_inozemtsiv_morfologiya_dlya_samostiynoyi_roboty_studentiv_pidgotovchogo_viddilen
- Doplňková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

ukrajinský jazyk (min. úroveň A2)

Poznámky:**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 2

A	B	C	D	E	FX
50,0	50,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Vyučujúci: doc. Vira Berkovets, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 05.05.2023

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSF/A-bpSZ-040/22	Názov predmetu: Úvod do frazeológie a idiomatiky
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4., 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: V priebehu výučbovej časti semestra sa vyžaduje účasť na prednáškach. V skúškovom období sa vyžaduje záverečný test. Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie a v záverečnom teste musí dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť. Klasifikačná stupnica v percentách: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % Termíny záverečného testu budú zverejnené najneskôr predposledný týždeň výučbovej časti semestra. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100	
Výsledky vzdelávania: Študenti po absolvovaní kurzu disponujú vedomosťami o jednotlivých konštrukčných typoch slovenských frazém slovnej i vetnej povahy a o možnostiach ich interpretácie z hľadiska frazeologickej ekvivalencie so zameraním na prekladateľskú prax. Poznajú princípy uplatňovania frazém v texte. Majú prehľad o frazeologických školách a dejinách i základných publikáciách slovenskej frazeológie a frazeografie.	
Stručná osnova predmetu: 1. Frazeológia versus idiomatika. Frazeologické školy. 2. Idiomatický význam ustálených slovných spojení. 3. Denotatívny význam ustálených slovných spojení. 4. Princípy vzniku a uplatňovania frazeológie v texte. 5. Frazéma. Frazeotextéma. Základné definície. 6. Základné vlastnosti (parametre) frazém.	

7. Frazeologická motivácia a interlingválna motivácia.
8. Základné konštrukčné typy slovenských frazém.
9. Klasifikácia frazém podľa pôvodu a bázy vzniku.
10. Dejiny slovenskej frazeológie a frazeografie.
11. Variantnosť frazém a aktualizácie frazém.
12. Frazeologická ekvivalencia a prekladateľská prax.

Odporúčaná literatúra:

DOBRÍKOVÁ, Mária, ed. Frazeologické štúdie VI. Hudobné motívy vo frazeológii. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2014.

DOBRÍKOVÁ, Mária, ed. Percepcia nadprirodzena vo frazeológii. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2019.

DOBRÍKOVÁ, Mária, ed. Frazeologické štúdie VII. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2022.

MLACEK, Jozef. Slovenská frazeológia. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1976. MLACEK, Jozef, ĎURČO, Peter et al. Frazeologická terminológia. Bratislava, 1995.

Dostupné na: http://www.juls.savba.sk/ediela/frazeologicka_terminologia/

MLACEK, Jozef. Tvary a tváre frazém v slovenčine. Bratislava: STIMUL, 2007. ISBN 978-80-89236-21-3.

ZÁTURECKÝ, Adolf Peter. Slovenské príslovia, porekadlá, úslovia a hádanky. Bratislava: Slovenský Tatran, 2005. ISBN 80-222-0527-3.

Prezentácie, resp. základné tézy jednotlivých prednášaných tém budú zverejnené v MS Teams.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský jazyk.

Poznámky:

Prednosť pri zápise kurzu majú študenti 2. a 3. ročníka bakalárskeho štúdia.

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 498

A	B	C	D	E	FX
32,73	23,49	21,49	13,25	7,63	1,41

Vyučujúci: prof. PhDr. Mária Dobříková, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 22.05.2024

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.Dek/A-bpSZ-030/22	Názov predmetu: Úvod do korpusovej lingvistiky
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4., 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Aktívna účasť na kurze, vypracovanie priebežných domácich úloh a semestrálnej práce Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikácia: • A 100% - 92% • B 91% - 84% • C 83% - 76% • D 75% - 68% • E 67% - 60% • FX 59% - 0% Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
Výsledky vzdelávania: Absolventi kurzu by mali byť schopní orientovať sa v problematike empirického prístupu k skúmaniu jazyka pomocou textových korpusov a ovládať základy práce s korpusovými manažermi NoSketch Engine a Sketch Engine.	
Stručná osnova predmetu: Kurz je zameraný na problematiku empirického skúmania jazyka pomocou analýzy veľkých elektronických zbierok jazykového úzu – textových korpusov. Absolventi dostanú informácie o základných metódach takejto analýzy (v teoretickej aj praktickej rovine), ako aj o spôsoboch tvorby textových korpusov a histórii korpusovej lingvistiky ako metodiky resp. oblasti aplikovanej lingvistiky. Kurz taktiež poukáže na využitie získaných poznatkov pri výučbe jazykovedných disciplín, cudzích jazykov a prekladateľstva. Témy vyučovacích jednotiek: 1. Praktická časť: Organizačné záležitosti, práca v dátovom oblaku (Google Docs), vstup cudzojazyčného textu z klávesnice. Teoretická časť: Základné pojmy, empirické skúmanie jazyka, preskriptívny a deskriptívny prístup, textový korpus ako zdroj poznania o jazyku, korpusová lingvistika ako metodika a lingvistická disciplína. 2. Teoretická časť: Druhy korpusov, spôsob tvorby korpusu, základy anotácie, korpusový manažér. Praktická časť: Korpusy Aranea, základy práce s korpusovým manažérom NoSketch Engine. 3. Teoretická časť: História korpusovej lingvistiky, korpusy prístupné na internete. Praktická časť: Operácie so zoznamami slov, frekvenčné distribúcie, filtrácia. 4. Teoretická časť: Morfológická a morfosyntaktická anotácia, súbory značiek (tagsety).	

Praktická časť: Vyhľadávanie morfológických údajov, regulárne výrazy.
 5. Teoretická časť: Jazyk CQL.
 Praktická časť: Syntakticky motivované vyhľadávanie v korpusoch.
 6. Teoretická časť: Lexikálna spájateľnosť, kolokácie, štatistické miery asociatívnosti.
 Praktická časť: Porovnanie výsledkov pri výpočte kolokačných kandidátov rozličnými metódami (T-score, MI, logDice).
 7. Teoretická časť: Kolokačné profily (word sketches).
 Praktická časť: Základy práce so systémom Sketch Engine (monolingválne a bilingválne kolokačné profily).
 8. Teoretická časť: Porovnávanie kolokačných profilov, distribučný tezaurus.
 Praktická časť: Pokročilé funkcie Sketch Engine (WebBootCaT, extrakcia terminológie).
 9. Príprava semestrálnej práce: vlastný korpusový projekt.
 10. Práca na korpusovom projekte.

Odporúčaná literatúra:

Benko, Vladimír – Anna Butašová a kolektív: Webové korpusy Aranea. Učebnica pre učiteľov cudzích jazykov, prekladateľov, tlmočníkov, filológov a študentov filologických odborov. Bratislava: Univerzita Komenského, 2019, 181 s. ISBN 9788022346634.
 Pořízka, Petr: Tvorba korpusů a vytěžování jazykových dat. Metody, modely, nástroje. Olomouc: Univerzita Palackého, 2016. 290 s. ISBN: 9788087895177.
 Šulc, Michal: Korpusová lingvistika: První vstup. Praha: Univerzita Karlova, 1999, 94 s. ISBN 80-7184-847-6.
 Webové stránky:
<http://unesco.uniba.sk/>
<http://korpus.sk/>
<http://korpus.cz/>
<https://www.clarin.si/noske/index-en.html>
http://en.wikipedia.org/wiki/Corpus_linguistics

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 89

A	B	C	D	E	FX
76,4	11,24	2,25	2,25	0,0	7,87

Vyučujúci: Ing. Vladimír Benko, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 15.07.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.Dek/A-bpSZ-030/22	Názov predmetu: Úvod do korpusovej lingvistiky
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1., 3., 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Aktívna účasť na kurze, vypracovanie priebežných domácich úloh a semestrálnej práce Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikácia: • A 100% - 92% • B 91% - 84% • C 83% - 76% • D 75% - 68% • E 67% - 60% • FX 59% - 0% Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
Výsledky vzdelávania: Absolventi kurzu by mali byť schopní orientovať sa v problematike empirického prístupu k skúmaniu jazyka pomocou textových korpusov a ovládať základy práce s korpusovými manažermi NoSketch Engine a Sketch Engine.	
Stručná osnova predmetu: Kurz je zameraný na problematiku empirického skúmania jazyka pomocou analýzy veľkých elektronických zbierok jazykového úzu – textových korpusov. Absolventi dostanú informácie o základných metódach takejto analýzy (v teoretickej aj praktickej rovine), ako aj o spôsoboch tvorby textových korpusov a histórii korpusovej lingvistiky ako metodiky resp. oblasti aplikovanej lingvistiky. Kurz taktiež poukáže na využitie získaných poznatkov pri výučbe jazykovedných disciplín, cudzích jazykov a prekladateľstva. Témy vyučovacích jednotiek: 1. Praktická časť: Organizačné záležitosti, práca v dátovom oblaku (Google Docs), vstup cudzojazyčného textu z klávesnice. Teoretická časť: Základné pojmy, empirické skúmanie jazyka, preskriptívny a deskriptívny prístup, textový korpus ako zdroj poznania o jazyku, korpusová lingvistika ako metodika a lingvistická disciplína. 2. Teoretická časť: Druhy korpusov, spôsob tvorby korpusu, základy anotácie, korpusový manažér. Praktická časť: Korpusy Aranea, základy práce s korpusovým manažérom NoSketch Engine. 3. Teoretická časť: História korpusovej lingvistiky, korpusy prístupné na internete. Praktická časť: Operácie so zoznamami slov, frekvenčné distribúcie, filtrácia. 4. Teoretická časť: Morfológická a morfosyntaktická anotácia, súbory značiek (tagsety).	

Praktická časť: Vyhľadávanie morfológických údajov, regulárne výrazy.
 5. Teoretická časť: Jazyk CQL.
 Praktická časť: Syntakticky motivované vyhľadávanie v korpusoch.
 6. Teoretická časť: Lexikálna spájatelnosť, kolokácie, štatistické miery asociatívnosti.
 Praktická časť: Porovnanie výsledkov pri výpočte kolokačných kandidátov rozličnými metódami (T-score, MI, logDice).
 7. Teoretická časť: Kolokačné profily (word sketches).
 Praktická časť: Základy práce so systémom Sketch Engine (monolingválne a bilingválne kolokačné profily).
 8. Teoretická časť: Porovnávanie kolokačných profilov, distribučný tezaurus.
 Praktická časť: Pokročilé funkcie Sketch Engine (WebBootCaT, extrakcia terminológie).
 9. Príprava semestrálnej práce: vlastný korpusový projekt.
 10. Práca na korpusovom projekte.

Odporúčaná literatúra:

Benko, Vladimír – Anna Butašová a kolektív: Webové korpusy Aranea. Učebnica pre učiteľov cudzích jazykov, prekladateľov, tlmočníkov, filológov a študentov filologických odborov. Bratislava: Univerzita Komenského, 2019, 181 s. ISBN 9788022346634.
 Pořízka, Petr: Tvorba korpusů a vytěžování jazykových dat. Metody, modely, nástroje. Olomouc: Univerzita Palackého, 2016. 290 s. ISBN: 9788087895177.
 Šulc, Michal: Korpusová lingvistika: První vstup. Praha: Univerzita Karlova, 1999, 94 s. ISBN 80-7184-847-6.
 Webové stránky:
<http://unesco.uniba.sk/>
<http://korpus.sk/>
<http://korpus.cz/>
<https://www.clarin.si/noske/index-en.html>
http://en.wikipedia.org/wiki/Corpus_linguistics

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 89

A	B	C	D	E	FX
76,4	11,24	2,25	2,25	0,0	7,87

Vyučujúci: Ing. Vladimír Benko, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 15.07.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRVŠ/A-bpSZ-71/22	Názov predmetu: Úvod do princípov umeleckého prekladu
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Podmienky na absolvovanie predmetu: a) príprava referátu/prezentácie na vybrané témy ako prehĺbovanie preberanej problematiky (50 bodov) - priebežne b) písomný test/ústna odpoveď (50 bodov) - v priebehu skúškového obdobia Akceptované sú tri absencie, téma a termín referátu/prezentácie budú dohodnuté na začiatku výučbovej časti semestra, termíny skúšky budú v AIS-e najneskôr v poslednom týždni výučbovej časti semestra. Podmienkou pripustenia ku skúške je absolvovanie priebežného programu. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100% - 93% B: 92% - 85% C: 84% - 77% D: 76% - 69% E: 68% - 60% FX: 59% - 0% Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
Výsledky vzdelávania: Študent/študentka má po úspešnom absolvovaní predmetu vedomosti o základných modeloch translácie umeleckých textov ako aj o ich čiastkových etapách. V zmysle prístupov k prekladu literárnych/umeleckých textov disponuje poznatkami o prekladateľských metódach, dokáže identifikovať tie z nich, ktoré sú využiteľné pri preklade konkrétnych textov. Pohybuje sa prirodzene v problematike faktorov, ktoré vstupujú do procesu prekladania tak, aby ich dokázal uplatniť aj prakticky.	
Stručná osnova predmetu: 1. Komunikačný model translácie. 2. Analýza, interpretácia, syntéza (dekódovanie a rekódovanie) ako súčasť prekladateľských postupov.	

3. Proces prekladu ako napĺňanie koncepcie.
4. Prekladateľské metódy.
5. Ekvivalencia v preklade.
6. Posun v preklade . Výrazový a významový posun a výrazové zmeny v preklade. Typológia výrazových posunov, typológia výrazových zmien v preklade.
7. Medzičasový a medzipriestorový faktor v preklade.
8. Faktor kultúry v preklade.
9. Tvorivosť prekladu/prekladateľa.
10. Zásady slovenskej prekladateľskej školy.

Odporúčaná literatúra:

GROMOVÁ, E.: Úvod do translatológie. UKF v Nitre, Filozofická fakulta: Nitra 2009, 96 s. ISBN 978-80-8094-627-2

FELDEK, L.: Z reči do reči. Bratislava: Slovenský spisovateľ 1977, 192 s.

FERENČÍK, J.: Kontexty prekladu. Bratislava: Slovenský spisovateľ 1982, 152 s. ISBN 12-72-075-82.

HOCHTEL, B.: Preklad ako komunikácia. Bratislava: Slovenský spisovateľ 1990, 148 s. ISBN 80-220-0003-5

POPOVIČ, A. a kol.: Originál/Preklad .Interpretačná terminológia. Bratislava: Tatran 1983, 362 s.

RAKŠANYIOVÁ, J.: Preklad ako interkultúrna komunikácia. Bratislava: AnaPress 2005, 140 s. ISBN 80-891-370-91.

VILIKOVSKÝ, J.: Překlad jako tvorba. Praha: Ivo Železný 2002, 246 s. ISBN 80-257-3670-1.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 186

A	B	C	D	E	FX
59,68	25,27	13,44	1,08	0,54	0,0

Vyučujúci: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

Dátum poslednej zmeny: 22.06.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRJL/A-bpRU-016/22	Názov predmetu: Úvod do tlmočenia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Druh, rozsah, metódy a pracovná záťaž študenta - doplňujúce informácie Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KRJL/A-bpRU-016/00	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Výsledné hodnotenie sa uskutočňuje na základe spriemerovania výsledkov celosemestrálnej práce. Vzhľadom na špecifiká predmetu sa počas semestra hodnotia: aktívna účasť na hodinách, príprava prejavov a jednotlivé tlmočnické prejavy. Priebežne získa za tieto položky študent 4 známky, na základe ktorých sa mu uzavrie hodnotenie na konci semestra. Presné termíny priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Študent musí dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť vo všetkých častiach hodnotenia. Povolené sú dve absencie s preukázanými dokladmi. Klasifikačná stupnica: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Po absolvovaní predmetu študent vie, z čoho pozostáva práca tlmočníka, z čoho sa skladá tlmočnická činnosť a aké sú predpoklady pre výkon povolania tlmočníka. Študent disponuje praktickými zručnosťami v oblasti rétoriky a dvojazyčnej komunikácie.	
Stručná osnova predmetu: 1. Tlmočenie ako zručnosť. 2. Druhy tlmočenia: simultánne a konzekutívne, šuštáž, tlmočenie z listu a i., rozdiely medzi jednotlivými druhmi tlmočenia. 3. Žánre tlmočenia a ich základné črty: konferenčné, súdne, komunitné, tlmočenie do posunkovej reči a i.	

4. Pamäť tlmočníka: praktické cvičenia na rozvoj krátkodobej a dlhodobej pamäti pre účely tlmočenia 5. Vzťah tlmočenia a rétoriky. Cvičenia na rozvoj rétorických zručností. 6. Tlmočnický zápis ako individuálny spôsob uloženia informácií do externej pamäte. 7. Tlmočnické stratégie: praktické cvičenia na oboznámenie sa s rôznymi stratégiami, najmä s jazykovými transformáciami. 8. Praxeológia a etika tlmočenia. 9. Zvládanie stresu pri tlmočení. 10. Rozhovor s pozvaným tlmočníkom z praxe.					
Odporúčaná literatúra: ŠTEFČÍK Jozef. Úspešný štart do praxe prekladateľov, tlmočníkov a freelancerov pre všetkých, ktorí chcú pracovať na voľnej nohe, ale nevedia, kde a ako začať, Brno: Translogia, 2019. ISBN 978-80-973351-0-6. MAKAROVÁ, Viera. Tlmočenie hraničná oblasť medzi vedou, skúsenosťou a umením možného, Bratislava: Stimul, 2004. ISBN 80-88982-81-2. MÜGLOVÁ, Daniela. Komunikácia tlmočenie preklad, alebo, Prečo spadla Babylonská veža? Nitra: Enigma, 2009. ISBN 978-80-89132-82-9. S doplnkovou literatúrou budú študenti oboznámení počas výučby. Dočasné učebné texty a aktuálne materiály z médií sú dostupné v príslušnej skupine MS TEAMS.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: ruský jazyk (min. úroveň B1), slovenský jazyk					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 159					
A	B	C	D	E	FX
44,65	28,3	18,24	3,77	2,52	2,52
Vyučujúci: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., Mgr. Lizaveta Madej, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 11.05.2023					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRJL/A-bpRU-018/22	Názov predmetu: Základný kurz konzekutívneho tlmočenia
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KRJL/A-bpRU-018/00	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Výsledné hodnotenie sa uskutočňuje na základe priemerovania výsledkov celosemestrálnej práce. Vzhľadom na špecifiká predmetu sa počas semestra hodnotia: aktívna účasť na hodinách, príprava prejavov a jednotlivé tlmočnicke prejavy. Priebežne získa za tieto položky študent 4 známky, na základe ktorých sa mu uzavrie hodnotenie na konci semestra. Presné termíny priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Študent musí dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť vo všetkých častiach hodnotenia. Povolené sú dve absencie s preukázanými dokladmi. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Študent má praktické základy konzekutívneho tlmočenia v jazykovej kombinácii ruština – slovenčina obomi smermi s použitím základných tlmočnických techník a ovláda základy tlmočnickej notácie a jej praktického využitia. Po absolvovaní kurzu si vie urobiť základnú terminografickú a faktografickú prípravu na tlmočenie. Je schopný pretlmočiť do/z ruštiny menej náročný text s minimom faktografických informácií v rozsahu 2 minúty. Študent si rozšíril aktívnu a pasívnu slovnú zásobu v rámci vybraných tematických okruhov.	
Stručná osnova predmetu: 1. Profesionálna etika tlmočníka 2. Klasifikácia textov podľa účelu, tematického zamerania a štýlu 3. Nácvik mnemotechnických zručností 4. Nácvik tlmočnického zápisu 5. Postupy pri samostatnej príprave prejavov v slovenčine a ruštine, tvorba glosárov 6. Nácvik používania jazykových transformácií pri konzekutívnom tlmočení 7. Konzekutívne tlmočenie textov postupne stúpajúcej jazykovej náročnosti z vybraných tematických okruhov 8. Postupy pri sebareflexie tlmočnického prejavu	

9. Komunitné tlmočenie					
Odporúčaná literatúra: LORKOVÁ, Zuzana, KNAPCOVÁ, Veronika. Základný kurz konzekutívneho tlmočenia. Bratislava: STIMUL, 2012. ISBN 978-80-8127-064-2. MACHOVÁ, Lýdia. Základné zásady tlmočnickej notácie. In: Prekladateľské listy 2. Bratislava: Univerzita Komenského, 2013. s. 82 – 93. ISBN 978-80-223-3378-8 MACHOVÁ, Lýdia. Stručný prehľad techník tlmočnickej notácie. In: Prekladateľské listy 3. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. s. 90 – 105. ISBN 978-80-223-3584-3 MAKAROVÁ, Viera. Tlmočenie. Hraničná oblasť medzi vedou, skúsenosťou a umením možného. Bratislava: STIMUL, 2004. ISBN 80-88982-81-2. VERTANOVÁ, Silvia a kol. Tlmočník ako rečník. Učebnica pre študentov tlmočníctva. Bratislava, 2015. ISBN 978-80-223-4030-4. S doplnkovou literatúrou budú študenti oboznámení počas výučby. Dočasné učebné texty a aktuálne materiály z médií sú dostupné v príslušnej skupine MS TEAMS.					
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: ruský jazyk (min. úroveň B1), slovenský jazyk					
Poznámky:					
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 148					
A	B	C	D	E	FX
39,19	34,46	17,57	6,08	1,35	1,35
Vyučujúci: Mgr. Jelena Ondrejčovičová, PhD.					
Dátum poslednej zmeny: 23.06.2022					
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNS/bPTNE-017-/15	Názov predmetu: Základy jazyka práva 1
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 4., 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporúčané prerekvizity (nepovinné): Prerekvizita nie je. Kurzy Základy jazyka práva 1 a Základy jazyka práva 2 je možné absolvovať nezávisle a v ľubovoľnom poradí.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Aktívna účasť, počas semestra budú 3 písomné previerky, každá po 20 bodov. Hodnotenie: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A . Hodnotenie Fx v jednotlivom preklade/previerke si študent musí opraviť po skončení semestra. Na udelenie kreditov je potrebné dosiahnuť minimálne hodnotenie E vo všetkých previerkach/prekladoch. Na úvodnej hodine sa študenti dozvedia presné termíny písomných previerok na celý semester. Vyučujúca toleruje max. 2 absencie s preukázaním príslušného dokladu. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné hodnotenie.	
Výsledky vzdelávania: Poslucháč po absolvovaní kurzu pozná charakteristické znaky a vlastnosti právneho textu z hľadiska textovej lingvistiky a funkcie textu, pozná žánre právneho prekladu, ovláda príslušný pojmový aparát. Je zorientovaný v základných súvislostiach právneho systému SR a nemecky hovoriacich krajín, je schopný rešeršovať v dostupných zdrojoch právnej terminológie a korpusoch paralelných textov. Je schopný prekladať a tlmočiť právne texty príslušného zamerania z nemeckého do slovenského jazyka.	
Stručná osnova predmetu: Tematická štruktúra kurzu je zameraná na základné pojmy a súvislosti občianskeho práva a rodinného práva SR a nemecky hovoriacich krajín aplikované na potreby prekladateľa a tlmočníka, a to konkrétne: 1. Prehľad prameňov občianskeho práva a základné pojmy občianskeho práva s prihliadnutím na potreby prekladateľa a tlmočníka 2. Zastúpenie, právne úkony – zákonný zástupca, plná moc	

3. Vlastnícké právo, spoluvlastníctvo 4. Zodpovednosť za škodu, náhrada škody 5. Dedenie – dedičia, spôsoby dedenia, odmietnutie dedičstva 6. Záväzkové právne vzťahy, veriteľ, dlžník 7. Pohľadávky, zabezpečenie záväzkov – záložné právo, vecné bremená 8. Kúpna zmluva, darovacia zmluva, zmluva o dielo 9. Nájomná zmluva, lízingová zmluva 10. Zákon o rodine						
Odporúčaná literatúra: ABRAHÁMOVÁ, E.: Deutsch für Jurastudenten, Vydavateľské oddelenie PFUK 1995, ISBN: 80-7160-077-6 ĎURICOVÁ, A.: Preklad právnych textov. Teória, prax, konvencie, normy. Belianum 2016, ISBN: 978-80-557-1170-6 SVOBODA, J.: Slovník slovenského práva. Žilina, Poradca podnikateľa 2000, ISBN: 80-88931-06-1 www.slovlex.sk Právne texty príslušného zamerania v nemeckom a slovenskom jazyku dostupné na internete						
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký						
Poznámky:						
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 200						
A	ABS	B	C	D	E	FX
29,0	0,0	34,0	22,5	5,0	5,5	4,0
Vyučujúci: PhDr. Zuzana Guldánová, PhD.						
Dátum poslednej zmeny: 21.06.2022						
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KGNS/bPTNE-020-/15	Názov predmetu: Základy jazyka práva 2
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 3	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 3., 5.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Odporúčané prerekvizity (nepovinné): Prerekvizita nie je. Kurzy Základy jazyka práva 1 a Základy jazyka práva 2 je možné absolvovať nezávisle a v ľubovoľnom poradí.	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Aktívna účasť, počas semestra budú 3 písomné previerky, každá po 20 bodov. Hodnotenie: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A Hodnotenie Fx v jednotlivom preklade/previerke si študent musí opraviť po skončení semestra. Na udelenie kreditov je potrebné dosiahnuť minimálne hodnotenie E vo všetkých previerkach/prekladoch. Na úvodnej hodine sa študenti dozvedia presné termíny písomných previerok na celý semester. Vyučujúca toleruje max. 2 absencie s preukázaním príslušného dokladu. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné hodnotenie	
Výsledky vzdelávania: Poslucháč po absolvovaní kurzu pozná charakteristické znaky a vlastnosti právneho textu z hľadiska textovej lingvistiky a funkcie textu, pozná žánre právneho prekladu, ovláda príslušný pojmový aparát. Je zorientovaný v základných súvislostiach právneho systému SR a nemecky hovoriacich krajín, je schopný rešeršovať v dostupných zdrojoch právnej terminológie a korpusoch paralelných textov. Je schopný prekladať a tlmočiť právne texty z príslušnej čiastkovej oblasti z nemeckého do slovenského jazyka.	
Stručná osnova predmetu: Tematická štruktúra kurzu je zameraná na základné pojmy a súvislosti obchodného práva SR a nemecky hovoriacich krajín aplikované na potreby prekladateľa a tlmočníka, a to konkrétne: 1. právnická osoba, fyzická osoba, podnikanie, obchodný register 2.-3. obchodné spoločnosti – spoločnosť s ručením obmedzeným 4.-5. obchodné spoločnosti – akciová spoločnosť 6. obchodné spoločnosti – komanditná spoločnosť, verejná obchodná spoločnosť, družstvo	

7. obchodné záväzkové vzťahy – záväzok, plnenie, ručenie, dlžník, veriteľ 8.-9. obchodné záväzkové vzťahy – druhy zmlúv 10.-12. zhrnutie (podľa individuálnych potrieb sa vrátíme k určitým témam)						
Odporúčaná literatúra: ABRAHÁMOVÁ, E.: Deutsch für Jurastudenten, Vydavateľské oddelenie PFUK 1995, ISBN: 80-7160-077-6 ŽURICOVÁ, A.: Preklad právnych textov. Teória, prax, konvencie, normy. Belianum 2016, ISBN: 978-80-557-1170-6 SVOBODA, J.: Slovník slovenského práva. Žilina, Poradca podnikateľa 2000, ISBN: 80-88931-06-1 www.slovlex.sk Právne texty príslušného zamerania v nemeckom a slovenskom jazyku dostupné na internete						
Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu: nemecký						
Poznámky:						
Hodnotenie predmetov Celkový počet hodnotených študentov: 59						
A	ABS	B	C	D	E	FX
27,12	0,0	22,03	32,2	6,78	6,78	5,08
Vyučujúci: PhDr. Zuzana Guldánová, PhD.						
Dátum poslednej zmeny: 21.06.2022						
Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.						

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KSJ/A-bpSZ-050/22	Názov predmetu: Základy jazykovedy pre prekladateľov
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 1.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KSJ/A-AbpSZ-01/15	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežná príprava na semináre a vypracúvanie cvičení a úloh (náhodná kontrola), dva priebežné teoreticko-praktické testy (špecifikácia úloh a termínov v programe kurzu na začiatku semestra). Priebežné výstupy nemajú opravný termín. Povolené sú tri vydokladované absencie. Hodnotenie sa realizuje podľa klasifikačnej stupnice: A (100 % - 92 %), B (91 % - 84 %), C (83 % - 76 %), D (75 % - 68 %), E (67 % - 60 %). Kredity sa pridelia študentovi, ktorý získal v sumarizácii hodnotení aspoň výsledné hodnotenie E. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie výsledku hodnotenia príslušnej položky. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 % priebežné	
Výsledky vzdelávania: Študent rozumie systému a princípom fungovania jazyka. Má kľúčové poznatky z jazykovedy a vie ich operatívne aplikovať pri práci s textom v materinskom jazyku ako východisku alebo cieľi prekladu. Študent disponuje nevyhnutnými systémovými jazykovými univerzáliami a opornými kompetenciami k budúcemu cieľavedomému používaniu jazyka.	
Stručná osnova predmetu: Lingvistika ako vedná disciplína. Systémová lingvistika. Jazyk a reč. Klasifikácia jazykov. Jazyková typológia, typologické osobitosti slovenčiny v porovnaní s inými jazykmi. Systematika v gramatike, pravidelnosti a nepravidelnosti v jazyku (deklinácia, konjugácia). Gramatická chyba a úzus, gramatika a ortografia. Variant a invariant, praktické cvičenie. Sémantika (ilustrácia na slovách). Vzťahy medzi formou a obsahom (slova): polysémia, homonymia, synonymia, antonymia. Jazyk a používateľia/spoločnosť (ilustrácia na slovách). Lexikografia.	
Odporúčaná literatúra: DOLNÍK, Juraj. Základy lingvistiky. Bratislava: Stimul, 1999. ISBN 80-85697-95-5. KRÁĽ, Ábel. Pravidlá slovenskej výslovnosti. Martin: Matica slovenská, 2016. ISBN 978-80-8128-159-4.	

KRUPA, Viktor. Jazyk – neznámy nástroj. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1991. ISBN 80-220-0153-8.

ONDRUŠ, Šimon. – SABOL, Ján. Úvod do štúdia jazykov. Bratislava: SPN, 1987.

ORGOŇOVÁ, Oľga. – BOHUNICKÁ, Alena. Lexikológia slovenčiny. Učebné texty a cvičenia. 2. vydanie. Praha: Columbus 2012. ISBN 978-80-87588-18-5; 1. vydanie (Bratislava: Univerzita Komenského, 2011); dostupné na: https://fphil.uniba.sk/fileadmin/fif/katedry_pracoviska/ksj/publikacie/OOAB_lexikologia.pdf

POPOVIČOVÁ SEDLÁČKOVÁ, Zuzana - PIATKOVÁ, Kristína: Pragmatická gramatika 1. Bratislava: Univerzita Komenského, 2021.

Ďalšie materiály podľa aktuálneho výberu vyučujúceho sprístupní vyučujúci všetkým frekventantom kurzu

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:
slovenský

Poznámky:
Časová záťaž študenta - 4k = 100h - 120h
- absolvovanie vzdelávacích aktivít (P,S): 26h
- priebežná príprava na vyučovanie: 30h
- domáce úlohy a príprava na seminár: 10h
- príprava na záverečné písomné previerky: 40h

Hodnotenie predmetov
Celkový počet hodnotených študentov: 1339

A	B	C	D	E	FX
11,05	15,09	17,25	17,77	18,67	20,16

Vyučujúci: prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc., Mgr. Miloš Horváth, PhD., Mgr. Maryna Kazharnovich, PhD., Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 21.03.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

Akademický rok: 2022/2023	
Vysoká škola: Univerzita Komenského v Bratislave	
Fakulta: Filozofická fakulta	
Kód predmetu: FiF.KRVŠ/A-boRV-341/22	Názov predmetu: Základy politického systému Ruskej federácie
Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností: Forma výučby: prednáška / seminár Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 1 / 1 Za obdobie štúdia: 14 / 14 Metóda štúdia: prezenčná	
Počet kreditov: 4	
Odporúčaný semester/trimester štúdia: 2., 4., 6.	
Stupeň štúdia: I.	
Podmieňujúce predmety:	
Vylučujúce predmety: FiF.KRVŠ/A-boRV-341/16	
Podmienky na absolvovanie predmetu: Priebežné hodnotenie: a) aktívna účasť na hodine, zapájanie sa do diskusií (30 bodov), práca v rozsahu 8000 znakov (návrh tém bude zverejnený na platforme MS Teams na začiatku semestra), ktorá predpokladá štúdium sekundárnych zdrojov a syntetizáciu nadobudnutých poznatkov, alebo b) prezentácia cudzojazyčnej prečítanej publikácie k problematike politického systému Ruskej federácie (výber publikácie schvaľuje vyučujúci). Povinné súčasti prezentácie sú: téma a výskumné otázky autora, kľúčové myšlienky textu a logické vzťahy medzi nimi (môže byť spracované aj vo forme mentálnej mapy), spôsob argumentácie, závery autora (70 bodov). Študent musí dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť vo všetkých častiach hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- a menej. V priebehu semestra sú povolené max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
Výsledky vzdelávania: Po absolvovaní kurzu študenti majú študenti základný prehľad o vývoji politického systému Ruska od rozpadu Sovietskeho zväzu v roku 1991 s dôrazom na obdobie vlády Vladimira Putina. Študenti majú základné poznatky o problematike určenia typu politického režimu, o vzťahoch medzi mocenskými centrami, o federálnej štruktúre Ruska, o volebnom a straníckom systéme krajiny, o vývoji v oblasti médií, v oblasti ľudských a občianskych práv, o problematike hodnotového zakotvenia spoločnosti, o vplyve terorizmu na vývoj politického systému a o vývoji zahraničnej politiky RF. Študenti vedia aktívne čítať menej náročný vedecký text v cudzom jazyku a reprodukovať jeho hlavné myšlienky.	
Stručná osnova predmetu: 1. Vývoj v ére prezidenta Michaila Gorbačova a prezidenta Borisa Jeľcina. 2. Rozdelenie moci. 3. Federatívna štruktúra. 4. Volebný a stranícky systém.	

5. Oligarchovia a štát.
6. Silové štruktúry a štát.
7. Masmédiá a vplyv štátu.
8. Vývoj občianskej spoločnosti.
9. Vývoj hlavných náboženstiev a problematika rastu nacionalizmu.
10. Terorizmus a jeho vplyv na spoločnosť.
11. Zahraničná politika Ruska I.
12. Zahraničná politika Ruska II.

Odporúčaná literatúra:

ZUBOV, Andrej. Dějiny Ruska 20. století (Díl II). Praha: Argo, 2015. ISBN 978-80-257-0964-1.
 ZYGAR, Michail. Všetci mocní Kreml'a. Krásno nad Kysucou: Absynt, 2016. ISBN 978-80-89845-83-5.

LAQUEUR, Walter. Putin a putinismus. Rusko a perspektivy jeho soužití se Západem. Praha: Prostor, 2016, 376 s. ISBN 9788072603299.

SAKWA, Richard. Russian Politics and Society. London: Routledge: 2008, ISBN 978-0-415-41528-6.

Ďalšie zdroje budú špecifikované počas semestra vyučujúcou.

Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Anglický na úrovni B1.

Poznámky:

Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 110

A	B	C	D	E	FX
48,18	33,64	7,27	1,82	0,0	9,09

Vyučujúci: Mgr. Alexandra Peťková, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 23.06.2022

Schválil: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.